



Connect System

Stereoanlage mit WLAN, DAB+ & BT
Stereo System with WiFi, DAB+ & BT
Chaîne stéréo avec Wifi, DAB+ et BT
Sistema estereo con WLAN, DAB+ y BT
Impianto stereo con Wi-Fi, DAB+ & BT

10039894 10039895

auna

www.auna-multimedia.com

Sehr geehrter Kunde,

wir gratulieren Ihnen zum Erwerb Ihres Gerätes. Lesen Sie die folgenden Hinweise sorgfältig durch und befolgen Sie diese, um möglichen Schäden vorzubeugen. Für Schäden, die durch Missachtung der Hinweise und unsachgemäßen Gebrauch entstehen, übernehmen wir keine Haftung. Scannen Sie den QR-Code, um Zugriff auf die aktuellste Bedienungsanleitung und weitere Informationen rund um das Produkt zu erhalten.




INHALT



Technische Daten	4
Sicherheitshinweise	6
Geräteübersicht	8
Erste Schritte	12
Bedienung	12
Einstellungen	14
Internetradio	20
Podcasts	22
DAB-Radio	23
FM-Radio	25
CD-Player	26
USB-Wiedergabe	28
AUX-IN	28
BT	29
Wecker und Abschalttimer	29
Spotify Connect	31
Spezielle Entsorgungshinweise für Verbraucher in Deutschland	32
Hinweise zur Entsorgung	34
Konformitätserklärung	34

TECHNISCHE DATEN

Artikelnummer	10039894, 10039895
Stromversorgung Eingang Ausgang	100-240 V~ 50/60 Hz 1 A 15 V ⁻⁻⁻ /3 A
Leistungsaufnahme	max 40 W
RMS-Leistung	2 x 15 W RMS
Fernbedienung	Batterien: 2x Typ LR03 (AAA)
Verbrauch im Standbybetrieb	<1 W
Radio FM Band DAB Band III	87,5–108 MHz 174,928–239,200 MHz
CD-Player Unterstützte Formate	Klasse-1-Laser-Produkt CD-R, CD-RW, Audio-CD, MP3-CD
BT Profile Reichweite Frequenzbereich Maximale Sendeleistung	Version 5.0 A2DP, AVRCP bis zu 10 Metern (ohne Barrieren) 2402–2480 MHz -1,8 dBm
WLAN Frequenzband WLAN-Standard Verschlüsselung Reichweite	2.4 GHz/ 5 GHz 802.11 a/b/g/n WEP/WPA/WPA2 Innenbereich 35–100 m / Außenbereich ca. 100–300 m
Abmessungen Hauptgerät	220 x 206 x 117 mm
Größe der Lautsprecher	172 x 150 x 245 mm
Gewicht	5,4 kg

ERKLÄRUNG DER SYMBOLE AUF DEM GERÄT

	<p>CAUTION</p> <p>RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN</p>	
<p>VORSICHT: DAS GEHÄUSE NICHT ÖFFNEN, UM EINEN STROMSCHLAG UND ERNSTE PERSONENVERLETZUNGEN ZU VERMEIDEN. IM INNEREN KEINE VOM KUNDEN ZU WARTENDEN KOMPONENTEN. WENDEN SIE SICH AUSSCHLIESSLICH AN QUALIFIZIERTE FACHLEUTE.</p>		
<p>WARNUNG: UM DIE GEFAHR EINES BRANDS ODER EINES STROMSCHLAGS ZU VERRINGERN, DAS GERÄT NICHT IN WASSER, REGEN ODER FEUCHTIGKEIT AUSZUSETZEN.</p>		

	<p>Das Blitzsymbol mit Pfeilspitze im gleichseitigen Dreieck soll den Benutzer auf das Vorhandensein einer nicht isolierten gefährlichen Spannung im Gehäuse des Produkts aufmerksam machen, die von ausreichender Größe sein kann, um eine Gefahr eines Stromschlags für Personen darzustellen.</p>
	<p>Das Ausrufezeichen innerhalb des gleichseitigen Dreiecks soll den Benutzer auf das Vorhandensein wichtiger Betriebs- und Wartungsanweisungen in der diesem Produkt beiliegenden Literatur hinweisen.</p>

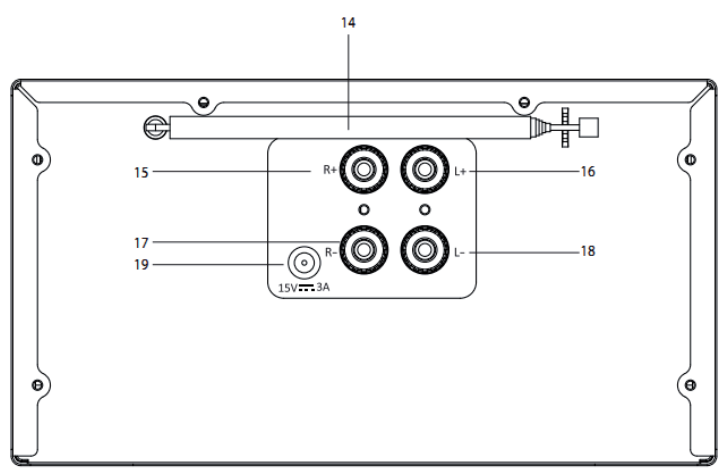
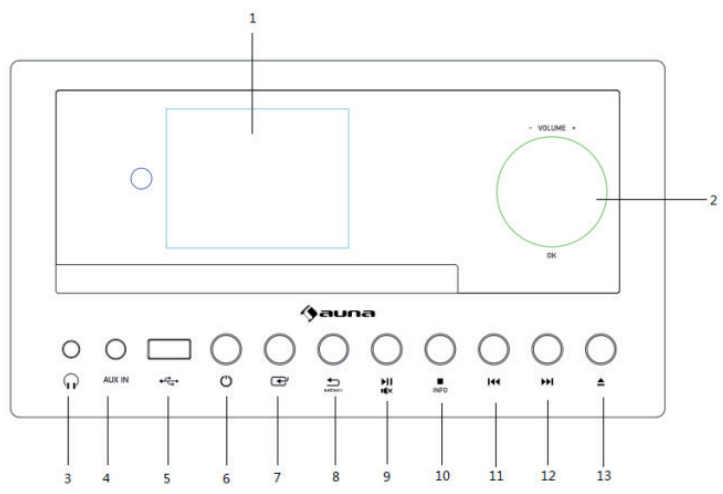
SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die Anleitung. Alle Anwendungshinweise müssen vor der Verwendung des Geräts gelesen werden.

- Kinder ab 8 Jahren, psychisch, sensorisch und körperlich eingeschränkte Menschen dürfen das Gerät nur benutzen, wenn sie vorher von einer für sie verantwortlichen Aufsichtsperson ausführlich mit den Funktionen und den Sicherheitsvorkehrungen vertraut gemacht wurden und die damit verbundenen Risiken verstehen.
- Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für den späteren Gebrauch auf.
- Die Richtlinien für Aufmerksamkeit, Verwendung und Sicherheit müssen eingehalten werden.
- Das Gerät darf nicht in der Nähe von Wasser verwendet oder mit Feuchtigkeit in Berührung gebracht werden.
- Stellen Sie sicher, dass keine Flüssigkeit über die Geräte- und Geräteöffnungen gelangt.
- Bewegen Sie das Gerät vorsichtig, vermeiden Sie Stöße.
- Blockieren Sie nicht den Ausfall der Geräteausgänge.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe einer Wärmequelle (z. B. Heizkörper) auf. Setzen Sie es nicht der Sonne aus.
- Schließen Sie das Gerät wie in dieser Bedienungsanleitung angegeben an.
- Dieses Gerät hat eine Verbindung mit einem Überlastschutz. Der Austausch sollte nur von einem erfahrenen Techniker oder dem Gerätehersteller durchgeführt werden.
- Zur Reinigung des Gerätes beachten Sie bitte die Empfehlungen des Hinweises.
- Das Netzkabel sollte abgezogen werden, wenn Sie es über einen längeren Zeitraum nicht benutzen.
- Das Gerät ist von einer qualifizierten Person zu reparieren, wenn:
 - a. das Netzkabel beschädigt ist.
 - b. Gegenstände in das Gerät gefallen sind oder eine Flüssigkeit in das Gerät eingedrungen ist,.
 - c. Das Gerät war dem Regen ausgesetzt.
 - d. Das Gerät funktioniert nicht korrekt ohne nennenswerte äußere Veränderungen.
 - e. Das Gerät ist defekt.
- Der Benutzer darf nicht versuchen, das Gerät über das hinaus zu warten, was in dieser Bedienungsanleitung beschrieben ist.
- Das Gerät darf keinen Tropfen oder Spritzern ausgesetzt sein und es dürfen keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände, wie z. B. Vasen,

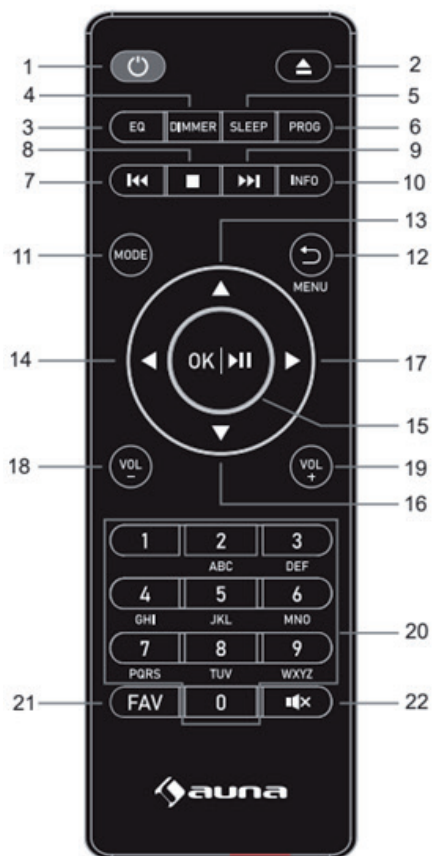
- auf das Gerät gestellt werden.
- Um die Stromzufuhr vollständig zu trennen, muss der Netzstecker des Gerätes vom Netz getrennt werden, da die Trennvorrichtungen der Netzstecker des Gerätes sind.
- Der Netzstecker des Geräts darf nicht verstopft sein ODER sollte bei bestimmungsgemäßer Verwendung leicht zugänglich sein.
- Die Batterie darf keiner übermäßigen Hitze wie Sonne, Feuer oder dergleichen ausgesetzt werden.
- Übermäßiger Schalldruck von Ohrhörern und Kopfhörern kann zu Hörverlust führen.
- Halten Sie Mindestabstand (8 cm) um das Gerät herum für ausreichende Belüftung ein.
- Die Belüftung darf nicht dadurch behindert werden, dass die Belüftungsöffnung mit Gegenständen wie Zeitungen, Tischdecken, Vorhängen usw. abgedeckt wird.
- Es dürfen keine offenen Flammen wie z. B. brennende Kerzen auf das Gerät gestellt werden;
- Auf die Umweltaspekte der Batterieentsorgung ist zu achten.
- Das Gerät muss in in gemäßigten Klimazonen eingesetzt werden.
- Explosionsgefahr durch unsachgemäßen Batteriewechsel.
- Batterien nur durch den gleichen oder gleichwertigen Typ ersetzen.
- Der Netzstecker muss leicht zugänglich bleiben.

GERÄTEÜBERSICHT



- 1 Bildschirm
- 2 Volume -/ +/OK – Lautstärkeregler drehen zur Lautstärkeanpassung; Drücken zum Bestätigen
- 3 Lautsprecheranschluss (3,5 mm)
- 4 AUX IN (3,5 mm)
- 5 USB
- 6 Standby
- 7 Modus
- 8 Menu/ ↶ - Menü/ Zurück
- 9 Wiedergabe/Pause; Stummschalten
- 10 Stopp/ Info
- 11 Zurückspulen/ vorheriger Titel
- 12 Vorspulen/ nächster Titel
- 13 CD-Ausgabe
- 14 Teleskopantenne
- 15 R+ - Anschluss
- 16 L+ Anschluss
- 17 R- Anschluss
- 18 L-Anschluss
- 19 DC-IN-Anschluss

Remote Control



- 1 Standbytaste
- 2 CD-Ausgabe
- 3 Q – Equalizereinstellung
- 4 Dimmer – Dimmertaste
- 5 SLEEP
- 6 PROG – Speichertaste
- 7 Zurückspulen/ vorheriger Titel
- 8 Stopptaste
- 9 Vorspulen/ nächster Titel
- 10 INFO – Infotaste
- 11 MODE – Modustaste
- 12 Menu/ ↶ - Menü/ Zurück
- 13 nach oben
- 14 nach links
- 15 OK/ ▶ - Bestätigen/ Wiedergabe/Pause
- 16 nach unten
- 17 nach rechts
- 18 VOL- - Lautstärke senken
- 19 VOL+ - Lautstärke erhöhen
- 20 Zahlen-/ Buchstabeneingabe
- 21 FAV – Favoriten
- 22 Stummschalten

ERSTE SCHRITTE

- Stellen Sie vor der ersten Verwendung sicher, dass die auf dem Typenschild des Geräts angegebene Spannung mit der Spannung Ihrer Steckdose übereinstimmt.
- Verwenden Sie das im Lieferumfang enthaltene Netzteil, um das Gerät mit der Steckdose zu verbinden.
- Wenn das Gerät zum ersten Mal verwendet wird, wird der Einrichtungsassistent automatisch gestartet.
- Drücken Sie, wenn das Gerät eingeschaltet ist, die Taste \odot , um das Gerät in den Standbymodus zu versetzen. Wenn Sie diese Taste erneut drücken, wird das Gerät eingeschaltet.

Einrichtungsassistent

Wenn das Radio zum ersten Mal gestartet wird, durchläuft es einen Einrichtungsassistenten, um die Einstellungen für Datum/Uhrzeit und Netzwerk zu konfigurieren. Sobald dieser Vorgang abgeschlossen ist, ist das System in den meisten Modi einsatzbereit.

Hinweis> Um diese Einstellungen später zu ändern, wählen Sie Menü (Menü) > System Settings (Systemeinstellungen) > und wählen Sie die gewünschten Einstellungsoptionen. Um den Einrichtungsassistenten erneut zu starten, wählen Sie Menü (Menü) > System Settings (Systemeinstellungen) > Setup Wizard (Einrichtungsassistent).

Der Einrichtungsassistent führt Sie durch die grundlegenden Einrichtungsparameter für Zeit/Datum und Netzwerkverbindung. Um die Einstellungen später zu ändern, können Sie auf alle Einstellungsfunktionen über das Menü „Settings“ (Einstellungen) zugreifen.

BEDIENUNG

Nachdem die Ersteinrichtung erfolgt ist, kann das Gerät in den meisten Modi verwendet werden.

Modusauswahl

Wählen Sie Im Hauptmenü den gewünschten Modus aus und drücken Sie die Taste OK. Alternativ können Sie mehrfach die Taste MODE drücken, bis der gewünschte Modus auf dem Bildschirm angezeigt wird. Nach einem kurzen Moment wechselt das Gerät in diesen Modus. Der zuletzt im ausgewählten Modus abgespielte Sender oder Titel wird ausgewählt. Sollte dies nicht möglich sein, sucht das Radio nach relevanten Sendern oder

Netzwerken oder fordert den Nutzer zu einer gültigen Eingabe auf.

Audiowiedergabe

Die allgemeinen lokalen Audiowiedergabebedienenelemente sind in allen Hörmodi verfügbar:

Mit dem Lautstärkereglern kann die Lautstärke erhöht oder gesenkt werden. Allgemeine Bedienelemente für die Musikwiedergabe sind die Taste **▶** zum Starten, **◀◀** und **▶▶**, um zum vorherigen oder nächsten Titel der aktuellen Wiedergabeliste zu gelangen.

Menünavigation

Der Drehregler ist das zentrale Bedienelement zum Einstellen der gewünschten Menüelemente. Drehen Sie den Drehregler, um im Menü nach oben oder unten zu gelangen. Drücken Sie den Drehregler, sobald die gewünschte Option oder der gewünschte Wert erleuchtet ist. Alle Menüs und Listen fungieren als Dauerschleifen. Dies bedeutet, wenn Sie am Drehregler drehen, um über den ersten oder letzten Eintrag in einem Menü oder einer Liste hinauszugehen, gelangen Sie an das andere Ende des Menüs oder der Liste. Wenn Sie beispielsweise am ersten Eintrag des Menüs den Drehregler nach oben drehen, gelangen Sie zum letzten Eintrag des Menüs etc. Eine Symbolleiste erscheint auf der rechten Seite des Bildschirms, wenn über oder unter den sichtbaren Optionen noch Weitere verfügbar sind.

- Wenn Sie in einem bestimmten Modus in das Menü gelangen möchten, drücken Sie die Taste **Menu**.
- Drücken Sie die Taste **↶**, um im Menü zurück zu gelangen.
- Drücken Sie zum Verlassen des Menüs erneut die Taste **Menu**.
- Jeder Modus verfügt über ein Modusmenü mit spezifischen Optionen für diesen Modus. Der FM-Modus hat beispielsweise zwei moduspezifische Optionen: Sucheinstellung und Audioeinstellung. Zusätzlich hat jedes Modusmenü eine finale Option: **Main Menu** (Hauptmenü) **>**. Das „>“ zeigt an, dass Optionen verfügbar sind, welche zu weiteren Menüs führen.
- Im Systemeinstellungsmenü hat der Nutzer die Möglichkeit einzustellen, spezifische Geräteeinstellungen vorzunehmen. Dies schließt Netzwerk, Uhrzeit, Sprache und Softwareparameter ein.

Texteingabe

Zur Eingabe von Suchaufträgen, Passwörtern usw. Der Dateneingabebildschirm zeigt alle verfügbaren Zeichen und Befehlsfunktionen in einer Endlosschleife an. Drehen Sie den Drehregler, um nach Bedarf in der Schleife vor- und zurückzublättern. Wählen Sie „OK“, um das aktuell markierte Zeichen auszuwählen. Wenn Sie einen Fehler machen, wählen Sie die Option „BKSP“ (Rücktaste), um das letzte Zeichen

zu entfernen. Wenn Sie alle Wörter eingegeben haben, wählen Sie „OK“, um die Suchwörter oder das Passwort einzugeben. Wählen Sie „CANCEL“ (abbrechen), um den Eingabebildschirm zu verlassen.

Hinweis

Es gibt eine Abkürzung, die das Blättern bei der Auswahl von Befehlen und Zeichen reduziert. Drücken Sie die Taste INFO, um von einer beliebigen Stelle in der Zeichenschleife zur Befehloption „BKSP“ (Rücktaste) zu springen. Um eine Zeichenfolge einzugeben, wählen Sie die einzelnen Zeichen nacheinander aus. Bei jeder Auswahl eines Zeichens wird die Taste aufgebaut und im Feld am oberen Rand des Bildschirms angezeigt. Die drei Optionen – „BKSP“, „OK“ und „CANCEL“ - sind in der Auswahlsschleife enthalten. Sie können diese Optionen einfach mit dem Drehknopf anwählen oder die Taste INFO drücken, um zur Option „BKSP“ (Rücktaste) zu gelangen.

Voreinstellungen

Im DAB-, FM- und Internetradio-Modus können jeweils bis zu 40 Sender gespeichert und aufgerufen werden. Halten Sie, um den aktuell eingestellten Sender zu speichern, die Taste FAV gedrückt, bis der Speicherbildschirm angezeigt wird. Wählen Sie einen der 40 Speicherplätze aus und drücken Sie die Taste OK, um den Speicherplatz zu bestätigen. Drücken Sie, wenn Sie einen gespeicherten Sender abspielen möchten, kurz die Taste FAV auf der Fernbedienung und wählen Sie anschließend einen der gespeicherten Sender aus. Bei der Wiedergabe eines gespeicherten Senders wird Ein Sternsymbol und die Nummer des Speicherplatzes auf der Unterseite des Bildschirms angezeigt.

EINSTELLUNGEN

Alle Radioeinstellungen sind im Systemeinstellungsmenü verfügbar.

Optionen im Systemeinstellungsmenü:

- Equalizer
- Netzwerk
- Zeit/ Datum
- Sprache
- Werkseinstellung
- Softwareupdate
- Einrichtungsassistent

- Info
- Datenschutz
- Hintergrundbeleuchtung

Equalizer

Mehrere vordefinierte EQ-Einstellungen sind verfügbar; ebenfalls eine benutzerdefinierte Einstellung (My EQ). Wählen Sie zur Auswahl einer EQ-Einstellung Menü (Menü) > System settings (Systemeinstellung) > Equalizer. Sie können aus einer Vielzahl vordefinierter Einstellungen und My EQ auswählen. Die letzte Option „My EQ profile setup“ ermöglicht Ihnen, Ihre eigenen Einstellungen für die Option „My EQ“ vorzunehmen, mit benutzerdefinierten Bass- und Tonhöhenereinstellungen.

Netzwerk

- Netzwerkassistent
- PBC WLAN-Einstellung
- Ansichtseinstellung
- Manuelle Einstellung
- NetRemote PIN Einstellung
- Netzwerkprofil
- Netzwerkeinstellung löschen

Netzwerkassistent

Der Netzwerkassistent leitet Sie durch die erforderlichen Schritte zum Beitritt in ein Netzwerk. Der Netzwerkassistent wird automatisch als Bestandteil des Einrichtungsassistenten gestartet. Die angezeigten Bildschirme und Optionen hängen von der Art des Netzwerks und dem verwendeten Netzwerkschutz ab.

Netzwerkauswahl

Wenn der Netzwerkassistent ausgewählt wurde, sucht das Radio automatisch nach verfügbaren drahtlosen Netzwerken und zeigt eine Liste der SSIDs (Dienstgruppenkennung) für die Netzwerke an. Das Radio speichert die Logindetails der letzten 4 drahtlosen Netzwerke, mit denen es verbunden war, und stellt automatisch die Verbindung zu einem dieser Netzwerke her. Wenn die Verbindung zu einem Netzwerk zeitweise unterbrochen wird, stellt das Radio, sobald dies wieder möglich ist, erneut die Verbindung her. Wählen Sie ein WLAN-Netzwerk aus der Liste aus.

Netzwerk


Wenn das Netzwerk offen ist (unverschlüsselt), verbindet sich das Radio und es sind keine weiteren Eingaben erforderlich.

Standardverschlüsseltes Netzwerk

Wenn das drahtlose Netzwerk verschlüsselt ist, werden auf dem nächsten Bildschirm die Optionen zur Eingabe eines Netzwerkschlüssels oder Passworts angezeigt.

Hinweis: Das werkseitig eingestellte Passwort steht bei den meisten Routern auf einem Aufkleber an deren Unterseite.

Verbindungsherstellung

Das Radio verbindet sich mit dem ausgewählten Netzwerk. Falls die Verbindung nicht hergestellt werden kann, kehren Sie zum vorherigen Bildschirm zurück und versuchen Sie es erneut. Drücken Sie zum Verlassen die Taste /Menu. Wenn die Verbindung zu einem Netzwerk zeitweise unterbrochen wird, stellt das Radio, sobald dies wieder möglich ist, erneut die Verbindung her.

PBC WLAN Einrichtung (WLAN geschützte Einrichtung)

Sie werden vom Radio dazu aufgefordert, auf dem Router die Verbindungstaste zu drücken. Drücken Sie anschließend den Kontrollregler. Weitere Informationen zur Einrichtung eines PBS WLAN verschlüsselten Netzwerks finden Sie in der Bedienungsanleitung Ihres Routers.

Ansichtseinstellung

Zeigt die Einstellungen für die aktuelle Netzwerkeinrichtung an, inklusive:

- Aktive Verbindungen
- MAC-Adresse
- WLAN-Region
- DHCP
- SSID
- IP-Adresse
- Subnetzmaske
- Gateway Adresse
- Primäres DNS
- Sekundäres DNS

Manuelle Einstellungen

Wählen Sie DHCP aktivieren/deaktivieren

NetRemote PIN Erstellung

Ermöglicht Ihnen das Erstellen eines Pins, welcher eingegeben werden muss, bevor das Radio mit einem Netzwerk verbunden werden kann.

Netzwerkprofil

Zeigt eine Liste der vom Radio gespeicherten Netzwerke (maximal vier) an. Die Liste der registrierten Netzwerke kann über Menu (Menü) > System settings (Systemeinstellungen) > Network (Netzwerk) > Network profile (Netzwerkprofil) >. Hier können Sie unerwünschte Netzwerke löschen, indem Sie diese mit dem Drehregler auswählen und zum Bestätigen des Löschvorgangs „Yes“ (ja) auswählen.

Netzwerkeinstellungen löschen

Durch diese Option wird die aktuelle Netzwerkeinstellung gelöscht. Dadurch kann die Verbindung zu einem alternativen Netzwerk einfacher hergestellt werden.

Zeit/ Datum

- Zeit/Datum einstellen
- Automatisches Update
- Format einstellen
- Zeitzone einstellen
- Sommerzeit/Winterzeit

Zeit/Datum einstellen

Datum und Uhrzeit werden mit DD-MM-YYYY angezeigt. Der erste Wert „DD“ blinkt als erstes auf. Passen Sie jeden Wert mit dem Kontrollregler an und bestätigen Sie Ihre Eingabe durch Drücken des Kontrollreglers. Sobald Sie einen Wert angepasst haben, blinkt der nächste Wert auf und kann angepasst werden.

Automatisches Update (von DAB, FM oder Netzwerk)

Das automatische Update funktioniert mit Daten, welche via DAB, FM oder das Internet gesendet werden. Die Uhrzeit wird dann nur im entsprechenden Modus aktualisiert, weshalb es zu empfehlen ist, einen Modus auszuwählen, welchen Sie regelmäßig verwenden. DAB und FM nutzen Zeitsignale, welche mit der Radiosendung übertragen werden. Das Netzwerk nutzt ein Zeitsignal aus dem Internetradiportal, wenn das Radio mit dem Netzwerk verbunden ist.

1. Wählen Sie aus den nachfolgenden Möglichkeiten aus: „Update from DAB“ (Update aus DAB), „Update from FM“ (Update aus FM), „Update from Network (Netzwerkupdate) oder „No Update“ (kein Update).
2. Stellen Sie die Zeitzone ein, wenn Sie „Update from Network“ ausgewählt haben.
3. Wenn Sie in einem Land leben, in welchem es Sommer- und Winterzeit gibt, kann es vorkommen, dass die Zeit aus dem Netzwerk um eine Stunde falsch ist. Aktivieren Sie in diesem Fall die Sommerzeit, um dies auszugleichen. Wenn Sie die Uhrzeit von DAB oder FM updaten, hat die Sommerzeit keinen Einfluss auf die Uhrzeit. Das Radio aktualisiert die Uhrzeit aus der ausgewählten Quelle, sobald die Zeitinformation verfügbar ist.

Format einstellen

Sie können zwischen der 12- und 24-Stunden Anzeige wählen.

Sprache

Die werkseitig eingestellte Sprache ist Englisch. Wählen Sie zum Ändern der Sprache Menü (Menü) > System settings (Systemeinstellungen) > Languages (Sprachen) > und wählen Sie Ihre gewünschte Sprache aus.

Werkseinstellung

Beim zurücksetzen auf Werkseinstellung werden alle Nutzerdaten auf die werkseitig eingestellten Daten zurückgesetzt. Die Einstellungen für Uhrzeit/ Datum, Netzwerkeinstellung und gespeicherte Sender etc. werden gelöscht. Die aktuelle Softwareversion des Radios wird jedoch beibehalten. Wählen Sie zum Zurücksetzen auf Werkseinstellung Menü (Menü) > System settings (Systemeinstellungen) > Factory reset proceed (auf Werkseinstellung zurücksetzen) > Yes (ja) aus.

Software Update

Von Zeit zu Zeit kann der Provider Software-Upgrades mit Fehlerbehebungen und/oder zusätzlichen Funktionen zur Verfügung stellen. Sie können dies entweder manuell überprüfen oder das Radio so einstellen, dass regelmäßig eine automatische Überprüfung durchgeführt wird (dies ist die Standardeinstellung). Wenn das Radio feststellt, dass eine neuere Software verfügbar ist, werden Sie gefragt, ob Sie mit der Aktualisierung fortfahren möchten. Wenn Sie zustimmen, wird die neue Software heruntergeladen und installiert. Nach einer Software-Aktualisierung werden alle Benutzereinstellungen beibehalten.

ACHTUNG: Vergewissern Sie sich vor dem Start einer Software-Aktualisierung, dass das Radio an eine stabile Netzstromverbindung angeschlossen ist. Eine Unterbrechung der Stromversorgung während der Software-Aktualisierung kann das Gerät dauerhaft beschädigen.

Einrichtungsassistent

Der Einrichtungsassistent kann mit dieser Funktion jederzeit gestartet werden. Sie werden in der nachfolgenden Reihenfolge durch die essenziellen Einstellungen geleitet:

1. Datum/Zeit – Format einstellen
2. Auto Update – wählen Sie die Quelle der Uhrzeitaktualisierung oder „No Update“ (kein Update) aus.
3. Stellen Sie Datum/Uhrzeit ein (dieser Schritt ist nur dann erforderlich, wenn „No Update“ ausgewählt wurde).
4. Stellen Sie die Zeitzone ein.
5. Sommerzeit
6. Der Netzwerkeinrichtungsassistent wird automatisch gestartet (siehe Abschnitt 'Netzwerkassistent').

Info

Zeigt die Details des aktuellen Systems an, inklusive:

- SW-Version: Nummer der Softwareversion
- Radio ID: Einzigartiger Code, welcher verwendet wird, um ein bestimmtes Radio zu identifizieren
- Anzeigenname: Name, mit welchem das Radio in einem Netzwerk identifiziert werden kann.

Datenschutz

Zeigt einen Datenschutzhinweis an, über welchen Sie auf unsere Website geleitet werden, um die vollständige Datenschutzerklärung zu sehen: www.Frontiersmart.com/privacy

Hintergrundbeleuchtung

Die Bildschirmbeleuchtung des Radios kann so eingestellt werden, dass diese im Standbymodus nach einer bestimmten Zeit gedimmt wird. Mit dieser Option können Sie den Zeitraum einstellen, nach welchem die Hintergrundbeleuchtung gedimmt werden soll. Außerdem können Sie die Helligkeit davor (Betriebszustand) und danach (gedimmter Zustand) einstellen.

Für den Betriebszustand sind die Helligkeitseinstellungen High (hoch), Medium (mittel) und Low (niedrig) verfügbar.

Für den gedimmten Zustand sind die Helligkeitseinstellungen High (hoch), Medium (mittel) und Low (niedrig) verfügbar.

INTERNETRADIO

Das Radio kann über eine Breitband-Internetverbindung Tausende von Radiosendern und Podcasts aus der ganzen Welt wiedergeben. Wenn Sie den Internetradiomodus auswählen, kontaktiert das Radio das Internetradiportal des Providers, um eine Liste von Sendern zu erhalten, die in verschiedene Kategorien wie „Land“ und „Beliebt“ unterteilt sind. Sobald Sie einen Sender ausgewählt haben, stellt das Radio eine direkte Verbindung zu diesem Sender her. Um den Internetradio-Modus aufzurufen, drücken Sie entweder mehrfach die Taste MODE bis „Internetradio“ auf dem Bildschirm angezeigt wird, oder wählen Sie Menü (Menü) > Main menu (Hauptmenü) > Internetradio. Die üblichen lokalen Bedienelemente für Lautstärke, Stummschaltung, Wiedergabe/Stop und Speichern sind verfügbar.

Hinweis: Das Menü für die Senderliste wird vom Internetradio-Portal bereitgestellt und ist daher nur zugänglich, wenn das Radio mit dem Internet verbunden ist. Die Senderlisten und Untermenüs ändern sich von Zeit zu Zeit.

Die Senderliste ist in verschiedene Kategorien und Suchfunktionen unterteilt:

- Lokal
- Verlauf
- Suche
- Standort
- Beliebt
- Entdecken

Lokalradio

Ein Untermenü zur Sendersuche nach Kategorien, beispielsweise „lokale Sender“, „Genre“ oder Sender aus bestimmten Städten. Wenn Sie die gewünschte Unterkategorie ausgewählt haben, wird entweder ein weiteres Untermenü geöffnet, oder, falls keine weiteren Untermenüs vorhanden sind, werden die in der ausgewählten Kategorie verfügbaren Sender aufgelistet.

Verlauf

Wenn der Internetradiomodus neu gestartet wird, wird der zuletzt gehörte Sender wieder aufgerufen. Um einen anderen erst kürzlich verwendeten Sender aufzurufen, wählen Sie Menü (Menü) > Station list (Senderliste) > History (Verlauf) aus. Die zuletzt gehörten Sender werden aufgelistet, wobei die aktuelleren Sender in der Liste weiter oben angezeigt werden).

Suche

Sie können mithilfe bestimmter Stichwörter nach Sendern suchen. Wählen Sie, um die Suche zu starten, zunächst Menu (Menü) > Station list (Senderliste) > Search (Suche) aus. Geben Sie ein Stichwort ein und bestätigen Sie Ihre Eingabe. Der Suchbildschirm ist ähnlich zum Eingabebildschirm des WLAN-Passworts. Wählen Sie einen Sender aus der Liste aus.

Standort

Wählen Sie zur Auswahl einer Internetsendung eines bestimmten Standortes Menu (Menü) > Station list (Senderliste) > Location (Standort) > aus. Wählen Sie im Menü einen Kontinent aus. Anschließend wird eine Länderliste angezeigt. Wählen Sie ein Land aus. Die verfügbaren Internetradiosender werden angezeigt. Wählen Sie den gewünschten Radiosender aus der Liste aus.

Beliebt

Eine Liste der weltweit beliebtesten Radiosender wird angezeigt.

Entdecken

Sie können aus einer Senderliste auswählen, welche entweder durch Herkunft (Land), Genre (Musikstil) oder Sprache definiert wird. Wählen Sie eine der Kategorieoptionen aus. Sobald Sie die gewünschte Kategorie ausgewählt und bestätigt haben, wird die Anzahl der verfügbaren Sender innerhalb dieser Kategorie angezeigt. Drücken Sie auf die Anzahl der verfügbaren Sender, um die Liste anzuzeigen.

Aktuelle Wiedergabeinformationen

Während der Wiedergabe werden auf dem Bildschirm Name und Beschreibung des Senders angezeigt. Falls Künstler- und Titelinformationen verfügbar sind, werden diese ebenfalls angezeigt. Drücken Sie, um weitere Informationen zu sehen, mehrfach die Taste INFO. Jedes Mal, wenn diese Taste gedrückt wird, werden andere Informationen in der nachfolgenden Reihenfolge angezeigt:

- Slogan (werkseitig eingestellt; wo verfügbar)
- Sprache/ Standort
- Codec und Samplingrate
- Wiedergabepuffer
- Aktuelles Datum

PODCASTS

Das Radio kann über eine Breitband-Internetverbindung Tausende von Podcasts aus der ganzen Welt wiedergeben. Wenn Sie den Podcastmodus auswählen, kontaktiert das Radio das Internetradiportal des Providers, um eine Liste von Podcasts erhalten. Sobald Sie einen Podcast ausgewählt haben, stellt das Radio eine direkte Verbindung zur Podcastquelle her. Um den Podcastmodus aufzurufen, drücken Sie entweder mehrfach die Taste MODE bis „Podcast“ auf dem Bildschirm angezeigt wird, oder wählen Sie Menu (Menü) > Main menu (Hauptmenü) > Podcasts. Die üblichen lokalen Bedienelemente für Lautstärke, Stummschaltung, Wiedergabe/Stop und Speichern sind verfügbar.

Hinweis: Das Podcastmenü wird vom Internetradio-Portal bereitgestellt und ist daher nur zugänglich, wenn das Radio mit dem Internet verbunden ist. Die Podcastlisten und Untermenüs ändern sich von Zeit zu Zeit.

- Lokal
- Suche
- Standort
- Entdecken

Lokal

Ein Untermenü zur Podcastsuche nach Kategorien, beispielsweise „lokale Sender“, „BBC-Sender“, „Genre“ oder Sender aus bestimmten Städten. Wenn Sie die gewünschte Unterkategorie ausgewählt haben, wird entweder ein weiteres Untermenü geöffnet, oder, falls keine weiteren Untermenüs vorhanden sind, werden die in der ausgewählten Kategorie verfügbaren Podcasts aufgelistet.

Suche

Sie können mithilfe bestimmter Stichwörter nach Podcasts suchen. Wählen Sie, um die Suche zu starten, zunächst Menu (Menü) > Podcast list (Podcastliste) > Search (Suche) aus. Geben Sie ein Stichwort ein und bestätigen Sie Ihre Eingabe. Der Suchbildschirm ist ähnlich zum Eingabebildschirm des WLAN-Passworts. Wählen Sie einen Sender aus der Liste aus.

Standort

Wählen Sie zur Auswahl eines Podcasts eines bestimmten Standortes Menu (Menü) > Podcast list (Podcastliste) > Location (Standort) > aus. Wählen Sie im Menü einen Kontinent aus. Anschließend wird eine Länderliste angezeigt. Wählen Sie ein Land aus. Die verfügbaren Podcasts werden angezeigt. Wählen Sie den gewünschten Podcast aus der Liste aus.

Entdecken

Sie können aus einer Podcastliste auswählen, welche entweder durch Herkunft (Land), Genre (Musikstil) oder Sprache definiert wird. Wählen Sie eine der Kategorieoptionen aus. Sobald Sie die gewünschte Kategorie ausgewählt und bestätigt haben, wird die Anzahl der verfügbaren Podcasts innerhalb dieser Kategorie angezeigt. Drücken Sie auf die Anzahl der verfügbaren Podcasts, um die Liste anzuzeigen.

DAB-RADIO

Im DAB-Radiomodus wird DAB/DAB+ digitales Radio empfangen und Informationen über Sender, Stream und wiedergegebene Titel angezeigt. Drücken Sie, um in den DAB-Modus zu gelangen, mehrfach die Taste MODE, bis „DAB“ auf dem Bildschirm angezeigt wird, oder wählen Sie Menu (Menü) > Main menu (Hauptmenü) > DAB aus. Im DAB-Modus haben Sie die folgenden Optionen:

- Senderliste
- Suche
- Manuelle Sendersuche
- Ungültige Sender löschen
- DRC
- Senderreihenfolge
- Hauptmenü

Senderliste

Wenn Sie den DAB-Modus zum ersten Mal ausgewählt haben, oder falls die Senderliste leer ist, wird automatisch ein vollständiger Sendersuchlauf gestartet. Es kann aus den nachfolgenden Gründen erforderlich sein, eine manuelle Sendersuche zu starten, um die Senderliste zu aktualisieren:

- Verfügbare Sender ändern sich von Zeit zu Zeit
- Wenn der Signalempfang bei der automatischen Sendersuche nicht gut war (beispielsweise, weil die Antenne nicht ausgefahren war), kann dies zu einer leeren oder unvollständigen Senderliste führen.
- Wenn bei einigen Sendern ein schlechter Signalempfang besteht (rauschen), empfiehlt es sich, nur nach Sendern mit starkem Signalempfang zu suchen.

Ein Fragezeichen vor einem Sender in der Liste weist darauf hin, dass dieser Sender aktuell nicht verfügbar ist. Abhängig vom Grund des Signalverlusts kann dies nur zeitweise sein. Sender, bei welchen es unwahrscheinlich ist,

dass sie wieder verfügbar sein werden (beispielsweise, weil Sie umgezogen sind), können aus der Senderliste gelöscht werden.

Nach Sendern suchen

Wählen Sie, zum Starten der manuellen Suche, Menu (Menü) > Scan (Suche) aus. Sobald die Suche abgeschlossen ist, zeigt das Radio eine Liste mit den verfügbaren Sendern an. Mithilfe der manuellen Suche können Nutzer einen bestimmten Sender auswählen und sich dessen Signalstärke anzeigen lassen.

Sender aus der Senderliste entfernen

Wählen Sie zum Löschen nicht verfügbarer Sender aus der Senderliste Menu (Menü) > Prune invalid (ungültige Sender löschen) aus.

Senderauswahl

Um einen Sender zu hören oder zu ändern, wählen Sie Menu (Menü) > Station List (Senderliste) und drücken Sie die Taste OK. Wählen Sie mit dem Drehregler den Sender aus, den Sie hören möchten. Sender, die mit einem vorangestellten Fragezeichen versehen sind, sind nicht verfügbar. Nach der Auswahl wird der Sender wiedergegeben, und auf dem Bildschirm werden Informationen über den Sender, den Titel oder die Sendung des Senders angezeigt. Alternativ kann durch Drücken Tasten ◀ oder ▶ zum nächsten Sender in der Senderliste gesprungen werden. Sender können, wie im Abschnitt oben beschrieben, gespeichert und abgerufen werden.

Aktuelle Wiedergabeinformationen

Während der Streamwiedergabe werden auf dem Bildschirm Name und DLS-Informationen des wiedergegebenen Senders angezeigt. Darin enthalten sind Echtzeitinformationen wie Sendungsname, Liedtitel und Kontaktinformationen. Stereoübertragungen sind durch das Symbol an der Oberseite des Bildschirms erkennbar. Drücken Sie, um weitere Informationen zu sehen, die Taste INFO. Jedes Mal, wenn Sie die Taste INFO drücken, werden die nachfolgenden Informationen in folgender Reihenfolge angezeigt:

- DLS-Text
- Programmtyp
- Ensemblename/Frequenz
- Signalstärke/ Fehlerrate
- Bitrate/ Codec/ Kanäle
- aktuelles Datum
- DL Plus (falls verfügbar)

Slideshow (Diashow)

Falls eine Diashow verfügbar ist (abhängig vom gesendeten Signal) werden auf der linken Seite des Bildschirms Bilder angezeigt. Drücken Sie den Kontrollregler, um die verschiedenen Anzeigeooptionen durchzublätern (Thumbnail, DLS-Text und Vollbildanzeige).

Einstellungen

Dynamikbereichskomprimierung (DRC)

Einige DAB-Sender unterstützen die Komprimierung des Dynamikbereichs (DRC). Mit dieser Funktion können Radios den Dynamikbereich des ausgegebenen Audiostroms komprimieren, so dass die Lautstärke leiser Töne erhöht und die Lautstärke lauter Töne verringert wird. Dies kann nützlich sein, wenn Sie Musik mit einem hohen Dynamikbereich in einer lauten Umgebung hören (z. B. klassische Musik). Um die DRC-Einstellung für das Radio zu ändern, wählen Sie Menu (Menü) > DRC und dann „DRC hoch“, „DRC niedrig“ oder „DRC aus“.

Hinweis: Die DRC-Einstellung Ihres Radios hat keine Auswirkungen, wenn vom Sender keine DRC-Daten zur Verfügung gestellt werden.

Senderreihenfolge

Sie können die DAB-Sender entweder in alphanummerischer Reihenfolge oder Ensemble (Ensemblegruppen von Sendern, die gemeinsam auf dem gleichen Ensemble ausgestrahlt werden, wie beispielweise BBC oder South Wales local) aus. Verfügbare Senderlisten listen zuerst die verfügbaren Sender alphanummerisch auf, dann die nicht verfügbaren. Wählen Sie zum Ändern der Senderreihenfolge Menu (Menü) > Station order (Senderreihenfolge) > Alphanumeric (alphanummerisch) oder Ensemble aus.

FM-RADIO

Im FM-Radiomodus wird analoges FM-Radio empfangen. RDS (Radio Data System) Informationen über den Sender und die Sendung (wo ausgestrahlt) werden angezeigt. Drücken Sie entweder mehrfach die Taste MODE, bis „FM“ auf dem Bildschirm angezeigt wird oder wählen Sie Menu (Menü) > Main Menu (Hauptmenü) > FM. Im FM-Menü stehen die nachfolgenden Optionen zur Auswahl:

- Sucheinstellungen
- Audioeinstellungen
- Hauptmenü

Senderauswahl

Drücken Sie, um einen Sender zu finden, die Taste OK. Die Frequenzanzeige beginnt während der Suche nach oben zu gehen. Alternativ können Sie durch gedrückt halten der Tasten ◀ oder ▶ nach oben oder unten nach Sendern suchen. Durch schnelles Drücken der Tasten ◀ oder ▶ können Sender manuell eingestellt werden.

Hinweis: Es kann eingestellt werden, dass ausschließlich nach Sendern mit gutem Signalempfang gesucht wird. Sender können gespeichert und gespeicherte Sender können aufgerufen werden.

Aktuelle Wiedergabeinformationen

Bei der FM-Wiedergabe wird auf dem Bildschirm eine der nachfolgenden Informationen angezeigt:

- Falls RDS-Informationen verfügbar sind, wird der Sendername angezeigt. Durch mehrfaches Drücken der Taste INFO können weitere RDS-Informationen angezeigt werden. Die nachfolgenden Informationen werden durch mehrfaches Drücken nacheinander angezeigt: RDS Radiotext, RDS Programmart, Frequenz und aktuelles Datum.
- Falls keine RES-Informationen verfügbar sind, wird die aktuell eingestellte Frequenz angezeigt.

Einstellungen

Sucheinstellungen

Werkseitig eingestellt wird die FM-Suche gestoppt, sobald ein verfügbarer Sender gefunden wurde. Dies kann bei Sendern mit schlechtem Signalempfang zu einem rauschenden Geräusch führen. Wählen Sie zum Ändern der Sucheinstellungen auf Sender mit starkem Signalempfang Menu (Menü) > Scan setting (Sucheinstellung) > Strong stations only? (nur Sender mit gutem Signalempfang) > Yes (ja)

CD-PLAYER

Um in den CD-Modus zu gelangen, können Sie mehrfach die Taste MODE drücken oder Menu (Menü) > Main menu (Hauptmenü) > CD auswählen. Im CD-Menü haben Sie die folgenden Optionen:

- Zufallswiedergabe (ein/aus)

- Wiederholen (aus/ einen Titel wiederholen/ einen Ordner wiederholen/ alle Titel wiederholen)
- Hauptmenü

Auf dem Anzeigebildschirm im CD-Modus steht „Loading...“ gefolgt von „Reading“, „No Disc“. Drücken Sie auf dem Radio oder der Fernbedienung die Taste **▲**, um das CD-Fach zu öffnen. Legen Sie die CD in das CD-Fach ein. Die Wiedergabe des ersten CD-Titels wird gestartet, die Wiedergabezeit wird angezeigt.

Drücken Sie mehrfach die Taste INFO oder die Taste OK auf dem Gerät. Wenn die CD im ID3-Format ist, werden die Informationen angezeigt (aktuelles Datum, Datei, Ordner, Album, Künstler, Titel).

CD-Funktionen

- Drücken Sie, um zum vorherigen/ nächsten Titel zu gelangen, die Taste **◀◀** oder **▶▶**. Drücken Sie zum Starten/Pausieren der Wiedergabe die Taste **⏸**.
- Halten Sie die Tasten **▶▶** oder **◀◀** zum vor- oder zurückspulen gedrückt. Lassen Sie diese los, sobald Sie an der gewünschten Stelle angelangt sind.
- Drücken Sie zur CD-Ausgabe die Taste **▲**.

Speicherliste erstellen

- Drücken Sie während der CD-Wiedergabe die Taste **■**. Sie haben nun die Möglichkeit, Lieder in einer von Ihnen gewünschten Reihenfolge zu speichern.
- Drücken Sie die Taste PROG auf der Fernbedienung, um in den Speichermodus zu gelangen. Auf dem Bildschirm wird ein Sternsymbol angezeigt.
- Die Speichereinstellung wird geöffnet und auf dem Bildschirm wird der erste Titel der CD als „T001“ angezeigt. Der Speicherplatz „P01“ leuchtet ebenfalls auf dem Bildschirm auf. Sie können nun mit den Tasten **◀◀** oder **▶▶** das Lied auswählen, welches auf Speicherplatz „P01“ gespeichert werden soll. • Drücken Sie, sobald Sie das gewünschte Lied ausgewählt haben, erneut die Taste PROG.
- Auf dem Bildschirm wird der zweite CD-Titel als „T002“ angezeigt. Der Speicherplatz „P02“ leuchtet auf. Wählen Sie nun mit den Tasten **◀◀** oder **▶▶** das Lied aus, welches auf Speicherplatz „P02“ gespeichert werden soll.
- Drücken Sie, sobald Sie das gewünschte Lied ausgewählt haben, erneut die Taste PROG.
- Befolgen Sie die oben genannten Schritte, um weitere Lieder der CD in der Speicherliste zu speichern.
- Drücken Sie zur Wiedergabe der Speicherliste die Taste **⏸**.

- Drücken Sie zweimal die Taste ■, um die aktuelle CD-Speicherliste zu löschen und die normale CD-Wiedergabe fortzusetzen.

USB-WIEDERGABE

Im USB-Modus können Audiodateien von externen Quellen, wie beispielsweise MP3-Playern, wiedergegeben werden. Drücken Sie, um in den USB-Modus zu gelangen, mehrfach die Taste MODE oder wählen Sie Menu (Menü) > Main menu (Hauptmenü) > USB aus.

Im USB-Audiomenü haben Sie die nachfolgenden Möglichkeiten:

- Zufallswiedergabe (ein/aus)
- Wiederholen (aus/ einen Titel wiederholen/ einen Ordner wiederholen/ alle Titel wiederholen)
- Hauptmenü

AUX-IN

Im AUX-IN-Modus können Audiodateien von externen Quellen, wie beispielsweise MP3-Playern, wiedergegeben werden.

Audiowiedergabe im AUX-IN-Modus

1. Drehen Sie, zur Vermeidung von hoher Lautstärke, sowohl die Lautstärke am Radio und, falls anpassbar, die Lautstärke des externen Audiogeräts, herunter.
2. Verbinden Sie die externe Audioquelle mit dem 3,5 mm Stereo AUX-IN-Anschluss.
3. Drücken Sie, um in den AUX-IN-Modus zu gelangen mehrfach die Taste MODE, bis „AUX-IN“ auf dem Bildschirm angezeigt wird oder wählen Sie Menu (Menü) > Main menu (Hauptmenü) > AUX IN aus.
4. Passen Sie die Lautstärke des Radios (und falls notwendig die Lautstärke der Audioquelle) wie gewünscht an

BT

Im BT-Modus können BT-Geräte mit dem Radio verbunden werden, um Musik darüber wiederzugeben. Wählen Sie den BT-Modus durch mehrfaches Drücken der Taste MODE aus, bis „BT-Audio“ auf dem Bildschirm angezeigt wird oder wählen Sie Menü (Menü) > Main menu (Hauptmenü) > BT aus.

Verbinden eines BT-Geräts mit dem Radio

Wählen Sie im BT-Modus Menü (Menü) > BT aus. Dadurch wird das Radio für andere BT-Geräte sichtbar. Der BT-Name des Radios ist Connect System. Aktivieren Sie BT auf Ihrem mobilen Endgerät und wählen Sie Connect System aus der Geräteliste aus.

Steuerung über das Radio

Im BT-Modus können die Tasten **▶||**, **◀◀** und **▶▶** verwendet werden.

WECKER UND ABSCHALTTIMER

Zusätzlich zur Uhr/Kalender sind zwei vielseitige Alarmer mit Schlummerfunktion verfügbar und ein Sleeptimer, nach dessen Ablauf das Gerät automatisch ausgeschaltet wird. Jeder Alarm kann so eingestellt werden, dass dieser in einem bestimmten Modus aktiviert wird.

Sleepfunktion (Zeit bis zum automatischen Ausschalten einstellen)

Drücken Sie zum Einstellen des Sleeptimers mehrfach die Taste SLEEP auf der Fernbedienung, um eine der nachfolgenden Optionen auszuwählen: Sleep OFF (aus), 15 MIN, 30 MIN, 45 MIN oder 60 MIN. Hören Sie auf die Taste zu drücken, sobald der gewünschte Zeitraum auf dem Bildschirm angezeigt wird. Nach einem kurzen Moment kehrt das Gerät zum vorherigen Wiedergabebildschirm zurück. An der Unterseite des Bildschirms wird nun das Sleepsymbol angezeigt. Alternativ können Sie Menü (Menü) > Main menu (Hauptmenü) > Sleep auswählen und von hier aus die gewünschte Einstellung auswählen. Sobald Sie einen Zeitraum ausgewählt haben, kehrt das Gerät zum Hauptmenü zurück. Drücken Sie die Taste Menu/☰, um zum aktuellen Wiedergabebildschirm zurück zu gelangen. Wählen Sie, zum Abbrechen dieser Funktion, „Sleep OFF“ mit einer der oben genannten Methoden aus.

Hinweis: Der Sleeptimer wird automatisch abgebrochen, wenn das Gerät in den Standbymodus versetzt wird.

Alarme

Wählen Sie zum Einstellen oder ändern eines Alarms Menu (Menü) > Main menu (Hauptmenü) > Alarms (Alarme) aus. Wählen Sie „Alarm 1“ oder „Alarm 2“ aus. Stellen Sie die nachfolgenden Parameter ein:

- Aktivieren: Aus, täglich, einmalig, Wochenende oder Wochentage
- Uhrzeit: 12:00 AM (wie gewünscht anpassen)
- Datum: 01-01-2021 (wie gewünscht anpassen – diese Funktion wird für gewöhnlich nicht angezeigt, wenn zuvor „einmalig“ ausgewählt wurde)
- Modus: Summen, Internetradio, DAB oder FM
- Speichern: Zuletzt gehörte Sender oder 1 – 40
- Lautstärke: 0 – 32
- Wählen Sie zum Speichern der Einstellungen und zum Speichern des Alarms „save“ (speichern) aus.

Hinweise

Wenn Sie, ohne zuvor zu speichern, die Taste Menu/↶ drücken, erscheint auf dem Bildschirm ein Anzeigefenster, in welchem Sie gefragt werden, ob Sie Ihre Änderungen speichern möchten oder nicht. Auf dem aktuellen Wiedergabebildschirm werden aktive Alarme mit einem Symbol an der linken unteren Seite angezeigt. Der Alarm ertönt zur von Ihnen eingestellten Uhrzeit. Drücken Sie, um diesen kurzfristig stummzuschalten, die Taste OK. Durch mehrfaches Drücken der Taste OK, können die nachfolgenden Schlummerzeiten eingestellt werden: 5 MIN, 10 MIN, 15 MIN und 30 MIN. Das Radio kehrt für den eingestellten Zeitraum in den Standbymodus zurück. Das stummgeschaltete Alarmsymbol blinkt auf und die noch verbleibende Schlummerzeit wird auf dem Bildschirm heruntergezählt. Nach dem Ablauf der Schlummerperiode erklingt der Alarm erneut. Während der Schlummerperiode können Sie die Taste OK drücken, um diese zu verlängern. Die verbleibende Schlummerzeit wird dadurch zurückgesetzt. Drücken Sie zum Beenden eines Alarms die Taste ⏻.

SPOTIFY CONNECT

Verwende dein Smartphone, Tablet oder deinen Computer als Fernbedienung für Spotify. Auf [spotify.com/connect](https://www.spotify.com/connect) erfährst du mehr.




Lizenzen

Die Spotify Software unterliegt Drittanbieter-Lizenzen, die Sie hier finden:

<https://www.spotify.com/connect/third-party-licenses>

SPEZIELLE ENTSORGUNGSHINWEISE FÜR VERBRAUCHER IN DEUTSCHLAND

Entsorgen Sie Ihre Altgeräte fachgerecht. Dadurch wird gewährleistet, dass die Altgeräte umweltgerecht verwertet und negative Auswirkungen auf die Umwelt und menschliche Gesundheit vermieden werden. Bei der Entsorgung sind folgende Regeln zu beachten:

- Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Elektro- und Elektronikaltgeräte (Altgeräte) sowie Batterien und Akkus getrennt vom Hausmüll zu entsorgen. Sie erkennen die entsprechenden Altgeräte durch folgendes Symbol der durchgestrichene Mülltonne (WEEE Symbol). 
- Sie haben Altbatterien und Altkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, vor der Abgabe an einer Entsorgungsstelle vom Altgerät zerstörungsfrei zu trennen.
- Bestimmte Lampen und Leuchtmittel fallen ebenso unter das Elektro- und Elektronikgesetz und sind dementsprechend wie Altgeräte zu behandeln. Ausgenommen sind Glühlampen und Halogenlampen. Entsorgen Sie Glühlampen und Halogenlampen bitte über den Hausmüll, sofern Sie nicht das WEEE Symbol tragen.
- Jeder Verbraucher ist für das Löschen von personenbezogenen Daten auf dem Elektro- bzw. Elektronikgerät selbst verantwortlich.

Rücknahmepflicht der Verreiber

Vertreiber mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 Quadratmetern sowie Verreiber von Lebensmitteln mit einer Gesamtverkauffläche von mindestens 800 Quadratmetern, die mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen, sind verpflichtet,

1. bei der Abgabe eines neuen Elektro- oder Elektronikgerätes an einen Endnutzer ein Altgerät des Endnutzers der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, am Ort der Abgabe oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen und
2. auf Verlangen des Endnutzers Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 Zentimeter sind, im Einzelhandelsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen; die Rücknahme darf nicht an den Kauf eines Elektro- oder Elektronikgerätes geknüpft werden und ist auf drei Altgeräte pro Geräteart beschränkt.

- Bei einem Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln ist die unentgeltliche Abholung am Ort der Abgabe auf Elektro- und Elektronikgeräte der Kategorien 1, 2 und 4 gemäß § 2 Abs. 1 ElektroG, nämlich „Wärmeüberträger“, „Bildschirmgeräte“ (Oberfläche von mehr als 100 cm²) oder „Großgeräte“ (letztere mit mindestens einer äußeren Abmessung über 50 Zentimeter) beschränkt. Für andere Elektro- und Elektronikgeräte (Kategorien 3, 5, 6) ist eine Rückgabemöglichkeit in zumutbarer Entfernung zum jeweiligen Endnutzer zu gewährleisten.
- Altgeräte dürfen kostenlos auf dem lokalen Wertstoffhof oder in folgenden Sammelstellen in Ihrer Nähe abgegeben werden:
www.take-e-back.de
- Für Elektro- und Elektronikgeräte der Kategorien 1, 2 und 4 an bieten wir auch die Möglichkeit einer unentgeltlichen Abholung am Ort der Abgabe. Beim Kauf eines Neugeräts haben sie die Möglichkeit eine Altgerät abholung über die Webseite auszuwählen.
- Batterien können überall dort kostenfrei zurückgegeben werden, wo sie verkauft werden (z. B. Super-, Bau-, Drogeriemarkt). Auch Wertstoff- und Recyclinghöfe nehmen Batterien zurück. Sie können Batterien auch per Post an uns zurücksenden. Altbatterien in haushaltsüblichen Mengen können Sie direkt bei uns von Montag bis Freitag zwischen 07:30 und 15:30 Uhr unter der folgenden Adresse unentgeltlich zurückgeben:

Chal-Tec GmbH
Member of Berlin Brands Group
Handwerkerstr. 11
15366 Dahlewitz-Hoppegarten
Deutschland

- Wichtig zu beachten ist, dass Lithiumbatterien aus Sicherheitsgründen vor der Rückgabe gegen Kurzschluss gesichert werden müssen (z. B. durch Abkleben der Pole).
- Finden sich unter der durchgestrichenen Mülltonne auf der Batterie zusätzlich die Zeichen Cd, Hg oder Pb ist das ein Hinweis darauf, dass die Batterie gefährliche Schadstoffe enthält. (»Cd« steht für Cadmium, »Pb« für Blei und »Hg« für Quecksilber).

Hinweis zur Abfallvermeidung

Indem Sie die Lebensdauer Ihrer Altgeräte verlängern, tragen Sie dazu bei, Ressourcen effizient zu nutzen und zusätzlichen Müll zu vermeiden. Die Lebensdauer Ihrer Altgeräte können Sie verlängern indem Sie defekte Altgeräte reparieren lassen. Wenn sich Ihr Altgerät in gutem Zustand befindet, könnten Sie es spenden, verschenken oder verkaufen.

HINWEISE ZUR ENTSORGUNG



Wenn es in Ihrem Land eine gesetzliche Regelung zur Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten gibt, weist dieses Symbol auf dem Produkt oder auf der Verpackung darauf hin, dass dieses Produkt nicht im Hausmüll entsorgt werden darf. Stattdessen muss es zu einer Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten gebracht werden. Durch regelkonforme Entsorgung schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen vor negativen Konsequenzen. Informationen zum Recycling und zur Entsorgung dieses Produkts, erhalten Sie von Ihrer örtlichen Verwaltung oder Ihrem Hausmüllentsorgungsdienst.

Dieses Produkt enthält Batterien. Wenn es in Ihrem Land eine gesetzliche Regelung zur Entsorgung von Batterien gibt, dürfen die Batterien nicht im Hausmüll entsorgt werden. Informieren Sie sich über die örtlichen Bestimmungen zur Entsorgung von Batterien. Durch regelkonforme Entsorgung schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen vor negativen Konsequenzen.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

**Hersteller:**

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Deutschland.

Importeur für Großbritannien:

Berlin Brands Group UK Ltd
PO Box 1145
Oxford, OX1 9UW
United Kingdom

Hiermit erklärt Chal-Tec GmbH, dass der Funkanlagentyp Connect der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: use.berlin/10039894

Dear Customer,

Congratulations on purchasing this equipment. Please read this manual carefully and take care of the following hints to avoid damages. Any failure caused by ignoring the items and cautions mentioned in the instruction manual are not covered by our warranty and any liability. Scan the QR code to get access to the latest user manual and other information about the product.





CONTENTS



Specifications	36
Safety Instructions	38
Product Description	40
Initial Use	44
Operation	44
Settings	46
Internet Radio	50
Podcasts	52
DAB Radio	53
FM Radio	55
CD	56
USB Mode	57
Aux in Mode	58
Bluetooth	58
Alarms and Sleep Timer	58
Spotify Connect	60
Disposal Considerations	61
Declaration of Conformity	61

SPECIFICATIONS

Item number	10039894, 10039895
Power supply Input Output	100-240V~ 50/60Hz 1 A 15 V ⁻⁻⁻ /3 A
Power consumption	Max 40 W
RMS power	2 x 15 W RMS
Batteries in remote control	2x LR03 (AAA)
Power consumption (standby)	<1 W
Radio FM Band DAB Band III	87.5–108 MHz 174.928–239.200 MHz
CD player Supported formats	Class 1 laser product CD-R, CD-RW, audio CD, MP3 CD
BT Profile Range Frequency range Maximum transmission power	Version 5.0 A2DP, AVRCP Up to 10 metres (without obstacles) 2402–2480 MHz -1.8 dBm
WLAN Frequency band WLAN standard Encryption Range	2.4 GHz/ 5 GHz 802.11 a/b/g/n WEP/WPA/WPA2 Indoors approx. 35–100 m / Outdoors approx. 100–300 m
Dimensions unit	220 x 206 x 117 mm
Dimensions speaker	172 x 150 x 245 mm
Weight	5.4 kg

EXPLANATION OF THE WARNING SYMBOLS

	CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN	
<p>AUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK AND SERIOUS PERSONAL INJURY, DO NOT REMOVE ANY COVER. NO USER-SERVICABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL ONLY.</p>		
<p>WARNING. TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRICAL SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS PRODUCT TO WATER, RAIN OR MOISTURE.</p>		

	<p>Triangle with lightning plus explanation as follows: DANGEROUS VOLTAGE: The lightning flash with arrowhead symbol within the equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of uninsulated dangerous voltage within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.</p>
	<p>Triangle with exclamation point plus explanation as follows: ATTENTION: The exclamation point within the equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying this product.</p>

SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions. All uses guidelines must be read before using the device. Keep the instructions for future use.

- Children over the age of 8 and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or those with a lack of experience and knowledge may only use the device if they are instructed on how to do so by a person responsible for their safety, or if they are supervised and understand the hazards associated with the use of the device.
- Use and security guidelines must be respected.
- The device must not be used near water or be put in contact with moisture.
- Make sure has no liquid is spilled on device and device openings.
- Move device carefully, avoid shocks.
- Do not block the breakdown of the device outputs.
- Do not place the device near from a heat source (e.g. radiator). Do not expose it to the sun.
- Plug the device as indicate on this information form.
- This device has a connection with overload protection. Replacement should only be done bt an experienced technician or the device manufacturer.
- For cleaning the device, please follow the recommendations of the manual.
- The power cord should be unplugged when not using for a long period of time.
- The device shall be repaired by a qualified person when:
 - a. the power cord is damaged,
 - b. objects have fallen into the apparatus or a liquid has been spilled into device,
 - c. device was exposed to the rain,
 - d. device does not work correctly without notable exterior change,
 - e. device is broken.
- The user shall not try to maintain the device beyond that which is described in this manual.
- The device must not be exposed to dripping or splashing and that no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on apparatus.
- To be completely disconnect the power input, the mains plug of apparatus must be disconnected from the mains, as the disconnect devices is the mains plug of apparatus.
- The mains plug of apparatus should not be obstructed OR should be

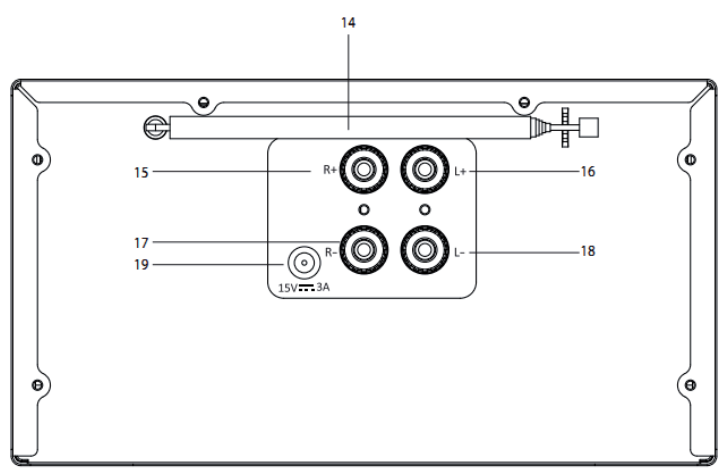
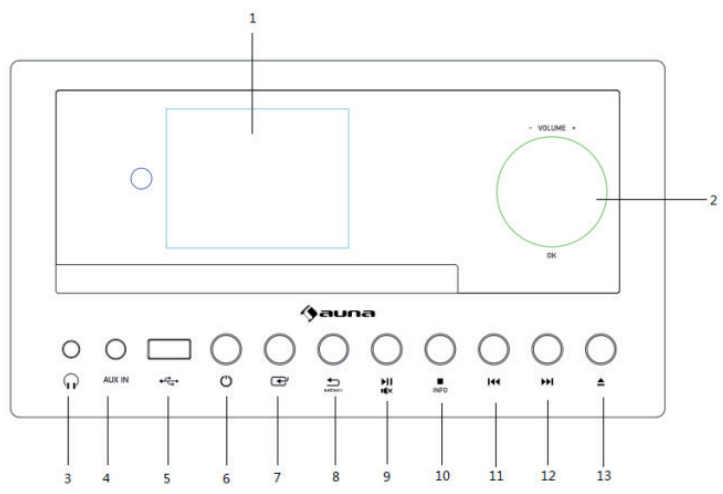
easily accessed during intended use.

- Excessive sound pressure from earphones and headphones can cause hearing loss.
- No naked flame sources such as lighted candles should be placed on the apparatus;
- Attention should be drawn to the environmental aspects of battery disposal;
- The device can be used in moderate climates.

Installation

- Unpack all parts and remove protective material.
- Do not connect the unit to the mains before checking the mains voltage and before all other connections have been made.
- Do not cover any vents and make sure that there is a space of several centimeters around the unit for ventilation.

PRODUCT DESCRIPTION



- 1 Display
- 2 Vol/ Ok: Rotate=Vol
- 3 Headphone (3.5mm)
- 4 AUX in (3.5mm)
- 5 USB
- 6 Standby
- 7 Mode
- 8 Menu /Back
- 9 Play /Pause , mute
- 10 Stop / Info
- 11 Backward/previous track
- 12 Forward/next track
- 13 Ejection- press for CD ejection
- 14 Telescopic antenna
- 15 R + binding post
- 16 L + binding post
- 17 R - binding post
- 18 L – binding post
- 19 DC-IN

Remote Control



- 1 Standby button
- 2 Ejection- press for CD ejection
- 3 EQ set tone
- 4 Dimmer button
- 5 Sleep button
- 6 Program button
- 7 Backward/previous track
- 8 Stop button
- 9 Forward/next track
- 10 Info button
- 11 Mode button
- 12 Menu / Back button
- 13 Up Cursor button
- 14 Left cursor button
- 15 OK and play/pause button
- 16 Down cursor button
- 17 Right cursor button
- 18 Vol- button
- 19 Vol+ button
- 20 Input letters and numbers
- 21 Fav button
- 22 Mute button

INITIAL USE

Before operation, please make sure that the VOLTAGE mentioned on the power supply is same as the voltage of your local area. Use the supplied mains adaptor to connect the device to a household mains socket.

When it is the first time running the device, the setup wizard is launched automatically.

Press Standby button when unit is power on, unit will go to standby mode. Press again will make it on again.

Setup wizard

When radio is started for the first time, it runs through a setup wizard to configure settings for date/time and network. Once this has finished, the system is ready to use in most modes.

Note: To change these settings later, select Menu>System settings>and select the required settings options. To run the setup wizard again, select Menu>System settings>Setup wizard

The Setup wizard guides you through the basic setup parameters for Time/Date and Network connection. To change any settings later all setting functions are accessible from the Settings Menu.

OPERATION

After the initial setup, radio is ready for operating in most Modes.

Mode selection

From the Main Menu select a mode and press OK. Alternatively press Mode button repeatedly to switch to different mode. After a brief moment radio switches to that mode. The last station or track previously used in that mode is selected. If this is not possible, radio scans for relevant stations, networks, or prompts the user for appropriate input.

Audio playback

The common local controls for audio playback are available in all listening modes:

The volume rotary control is turned to increase or decrease the sound volume. The general track controls are Play/Pause to start and stop tracks and the Next and Previous buttons to skip to the next or previous track in the current playlist.

Menu navigation

The primary control for moving through menus and options is the knob control. Rotate the control to move up or down a menu. Once the required option or value is highlighted press the knob control. All menus and lists act as loops such that turning the control to go beyond the first or last entry in a menu or list takes you to the opposite end of the menu or list. So going up from first entry in a menu will take you to the last option in the menu, etc. A scroll bar appears on the right of the screen if there are more options above or below those visible.

To enter the menu tree in a particular mode press Menu.

To move back a menu level press Back.

To exit the menu system, press Menu again.

Each mode has a Mode menu, with options specific to that mode. For example, the FM mode menu has two mode specific options: Scan setting and Audio setting. In addition, each mode menu has one final option: Main menu>. The '>' indicates options leading to further menus.

The main menu presents an alternative method for selecting listening modes plus sleeps and alarm functions and one final option: System setting > The '>' indicates options leading to further menus.

The System setting menu presents system setting functions to allow the user to setup how the unit behaves. This includes network, time, language and software parameters.

Text Entry

To enter search requests or passwords, etc. The data entry screen presents all available characters and command functions in a continuous loop.

Rotate the knob control to scroll back and forth through the loop as required. Press OK to select the currently highlighted character. If you make a mistake select the BKSP (backspace) option to remove the last character. When you have finished the words, select OK to enter the search words or password. Select CANCEL to quit the entry screen.

Note: A short cut is available to reduce the amount of scrolling when selecting commands and characters. Press the Info key to jump to the BKSP (Backspace) command option, from anywhere in the character loop. To enter a string of characters, select each character in turn. As each character is selected, the key is built up and displayed in the field at the top of the display. The three options – Backspace, OK and Cancel are included in the selection loop. These can be accessed just using the knob control, or, a short cut is available, press the Info key, to jump to the BKSP (backspace) option.

Presets

In each of DAB, FM and Internet radio, up to 40 preset stations can be stored and recalled.

To store the current station as a preset, press and hold FAV at remote until the display shows the Save to Preset screen. Select one of the 40 presets to save the currently playing station and press OK to confirm. To select a preset, press FAV at remote briefly, then select one of the listed preset stations. When a preset station is playing, its preset store number Star icon +Number is shown in the bottom of the screen.

SETTINGS

All the settings parameters for radio are available on the System settings menu.

System settings menu options:

- Equaliser
- Network
- Time/Date
- Language
- Factory reset
- Software update
- Setup wizard
- Info
- Privacy policy
- Back light

Equaliser

Several predefined EQ settings are available; also a user-defined setting (My EQ). To choose an EQ setting, select Menu > System settings > Equaliser. You can then choose from a variety of predefined settings and My EQ. The last option 'My EQ profile setup' allows you to define your own settings for the 'My EQ' option, with custom bass and treble settings.

Network

- Network wizard
- PBC Wlan setup
- View settings
- Manual settings
- NetRemote PIN setup
- Network profile
- Clear network settings

Network wizard

This guides you through the necessary steps to join a network. This is also automatically run as part of the Setup wizard. The screens and options presented will depend on the type of network and network protection used.

Selecting a network

When the Network wizard is chosen radio automatically scans for available wireless networks and presents a list of SSID's (Service Set Identifier) for the networks. Radio remembers login details for the last four wireless networks it has connected to and will automatically connect to them when they are available. If connection to a network is temporarily lost, radio will automatically reconnect.

Wi-Fi network (SSID), select a network from the list.

Open network

If the network is open (non-encrypted), radio connects and no further details are required.

Standard encrypted network

If the wireless network is protected the next screen presents options to enter the network key or passphrase.

Note: The default passphrase for most wireless routers is printed on a label on the router.

On completion

Radio connects to the selected network. If connecting fails, radio returns to a previous screen to try again. To exit the process uses the Back/Menu button. If the network connection is lost, radio automatically reconnects.

PBC Wlan setup (Wi-Fi Protected Setup)

Radio prompts you to press the connect button on the router and then press the select control. For more information on setting up a PBC Wlan encrypted network, see your PBC Wlan router's instructions.

View settings

Displays the settings details for the current network setup, including:

- Active connections
- MAC address
- Wlan region
- DHCP
- SSID
- IP Address
- Subnet mask

- Gateway address
- Primary DNS
- Secondary DNS

Manual settings

Choose DHCP enable/disable

NetRemote PIN setup

Allows you to define a PIN number to be entered before being able to connect to radio remotely over a network

Network profile

This displays a list of the networks remembered by radio (up to a maximum of 4). You can see the list of registered networks through Menu > System settings > Network > Network profile>. From here you can delete unwanted networks by turning off and press OK then confirming delete Yes.

Clear network settings

This option will clear current network settings, to allow you to join an alternative network more easily.

Time/Date

- Set Time/Date
- Auto Update
- Set Format
- Set Timezone
- Daylight savings

Set Time/Date

The date and time are displayed as dd-mm-yyyy with the first value, dd, active (flashing). Adjust each value with the knob control. As each value is set by pressing the knob control, the next value becomes active ready for adjustment.

Auto-update (from DAB, FM or Network)

Auto-update works with data sent over DAB, FM or the Internet. The clock is only updated when in a corresponding mode, so it is best to select a mode you use regularly. DAB and FM use time signals broadcast with radio transmissions. Network uses a time signal sent from the internet radio portal when in any network-connected mode.

1. Select Update from DAB, update from FM, update from Network or No update.

2. If you are updating from the network, set your time zone.
 3. If your country uses a daylight saving, the automatically updated time from the network may be wrong by one hour. When daylight saving adjustments is in effect, such as British Summer Time (BST), turn on the Daylight savings option to rectify this.
-

Note that if you are updating the time from DAB or FM, the Daylight savings option has no effect on the clock's time. Radio will auto-update from the selected source when time information is available.

Set format

Allows you to change between 12 and 24 hour display.

Language

The default language is English. TO change, select Menu > System settings > Languages > the select your language

Factory reset

A factory reset resets all user settings to default values, so time/date, network configuration and presets are lost. However, the radio's current software version is maintained.

To perform a factory reset, select Menu > System settings > Factory reset Proceed > Yes.

Software update

From time to time, solution provider may make software upgrades available with bug fixes and/or additional features. You can either check manually, or set radio to check periodically automatically (this is default). If radio detects that newer software is available, it asks if you want to ahead with an update. If you agree, the new software is then downloaded and installed. After a software upgrade, all user settings are maintained.

CAUTION: Before starting a software upgrade, ensure that radio is plugged into a stable mains power connection. Disconnecting power during software update may permanently damage the unit.

Setup wizard

This allows you to run the Setup wizard at any time. The wizard guides you through the essential settings in the following order:

1. Date/Time – Set format
2. Auto update- select clock update source or No Update
3. Set Time/Date (this step is only needed if the 'No Update' option is selected in Auto update)

4. Set TimeZone
5. Daylight savings
6. Network wizard automatically runs (see section 'Network')

Once you are connected to a network the wizard is completed.

Info

Shows details of the current system including:

- SW version: software version number
- Radio ID: Unique code used to identify this particular radio device
- Friendly name: name by which the radio is identified on a network

Privacy Policy

Displays a privacy notice guiding you to our website for full details of the Frontier Smart Technologies Privacy policy:

Please visit the following page on a PC or mobile device.

www.Frontiersmart.com/privacy

Backlight

The radio display can be set to dim, when in Standby, after a Timeout period. This option allows you to set the timeout period and the brightness settings before (On level) and after (Dim level) the time period.

For the On level, High, Medium, Low are available.

For the Dim level, High, Medium, Low are available.

INTERNET RADIO

Radio can play thousands of radio stations and podcasts from around the world through a broadband internet connection. When you select Internet radio mode, radio contacts the solution provider Internet radio portal to get a list of stations, organized into different categories like Country, and Popular. Once you select a station, radio connects directly to that station. To enter Internet Radio mode, either press Mode to cycle through the listening modes until Internet Radio is displayed, or select Menu > Main menu > Internet Radio. The common local controls for sound volume, mute, play/stop and Presets are available.

Note: The station list menu is provided from the Internet radio portal, so it is only accessible when radio is connected to the Internet. Station lists and submenus will change from time to time.

The station list is organized into various categories and search facilities:

- Local
- History
- Search
- Location
- Popular
- Discover

Local

Presents a sub-menu to search for stations using a variety of categories, for example, local stations, Genres or stations from a specific city. Choose the required category and either a further list of sub categories is shown, or (if there is no further sub-categories) the available stations for the chosen category are listed.

History

When Internet radio mode restarts, the last-listened station is selected. To select another recently used station, select Menu > Station list > History then one of the stations listed. Most recent stations appear at the top of the list.

Search

You can also search through Internet broadcasts for stations with particular keywords in their title. To search, select Menu > Station list > Search. Enter a keyword by selecting characters in turn, then enter. The search entry screens are similar in operation to the Wi-Fi passphrase entry screen. Select a broadcast from the list.

Location

To select an Internet broadcast from a particular location, select Menu > Station list > Location >. Select a continent from the menu and a list of countries available is presented, select a country and the available internet radio stations are presented. Choose a radio station from the list to tune to that station.

Popular

Presents a list of the most popular internet stations from around the world.

Discover

Allows you to select from a list of stations defined by either their origin (Country), Genre (style of music) or language. Navigate through the category options; once you have made your selection a screen confirms your selected category and the number stations within that category. To see

the list, select the option showing the number of available stations.

Now playing information

While the stream is playing, the screen shows its name and description. If artist and track information is available, this is also shown. To view further information, press Info. Each time you press Info, another set of information is displayed, cycling through the following details:

- Slogan (default; where available)
- Language/Location
- Codec and sampling rate
- Playback buffer
- Today's Date
-

PODCASTS

Radio can play thousands of podcasts from around the world through a broadband internet connection. When you select Podcast mode, radio contacts the solution provider portal to get a list of available podcasts. Once you select a podcast, radio connects directly to that podcast source. To enter Podcast mode, either press Mode to cycle through the listening modes until Podcasts is displayed, or select Menu > Main menu > Podcasts. The common local controls for sound volume, mute, play/pause and Presets are available.

Note: The podcast menu is provided from the Podcast portal, so it is only accessible when radio is connected to the Internet. Podcast lists and submenus will change from time to time.

- Local
- Search
- Location
- Discover

Local radio

Presents a sub-menu to search for podcasts using a variety of categories, for example, comedy of the week, boenters and authors, popular, etc. Choose the required category and either a further list of sub categories is shown, or (if there is no further sub-categories) the available podcasts for the chosen category are listed.

Search

You can also search through podcasts with particular keywords in their title. To search, select Menu > Podcast list > Search. Enter a keyword by selecting characters in turn, then enter. The search entry screens are similar in operation to the Wi-Fi passphrase entry screen. Select a broadcast from the list.

Location

To select a Podcast from a particular location, select Menu > Podcast list > Location >. Select a continent from the menu and a list of countries available is presented, select a country and the available podcasts are presented. Choose a podcast from the list to tune to that podcast.

Discover

Allows you to select from a list of podcasts defined by either their origin (Country), Genre (style of music) or language. Navigate through the category options; once you have made your selection a screen confirms your selected category and the number podcasts within that category. To see the list, select the option showing the number of available podcasts.

DAB RADIO

DAB radio mode receives DAB/DAB+ digital radio and displays information about the station, stream and track playing. To enter DAB mode, either press Mode to cycle through the listening modes until DAB Radio is displayed, or select Menu > Main menu > DAB. The DAB radio mode menu offers the following options:

- Station list
- Scan
- Manual tune
- Prune invalid
- DRC
- Station order
- Main Menu

Station List

The first time you select DAB radio mode, or if the station list is empty, radio automatically performs a full scan to see what stations are available. You may also need to start a scan manually to update the list of stations for one of the following reasons:

- Available stations change from time to time
- If reception was not good for the original scan (for example the antenna was not up), this may result in an empty or incomplete list of available stations.
- If you have poor reception of some stations (burbling), you may wish to list only stations with good signal strength.

A question mark before a station in a list indicates that station is currently unavailable. Depending on the cause of the loss of signal this may be only temporary. Stations that unlikely to be available again (for example you have moved out of the broadcast range of a station), can be removed from the station list.

Scan for stations

To start a scan manually, select Menu > Scan. Once the scan is complete, the radio shows a list of available stations. The manual tune menu option allows the user to select a particular channel and display the signal strength for that channel.

Remove stations from list

To remove stations that a listed but unavailable, select Menu > Prune invalid.

Selecting stations

To listen to or change a station, select Menu > Station List and press OK knob. Scroll knob control to select station you want to listen to. Stations listed with a '?' question mark in front of them are not available. Once selected, the station plays and the screen shows 'playing' information about the station, track or show broadcast by the station. Alternatively, pressing either the left and right keys, jumps to the next station up or down in the station list. Preset stations can be stored and recalled as described in above section 'Presets'.

Now playing information

While the stream is playing, the screen shows its name and DLS (Dynamic Label segment) information broadcast by the station giving real-time information such as programme name, track title and contact details. Stereo broadcasts are indicated with an icon at the top of the screen. To view further information, press Info. Each time you press Info, another set of information is displayed, cycling through DLS text, programme type, ensemble name/frequency, signal strength/error rate, bit rate/codec/channels, today's date and DL Plus (if available).

Slideshow

When slideshow is available (dependent on the broadcasted signal), the images are displayed on the left side of the screen. To cycle through the

different display options (thumbnail, slide with DLS text and full screen slide) press the knob control.

Settings

Dynamic range compression (DRC)

Some DAB broadcasts offer dynamic range compression (DRC). This feature allows radios to compress the dynamic range of the output audio stream, so that the volume of quiet sounds is increased, and the volume of loud sounds is reduced. This can be useful if you are listening to music with a high dynamic range in a noisy environment (for example, classical music while coentering). To change the DRC setting for radio, select Menu > DRC, and then DRC high, DRC low or DRC off.

Note: Radio DRC setting does not have any effect if DRC data is not included in the broadcast.

Station order

You can choose the order of DAB station list to be either Alphanumeric, or Ensemble, Ensemble lists groups of stations that are broadcast together on the same ensemble, for example BBC or South Wales local. Valid lists valid stations first, alphanumerically, then off-air stations. To change station order, select Menu > Station order > then Alphanumeric or Ensemble

FM RADIO

FM radio mode receives analogue radio from the FM band and displays RDS (Radio Data System) information about the station and show (where broadcast). To enter FM Radio mode, either press Mode to cycle through the listening modes until FM Radio is displayed, or select Menu > Main menu > FM. The FM radio mode menu offers the following options:

- Scan Settings
- Audio Settings
- Main Menu

Selecting stations

To find a station, press OK. The frequency display starts to run up as radio scans the FM band. Alternatively, you can scan up or down by pressing and holding left or right buttons or tune manually with quick presses.

Note: Scanning can be set to search for strong signals only. Preset stations can be stored and recalled as described in Presets.

Now playing information

While a FM station is playing, the screen shows one of the two following sets data:

- If RDS information is available, by default the service name (i.e. station name) is displayed. You can cycle through further RDS information by pressing Info. Each time you press Info, another set of information is displayed, cycling through RDS radio text, RDS programme type, frequency and today's date.
- If no RDS information is available, the currently tuned frequency is shown.

Settings

Scan settings

By default, FM scans stop at any available station. This may result in a poor signal-to-noise ratio (hiss) from weak stations. To change the scan setting to stop only at stations with good signal strength, select Menu > Scan setting > Strong stations only? > Yes

Audio Settings

By default, all stereo stations are reproduced in stereo. For weak stations, this may result in a poor signal-to-noise ratio (hiss). To play weak stations in mono, select Menu > Audio setting > FM weak reception: Listen in mono only > Yes.

CD

To enter CD mode, either press Mode to cycle through the listening modes until CD is displayed, or select Menu > Main menu > CD. The CD menu offers the following options:

- Shuffle (Off /on)
- Repeat (Off / Repeat one / Repeat folder / Repeat all)
- Main Menu
-

The display screen for the CD function will show "Loading..." followed by "Reading ", "No Disc".

Select the Open/Close CD function on the radio or the remote. Insert your CD slightly and drive will take CD into the system to play.

The first song on the CD will now begin to play, and show the playing time. Press info button at remote repeatedly or OK button in the main unit, if the format with ID3, it will show the info(Today's date, File, Folder, Album, Artist, Title).

CD Functions

To skip between songs, use the previous or next buttons on the radio or the remote. Pause/Play using the button on the radio or remote to play or pause.

To skip rewind/forward through a song playing, hold down the 'previous or next buttons on remote control and release when you wish to stop skipping.

To eject the CD, press Eject key on the radio or on the remote, as per the guidance to enter the CD.

Arrange a CD song program

When the CD is playing, press 'Stop' button,, you can program the CD player to play songs in a particular order.

Simply follow by pressing "Program" button on the remote to step into the state of programming. The star icon is showed.

Once in program settings, the display will show T001 to display the first song on the CD as P01. You can now choose what song you would like as program number P01 by using the '<<' and '>>' buttons to scroll through to the song you would like to choose. Once on the chosen song for P01, press the 'Program' and be taken to choose your next programmed song.

For the next song, the display will show T002 to show the program 2. Now use the '<<' and '>>' buttons to scroll through to the song you would like to choose. Once on the chosen for program 2, press the 'Program' and be taken to choose your next programmed song.

After you have finished program song selection, press the Play/'Pause' button to play the songs which have been programmed.

When the program playback is activated, press twice on Stop button, then it will exit the program playback mode, back to CD playing.

USB MODE

USB mode plays audio from an external source such as an MP3 player.

To enter USB mode, either press Mode to cycle through the listening modes until USB is displayed, or select Menu > Main menu > USB.

The Bluetooth Audio menu offers the following options:

- Shuffle (Off /on)
- Repeat (Off / Repeat one / Repeat folder / Repeat all)
- Main Menu

AUX IN MODE

Aux in mode plays audio from an external source such as an MP3 player. To play audio with Aux in mode,

1. To avoid sudden loud volume, turn the volume low on both radio and, if adjustable, the audio source device.
2. Connect the external audio source to the Aux in 3.5mm stereo socket.
3. To enter Aux in mode, either press Mode to cycle through the listening modes until Aux in is displayed, or select Menu > Main menu > Aux in.
4. Adjust the volume of radio (and, if necessary, the audio source device) as required.

BLUETOOTH

Bluetooth mode allows Bluetooth devices to pair with the radio, stream music. To enter Bluetooth Audio mode, either press Mode to cycle through the listening modes until Bluetooth Audio is displayed, or select Menu > Main menu > Bluetooth.

To pair a Bluetooth device with the radio

In Bluetooth mode, on your radio press Menu > Bluetooth, this puts the radio into discoverable mode. The Bluetooth name of the radio is Connect System. On your Bluetooth smart device, make sure your Bluetooth is on and scan for device select the radio from the list of available Bluetooth devices.

Control from radio

While in Bluetooth mode you can pause, play, jump to next track and jump to previous track (in the playlist on the controlling Bluetooth device) using the buttons available on the radio.

ALARMS AND SLEEP TIMER

As well as clock/calendar, there are two versatile wake-up alarms with snooze facility, and a sleep function to turn the system off after a set period. Each alarm can be set to start in a particular mode.

Sleep

To set the sleep timer, press the Sleep key on remote control repeatedly to cycle through the sleep time options: Sleep OFF, 15 MINS, 30 MINS, 45 MINS or 60 MINS. Stop when the required time is displayed, after a brief moment the screen returns to the screen being used before the sleep function was selected. On the now playing screens the remaining sleep time is displayed at the bottom of the screen. Alternatively select Menu > Main menu > Sleep and select from the sleep time options. Once you select a sleep period, the system returns to the main menu. Press Menu to return to the now playing screen. To cancel a sleep time, select Sleep OFF from the sleep options using either of the above methods.

Note: A sleep time is automatically cancelled if radio put into Standby.

Alarms

To set or change an alarm, select Menu > Main menu > Alarms.

Select the alarm number (1 or 2) then configure the following parameters:

- Enable: Off, Daily, Once, Weekends or Weekdays
- Time: 12:00AM (adjust as necessary)
- Date: 01-01-2007 (adjust as necessary – this option is usually hidden and only required if 'Once' is selected in the Enable field).
- Mode: Buzz, Internet radio, DAB or FM
- Preset: Last listened or 1-40
- Volume: 0- 32
- To sav these settings and set the alarm, scroll down and select save.

Notes

If you press Back or Menu to exit the Alarm settings without saving, a dialogue screen is displayed asking if you wish to save the changes or not. The now playing, screen shows active set alarms with an icon at the bottom left. The standby screen shows active set alarms with a icon. At the set time, the alarm will sound. To temporarily silence it, press OK knob. Press OK knob repeatedly cycles through the available snooze periods: 5 Mins, 10 Mins, 15 Mins, and 30 Mins. The radio returns to standby for the set period, with the silenced alarm icon flashing and a countdown of the remaining snooze period. After the set snooze time the alarm will sound again. During a snooze period, to change the snooze time, press OK knob to select a new snooze time. Any remaining snooze time is reset to the selected time period. To cancel a sounding alarm, or an alarm in snooze, press Standby.

SPOTIFY CONNECT

Use your phone, tablet or computer as a remote control for Spotify.
Go to spotify.com/connect to learn how.



Licenses

The Spotify Software is subject to third party licenses found here:

<https://www.spotify.com/connect/third-party-licenses>

DISPOSAL CONSIDERATIONS



If there is a legal regulation for the disposal of electrical and electronic devices in your country, this symbol on the product or on the packaging indicates that this product must not be disposed of with household waste. Instead, it must be taken to a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By disposing of it in accordance with the rules, you are protecting the environment and the health of your fellow human beings from negative consequences. For information about the recycling and disposal of this product, please contact your local authority or your household waste disposal service.

This product contains batteries. If there is a legal regulation for the disposal of batteries in your country, the batteries must not be disposed of with household waste. Find out about local regulations for disposing of batteries. By disposing of them in accordance with the rules, you are protecting the environment and the health of your fellow human beings from negative consequences.

DECLARATION OF CONFORMITY



Manufacturer:

Chal-Tec GmbH, Wallstrasse 16, 10179 Berlin, Germany.

Importer for Great Britain:

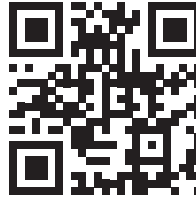
Berlin Brands Group UK Ltd
PO Box 1145
Oxford, OX1 9UW
United Kingdom

Hereby, Chal-Tec GmbH declares that the radio equipment type Connect is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: use.berlin/10039894

For Great Britain: Hereby, Chal-Tec GmbH declares that the radio equipment type Connect is in compliance with the relevant statutory requirements. The full text of the declaration of conformity is available at the following internet address: use.berlin/10039894

Cher client, chère cliente,

Toutes nos félicitations pour l'acquisition de ce nouvel appareil. Lisez attentivement les indications suivantes et suivez-les pour éviter d'éventuels dommages. Nous ne saurions être tenus pour responsables des dommages dus au non-respect des consignes et à la mauvaise utilisation de l'appareil. Scannez le QR-Code pour obtenir la dernière version du mode d'emploi ainsi que d'autres informations concernant le produit



SOMMAIRE



Fiche technique	64
Consignes de sécurité	66
Aperçu de l'appareil	68
Premiers pas	72
Utilisation	72
Réglages	74
Radio Internet	80
Podcasts	82
Radio DAB	83
Radio FM	85
Lecteur CD	86
Lecture par USB	88
AUX-IN	88
BT	89
Réveil et minuterie d'arrêt	89
Spotify Connect	91
Conseils pour le recyclage	92
Déclaration de conformité	92

FICHE TECHNIQUE

Número d'article	10039894, 10039895
Alimentation Entrée Sortie	100-240 V~ 50/60 Hz 1 A 15 V ⁻⁻⁻ /3 A
Puissance consommée	max 40 W
Puissance RMS	2 x 5 W RMS
Télécommande	Piles: 2x type LR03 (AAA)
Consommation en mode veille	<1 W
Radio Bande FM DAB Bande III	87,5 – 108 MHz 174,928 - 239,200 MHz
Lecteur CD Formats pris en charge	Produit laser de classe 1 CD-R, CD-RW, CD audio, CD MP3
BT Profils Portée Plage de fréquence Puissance maximale d'émission	Version 5.0 A2DP, AVRCP jusqu'à 10 mètres (sans obstacle) 2402-2480 MHz -1,8 dBm
Wi-Fi Bande de fréquence Norme Wi-Fi Cryptage Portée	2.4 GHz/ 5 GHz 802.11 b/g/n WEP/WPA/WPA2 À l'intérieur 35-100 m / À l'extérieur d'environ 100-300 m
Dimensions de l'unité principale	220 x 206 x 117 mm
Taille des enceintes	172 x 150 x 245 mm
Poids	5,4 kg

EXPLICATION DES SYMBOLES SUR L'APPAREIL

	<p>ATTENTION</p> <p>RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE NE PAS OUVRIR</p>	
<p>ATTENTION : N'OUVREZ PAS LE BOÎTIER POUR ÉVITER UN CHOC ÉLECTRIQUE ET DES BLESSURES GRAVES. L'APPAREIL NE CONTIENT AUCUNE PIÈCE RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR. ADRESSEZ-VOUS EXCLUSIVEMENT À UN PERSONNEL QUALIFIÉ.</p>		
<p>AVERTISSEMENT : POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE OU DE CHOC ÉLECTRIQUE, N'EXPOSEZ PAS L'APPAREIL À L'EAU, À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.</p>		

	<p>L'éclair avec la flèche à l'intérieur d'un triangle est destiné à alerter l'utilisateur de la présence de tension dangereuse non isolée à l'intérieur du boîtier, d'une magnitude suffisante pour constituer un risque de choc électrique aux personnes.</p>
	<p>Le point d'exclamation à l'intérieur du triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur de la présence d'importantes instructions d'utilisation et de maintenance (entretien) dans la documentation accompagnant ce produit.</p>

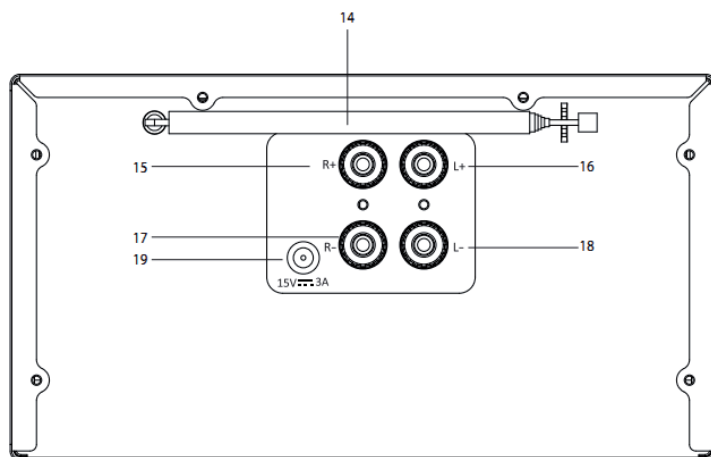
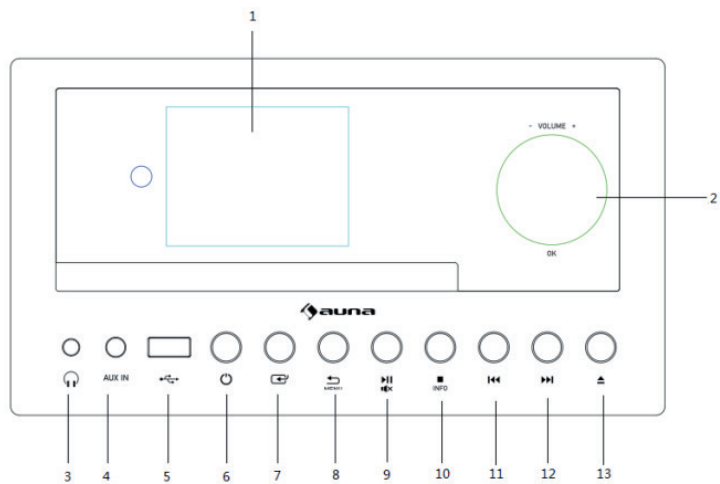
CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Lisez le mode d'emploi. Vous devez avoir lu toutes les consignes avant d'utiliser l'appareil.

- Les enfants à partir de 8 ans et les personnes souffrant de handicaps mentaux, sensoriels et physiques ne peuvent utiliser l'appareil que s'ils ont été parfaitement familiarisés avec les fonctions et les précautions de sécurité par une personne responsable et s'ils comprennent les risques associés.
- Conservez le mode d'emploi pour vous y référer ultérieurement.
- Respectez les consignes d'attention, d'utilisation et de sécurité.
- L'appareil ne doit pas être utilisé à proximité de l'eau ou mis en contact avec de l'humidité.
- Assurez-vous qu'aucun liquide ne se répande sur l'appareil ou dans ses ouvertures.
- Déplacez l'appareil avec précaution, évitez les chocs.
- Ne bloquez pas les prises de l'appareil.
- Ne placez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur (radiateur par exemple). Ne l'exposez pas au soleil.
- Nettoyez l'appareil exactement comme indiqué dans le mode d'emploi.
- Cet appareil dispose d'une connexion avec une protection contre les surcharges. L'échange ne doit être effectué que par un technicien expérimenté ou le fabricant de l'appareil.
- Pour nettoyer l'appareil, veuillez suivre les recommandations des consignes.
- Débranchez le cordon d'alimentation si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période.
- L'appareil doit être réparé par un personnel qualifié si :
 - a. le câble secteur est endommagé.
 - b. des objets sont tombés dans l'appareil ou du liquide s'est répandu dans l'appareil.
 - c. l'appareil a été exposé à la pluie.
 - d. l'appareil ne fonctionne pas correctement sans modification externe particulière.
 - e. l'appareil est défectueux.
- L'utilisateur ne doit pas tenter de réparer l'appareil au-delà de ce qui est décrit dans ce manuel d'instructions.
- L'appareil ne doit pas être exposé à l'égouttement ou aux éclaboussures et aucun objet contenant du liquide ne doit être posé dessus, tel qu'un vase par exemple.

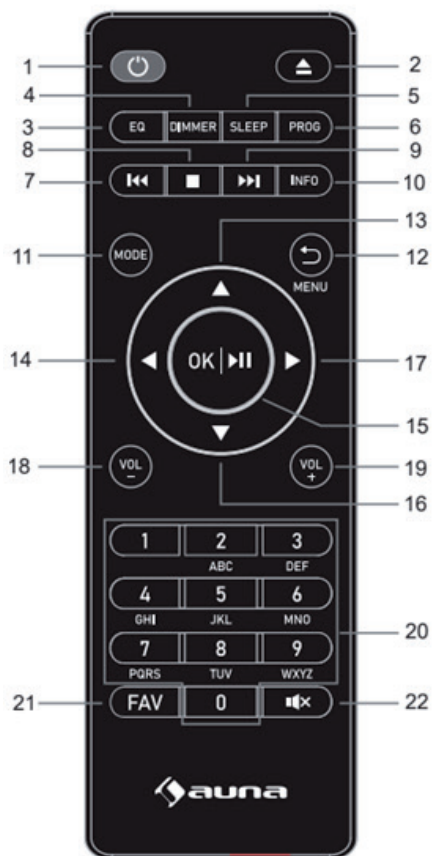
- être placé sur l'unité.
- Pour couper complètement l'alimentation électrique, débranchez la fiche secteur de l'appareil car il s'agit de son seul dispositif de déconnexion.
- La fiche d'alimentation de l'appareil ne doit pas être obstruée OU doit être facilement accessible pour l'utilisation prévue.
- La pile ne doit pas être exposée à une chaleur excessive telle que le soleil, le feu ou autre.
- Une pression sonore excessive du casque ou des écouteurs peut entraîner une perte auditive.
- Maintenez une distance minimale (8 cm) autour de l'appareil pour une ventilation adéquate.
- La ventilation ne doit pas être entravée en recouvrant son ouverture avec des articles tels que journaux, nappes, rideaux, etc.
- Aucune flamme nue ne doit être placée sur l'appareil, telle qu'une bougie allumée par exemple.
- Soyez attentif aux aspects environnementaux de la mise au rebut des piles.
- L'appareil doit être utilisé dans un climat tempéré.
- Il y a risque d'explosion en cas de changement incorrect de la pile.
- Remplacez les piles uniquement par un type identique ou équivalent.
- La fiche principale doit rester facilement accessible.

APERÇU DE L'APPAREIL




- 1 Écran
- 2 Volume -/ +/OK - Tournez le bouton de volume pour régler le volume ; appuyez pour confirmer
- 3 Branchement des enceintes (3,5 mm)
- 4 AUDIO IN (3,5 mm)
- 5 USB
- 6 Veille
- 7 Mode
- 8 Menu/ ↻ - Menu / retour
- 9 Lecture/Pause ; Sourdine
- 10 Stop/ Info
- 11 Retour en arrière/titre précédent
- 12 Avance / titre suivant
- 13 Éjection de CD
- 14 Antenne télescopique
- 15 Prise R+
- 16 Prise L+
- 17 Prise R-
- 18 Prise L-
- 19 Prise DC-IN

Télécommande



- 1 Touche de veille
- 2 Éjection de CD
- 3 Q – Réglages de l'égaliseur
- 4 Dimmer - touche de réglage de la luminosité
- 5 SLEEP
- 6 PROG – touche de mémorisation
- 7 Retour en arrière/titre précédent
- 8 Touche stop
- 9 Avance / titre suivant
- 10 INFO - touche d'information
- 11 MODE - Touche mode
- 12 Menu/ ↶ - Menu / retour
- 13 vers le haut
- 14 vers la gauche
- 15 OK/ ▶ - Confirmer/ Lecture/Pause
- 16 vers le bas
- 17 vers la droite
- 18 VOL- - diminuer le volume
- 19 VOL+ - augmenter le volume
- 20 Entrée numérique/lettre
- 21 FAV - Favoris
- 22 Sourdine

PREMIERS PAS

- Assurez-vous que la tension d'alimentation de la prise correspond à la tension indiquée sur la plaque signalétique.
- Utilisez l'adaptateur secteur inclus dans la livraison pour brancher l'appareil à la prise secteur.
- Au premier démarrage de l'appareil, l'assistant de configuration démarre automatiquement.
- Lorsque l'appareil est allumé, appuyez sur la touche  pour le mettre en mode veille. Appuyez à nouveau sur la touche pour rallumer l'appareil.

Assistant de configuration

Lorsque vous démarrez la radio pour la première fois, elle passe par un assistant d'installation pour configurer la date/heure et les paramètres réseau. Une fois ce processus terminé, le système est prêt à être utilisé dans la plupart des modes.

Remarque : si vous souhaitez modifier les paramètres ultérieurement, sélectionnez Menu > System Settings (Paramètres système) > et l'option souhaitée. Pour redémarrer l'assistant de configuration, sélectionnez Menu > System Settings (Paramètres système) > Setup Wizard (Assistant de configuration).

L'assistant de configuration vous guide à travers les paramètres de configuration de base pour l'heure/la date et la connexion réseau. Si vous souhaitez modifier les paramètres ultérieurement, vous pouvez accéder à toutes les fonctions à partir du menu des paramètres (« Settings »).

UTILISATION

Après la configuration initiale, l'appareil peut être utilisé dans la plupart des modes.

Sélection d'un mode

Sélectionnez un mode dans le menu principal et appuyez sur la touche OK. Vous pouvez également appuyer plusieurs fois sur la touche MODE jusqu'à ce que le mode souhaité s'affiche à l'écran. Après un court instant, l'appareil passe dans ce mode. La dernière station ou piste écoutée dans le mode sélectionné est sélectionnée. Si cela n'est pas possible, la radio recherche les stations ou les réseaux pertinents ou demande à l'utilisateur une entrée valide.

Lecture audio

Les commandes générales de lecture audio locale sont disponibles dans tous les modes d'écoute :

Augmentez ou diminuez le volume avec le contrôle du volume. Les commandes générales pour la lecture de la musique sont la touche ►|| pour démarrer, ◀◀ et ▶▶ pour passer à la piste précédente ou suivante de la liste de lecture actuelle.

Navigation dans les menus

La molette est l'élément de commande central permettant de régler les éléments de menu souhaités. Tournez la molette pour vous déplacer vers le haut ou vers le bas dans le menu. Appuyez sur la molette de commande dès que l'option ou la valeur souhaitée est éclairée. Tous les menus et listes fonctionnent en boucles continues. Cela signifie que si vous tournez la molette pour dépasser la première ou la dernière entrée d'un menu ou d'une liste, vous passerez à l'autre extrémité du menu ou de la liste. Par exemple, si vous tournez la molette vers le haut à la première entrée du menu, vous arriverez à la dernière entrée du menu, etc. Une barre d'outils apparaît sur le côté droit de l'écran si d'autres options sont disponibles au-dessus ou au-dessous des options visibles.

- Si vous souhaitez accéder au menu dans un certain mode, appuyez sur la touche Menu.
- Appuyez sur la touche ↶ pour retourner au menu.
- Pour quitter le menu, appuyez à nouveau sur la touche Menu.
- Chaque mode a un menu avec ses options spécifiques. Par exemple, le Mode FM a deux options spécifiques : Paramètre de scan et Paramètre audio. De plus, chaque menu de mode a une dernière option : Main Menu (Menu principal) >. Le « > » indique que des options sont disponibles et mènent à d'autres menus.
- Dans le menu des paramètres du système, l'utilisateur a la possibilité de définir des paramètres spécifiques de l'appareil. Cela comprend les paramètres du réseau, de l'heure, de la langue et du logiciel.

Saisie de texte

L'écran de saisie des données affiche tous les caractères et fonctions de commande disponibles dans une boucle sans fin. Tournez la molette pour faire des allers-retours dans la boucle selon les besoins. Appuyez sur « OK » pour sélectionner le symbole en surbrillance. Si vous faites une erreur, sélectionnez l'option « BKSP » (touche retour) pour supprimer le dernier caractère. Lorsque vous avez terminé la saisie des mots, choisissez « OK » pour entrer les mots à rechercher ou le mot de passe. Sélectionnez « CANCEL » pour quitter l'écran de saisie.

Remarque

Il existe un raccourci qui réduit le défilement lors de la sélection des commandes et des caractères. Appuyez sur la touche INFO pour accéder à l'option de commande « BKSP » (retour arrière) à partir de n'importe quel endroit de la boucle de caractères. Pour saisir une chaîne de caractères, sélectionnez chaque caractère tour à tour. Au fur et à mesure que vous sélectionnez les caractères, la touche se construit et s'affiche dans le champ en haut de l'écran. Les trois options - « Retour arrière », « OK » et « Annuler » - sont incluses dans la boucle de sélection. Elles sont facilement accessibles à l'aide de la molette, ou bien vous pouvez appuyer sur la touche INFO pour passer à l'option « BKSP » (retour).

Paramètres par défaut

Dans les modes radio DAB, FM et Internet, vous pouvez mémoriser et rappeler jusqu'à 40 stations. Pour enregistrer la station en cours, appuyez sur la touche FAV et maintenez-la jusqu'à ce que l'écran de mémorisation apparaisse. Sélectionnez l'un des 40 emplacements mémoire pour enregistrer la station et appuyez sur OK pour confirmer. Pour appeler une station enregistrée, appuyez brièvement sur la touche FAV de la télécommande puis sélectionnez la station souhaitée dans la liste des stations enregistrées. Lors de la lecture d'une station mémorisée, un symbole d'étoile et le numéro de l'emplacement de la mémoire s'affichent au bas de l'écran.

RÉGLAGES

Tous les paramètres de la radio sont disponibles dans le menu des paramètres du système.

Options dans le menu des paramètres du système :

- Égaliseur
- Réseau
- Heure / Date
- Langue
- Paramètres d'usine
- Mise à jour logicielle
- Assistant de configuration
- Info
- Protection des données
- Rétroéclairage

Égaliseur

Plusieurs paramètres d'égaliseur prédéfinis sont disponibles, ainsi qu'un paramètre personnalisé (My EQ). Pour choisir un paramètre d'égaliseur, sélectionnez Menu > System settings (Paramètres système) > Égaliseur. Vous pouvez choisir parmi une variété de paramètres prédéfinis et My EQ. La dernière option « My EQ profile setup » vous permet d'effectuer vos propres réglages pour l'option « My EQ », avec des réglages de basse et d'aigus personnalisés.

Réseau

- Assistant réseau
- Réglage du PBC Wi-Fi
- Paramètres d'affichage
- Paramétrage manuel
- Réglage du code PIN de la télécommande
- Profil réseau
- Effacer les paramètres réseau

Assistant réseau

L'assistant réseau vous guide à travers les étapes nécessaires pour rejoindre un réseau. L'assistant réseau est lancé automatiquement dans le cadre de l'assistant d'installation. Les options qui s'affichent à l'écran dépendent du type de réseau et de la protection réseau utilisée.

Sélection de réseau

Une fois l'assistant de configuration réseau sélectionné, la radio recherche automatiquement les réseaux sans fil et une liste de SSID (Service Group Identifiers) de réseaux s'affiche. L'appareil enregistre les 4 derniers réseaux auxquels il a été connecté et se connecte automatiquement à l'un de ces réseaux dès qu'il est disponible. Si la connexion à un réseau est temporairement interrompue, la radio la restaure automatiquement. Sélectionnez un réseau Wi-Fi dans la liste.

Réseau


Si le réseau est ouvert (non crypté), la radio se connecte et aucune autre entrée n'est requise.

Réseau crypté standard

Si le réseau sans fil est crypté, l'écran suivant affiche les options permettant de saisir une clé ou un mot de passe réseau.

Remarque : Pour la plupart des routeurs, le mot de passe par défaut se trouve sur la plaque signalétique sous le routeur.

Établissement d'une connexion

La radio se connecte au réseau sélectionné. Si la connexion ne peut être établie, revenez à l'écran précédent et réessayez. Pour quitter le menu, appuyez à nouveau sur la touche /Menu. Si la connexion à un réseau est temporairement interrompue, la radio la restaure automatiquement.

PBC Wi-Fi Setup (configuration de la protection Wi-Fi)

La radio vous invite à appuyer sur la touche de connexion du routeur. Appuyez ensuite sur le bouton de commande. Pour plus d'informations sur la mise en place d'un réseau crypté PBS Wi-Fi, consultez le mode d'emploi de votre routeur.

Paramètres d'affichage

Affiche les paramètres de la configuration réseau actuelle, notamment :

- Connexions actives
- Adresse MAC
- région de Wi-Fi
- DHCP
- SSID
- Adresse IP
- Masque de sous-réseau
- Adresse de la passerelle
- DNS primaire
- DNS secondaire

Réglages manuels

Sélectionnez Activer/Désactiver DHCP.

Réglage du code PIN de la télécommande

Vous permet de créer un code PIN qui doit être saisi avant que la radio puisse se connecter à un réseau.

Profil réseau

Affiche une liste des réseaux (quatre au maximum) enregistrés par la radio. La liste des réseaux enregistrés est accessible depuis Menu > System settings (Paramètres système) > Network (Réseau) > Network profile (Profil réseau) >. Vous pouvez ici supprimer les réseaux indésirables en les sélectionnant à l'aide de la commande rotative et en choisissant « Oui » pour confirmer la suppression.

Supprimer les paramètres réseau

Cette option permet de supprimer le paramètre réseau actuel. Il est ainsi plus facile de se connecter à un autre réseau.

Heure / Date

- Réglage de l'heure et de la date
- Mise à jour automatique
- Réglage du format
- Réglage du fuseau horaire
- Heure d'été/heure d'hiver

Réglage de l'heure et de la date

La date et l'heure sont affichées avec la mention JJ-MM-AAAA. La première valeur « DD » clignote en premier. Réglez chaque valeur avec le bouton de commande et confirmez votre saisie en appuyant sur le bouton de commande. Une fois que vous avez ajusté une valeur, la valeur suivante à régler clignote.

Mise à jour automatique (depuis DAB, FM ou réseau)

Une mise à jour automatique se fait par les données envoyées par DAB, FM ou Internet. L'heure n'est mise à jour que dans le mode correspondant, il est donc conseillé de sélectionner un mode que vous utilisez régulièrement. La DAB et la FM utilisent des signaux horaires transmis avec le programme radio. Le réseau utilise un signal horaire du portail radio Internet lorsque la radio y est connectée.

1. Sélectionnez l'une des options suivantes : « Mise à jour depuis la DAB », « Mise à jour depuis la FM », « Mise à jour depuis le réseau » ou « Pas de

mise à jour ».

2. Définissez le fuseau horaire si vous avez sélectionné « Mise à jour depuis le réseau ».
3. Si vous vivez dans un pays avec une heure d'été et une heure d'hiver, l'heure du réseau peut être erronée d'une heure. Dans ce cas, activez l'heure d'été pour compenser. Remarque : si vous effectuez une mise à jour à partir de DAB ou FM, l'option d'heure d'été n'a aucun effet sur l'heure affichée. La radio met à jour l'heure à partir de la source sélectionnée dès que l'information horaire est disponible.

Réglage du format

Vous pouvez choisir entre l'affichage sur 12 heures et sur 24 heures.

Langue

La langue réglée par défaut est l'anglais. Pour changer la langue, sélectionnez : Menu > System settings (Paramètres système) > Languages (Langues) > et sélectionnez la langue souhaitée.

Paramètres d'usine

En cas de réinitialisation aux paramètres d'usine, tous les paramètres sont réinitialisés aux valeurs par défaut. Les réglages d'heure/date, les paramètres réseau et les stations enregistrées, etc. seront perdus. Cependant, la version actuelle du logiciel de la radio est conservée. Pour réinitialiser l'appareil aux paramètres d'usine, procédez comme suit : Sélectionnez Menu > System settings (Paramètres système) > Factory reset proceed (Réinitialisation d'usine) > Yes (Oui).

Mise à jour du logiciel

De temps en temps, le fabricant peut fournir des mises à jour logicielles avec des corrections de bugs et/ou des fonctions supplémentaires. Vous pouvez soit le vérifier manuellement, soit configurer la radio pour qu'elle recherche régulièrement les mises à jour (il s'agit du paramètre par défaut). Lorsque la radio détecte qu'un logiciel plus récent est disponible, elle vous demande si vous souhaitez continuer la mise à jour. Si vous êtes d'accord, le nouveau logiciel est alors téléchargé et installé. Après une mise à jour logicielle, tous les paramètres utilisateur sont conservés.

ATTENTION : avant de commencer une mise à niveau du logiciel, assurez-vous que la radio est connectée à une alimentation stable. Une interruption de l'alimentation électrique pendant la mise à jour du logiciel peut endommager définitivement l'appareil.

Assistant de configuration

Cette fonction permet de lancer l'assistant de configuration à tout moment. Vous serez guidé à travers les paramètres essentiels dans l'ordre suivant :

1. Date/heure - Définir le format
2. Mise à jour automatique - sélectionnez la source de la mise à jour de l'heure ou « Pas de mise à jour ».
3. Définissez la date et l'heure (cette étape n'est nécessaire que si l'option « Pas de mise à jour » a été sélectionnée).
4. Définissez le fuseau horaire.
5. Heure d'été
6. L'assistant de configuration réseau est lancé automatiquement (voir la section « Assistant réseau »).

Info

Affiche les détails du système actuel, notamment :

- Version de SW : numéro de version du logiciel
- ID de la Radio : code unique utilisé pour identifier une radio donnée
- Nom d'affichage : Nom avec lequel la radio peut être identifiée sur un réseau.

Protection des données

Affiche un avis de confidentialité qui vous dirige vers notre site Web pour consulter la politique de confidentialité complète :

www.Frontiersmart.com/privacy

Rétroéclairage

L'éclairage de l'écran de la radio peut être réglé pour diminuer après un certain temps en mode veille. Cette option vous permet de définir la période après laquelle le rétroéclairage doit être atténué. Vous pouvez également régler la luminosité avant (état de fonctionnement) et après (état atténué).

Les réglages de luminosité High (élevé), Medium (moyen) et Low (faible) sont disponibles pour le mode de fonctionnement.

Les réglages de luminosité High (élevé), Medium (moyen) et Low (faible) sont disponibles pour l'état atténué.

RADIO INTERNET

La radio peut diffuser des milliers de stations et de podcasts du monde entier avec une connexion Internet haut débit. Lorsque vous sélectionnez le mode radio Internet, la radio contacte le portail de radio Internet du fournisseur pour obtenir une liste de stations triées en différentes catégories telles que « Pays » et « Populaire ». Une fois que vous avez sélectionné une station, la radio se connecte directement à cette station. Pour entrer en mode Radio Internet, appuyez plusieurs fois sur la touche MODE jusqu'à ce que « Radio Internet » s'affiche, ou sélectionnez Menu > Main menu (menu principal) > Radio Internet. Les commandes locales habituelles pour le volume, la sourdine, la lecture/l'arrêt et la sauvegarde sont disponibles.

Remarque : le menu de la liste des stations est fourni par le portail radio internet et n'est donc accessible que si la radio est connectée à internet. Les listes de stations et les sous-menus changent de temps en temps.

La liste des stations est divisée en différentes catégories et options de recherche :

- Local
- Historique
- Recherche
- Emplacement
- Populaires
- Découverte

Radio locale

Un sous-menu permettant de rechercher des stations par catégorie, par exemple, « stations locales », « genre » ou stations de villes spécifiques. Lorsque vous avez sélectionné la sous-catégorie souhaitée, soit un autre sous-menu s'ouvre, soit, s'il n'y a pas d'autres sous-menus, les stations disponibles dans la catégorie sélectionnée sont listées.

Historique

Lorsque le mode radio Internet est redémarré, la dernière station écoutée est rappelée. Pour accéder à une autre station récemment utilisée, sélectionnez Menu > Station list (Liste des stations) > History (Historique). Les dernières stations écoutées sont listées, les stations les plus récentes étant affichées plus haut dans la liste.

Recherche

Vous pouvez rechercher des stations en utilisant des mots-clés spécifiques. Pour lancer une recherche, sélectionnez Menu > Station list (Liste des stations) > Search (Rechercher). Saisissez un mot-clé et confirmez votre saisie. L'écran de recherche est similaire à l'écran de saisie du mot de passe Wi-Fi. Choisissez une station dans la liste.

Emplacement

Pour sélectionner une diffusion Internet à partir d'un lieu spécifique, sélectionnez Menu > Station list (Liste des stations) > Location (Lieu) >. Sélectionnez un continent dans le menu. Une liste de pays s'affiche alors. Sélectionnez un pays. Les stations de radio Internet disponibles s'affichent. Choisissez une station dans la liste.

Populaires

Une liste des stations de radio Internet les plus populaires au monde s'affiche.

Découverte

Vous permet de choisir parmi une liste de stations définies soit par origine (pays), genre (style de musique) ou langue. Sélectionnez l'une des options de la catégorie. Une fois que vous avez sélectionné et confirmé la catégorie souhaitée, le nombre de stations disponibles dans cette catégorie s'affiche. Appuyez sur le nombre de stations disponibles pour afficher la liste.

Informations de lecture en cours

Pendant la lecture d'une station radio Internet, le nom et la description de la station s'affichent à l'écran. Si des informations sur l'artiste et le titre sont disponibles, elles s'affichent également. Pour plus d'informations, appuyez sur la touche INFO. Chaque fois que vous appuyez sur la touche INFO, différentes informations s'affichent dans l'ordre suivant :

- Slogan (par défaut si disponible)
- Langue / emplacement
- Codec et taux d'échantillonnage
- Tampon de lecture
- Date actuelle

PODCASTS

La radio peut diffuser des milliers de podcasts du monde entier avec une connexion Internet haut débit. Lorsque vous sélectionnez le mode radio Internet, la radio contacte le portail de radio Internet du fournisseur pour obtenir une liste de podcasts disponibles. Une fois que vous avez sélectionné un podcast, la radio se connecte directement à cette source de podcast. Pour entrer en mode Podcast, appuyez plusieurs fois sur la touche MODE jusqu'à ce que « Podcast » s'affiche, ou sélectionnez Menu > Main menu (menu principal) > Podcasts. Les commandes locales habituelles pour le volume, la sourdine, la lecture/l'arrêt et la sauvegarde sont disponibles.

Remarque : le menu podcasts est fourni par le portail radio internet et n'est donc accessible que si la radio est connectée à internet. Les listes de podcasts et les sous-menus changent de temps en temps.

- Local
- Recherche
- Emplacement
- Découverte

Local

Un sous-menu pour rechercher des podcasts par catégorie, par exemple « stations locales », « stations BBC », « genre » ou des stations de villes spécifiques. Lorsque vous avez sélectionné la sous-catégorie souhaitée, soit un autre sous-menu s'ouvre, soit, s'il n'y a pas d'autres sous-menus, les podcasts disponibles dans la catégorie sélectionnée sont listés.

Recherche

Vous pouvez rechercher des podcasts en utilisant des mots-clés spécifiques. Pour lancer une recherche, sélectionnez Menu > Podcast list (Liste des podcasts) > Search (Rechercher). Saisissez un mot-clé et confirmez votre saisie. L'écran de recherche est similaire à l'écran de saisie du mot de passe Wi-Fi. Choisissez une station dans la liste.

Emplacement

Pour sélectionner un podcast à partir d'un lieu spécifique, sélectionnez Menu > Podcast list (Liste des podcasts) > Location (Lieu) >. Sélectionnez un continent dans le menu. Une liste de pays s'affiche alors. Sélectionnez un pays. Les podcasts disponibles s'affichent. Choisissez un podcast dans la liste.

Découverte

Vous pouvez choisir parmi une liste de podcasts par origine (pays), genre (style de musique) ou langue. Sélectionnez l'une des options de la catégorie. Une fois que vous avez sélectionné et confirmé la catégorie souhaitée, le nombre de podcasts disponibles dans cette catégorie s'affiche. Appuyez sur le nombre de podcasts disponibles pour afficher la liste.

RADIO DAB

En mode DAB, la radio numérique DAB / DAB + est reçue et les informations sur la station, le flux et la piste lues s'affichent. Pour entrer en mode DAB, tournez la molette jusqu'à ce que « DAB » s'affiche à l'écran ou sélectionnez Menu > Main menu (Menu principal) > DAB. En mode DAB, vous avez le choix entre les options suivantes :

- Liste des stations
- Recherche
- Recherche manuelle de stations
- Supprimer les stations indisponibles
- DRC
- Ordre des stations
- Menu principal

Liste des stations

Lorsque vous sélectionnez le mode DAB pour la première fois ou si la liste des stations est vide, une recherche complète des stations est lancée automatiquement. Il peut être nécessaire de lancer une recherche manuelle des stations pour mettre à jour la liste des stations pour les raisons suivantes :

- Les stations disponibles changent de temps en temps
- Si la réception n'était pas bonne lors de la recherche de station automatique (par exemple parce que l'antenne n'était pas déployée), la liste des stations disponibles peut être vide ou incomplète.
- Si la réception du signal est mauvaise (parasites) sur certaines stations, il est recommandé de rechercher uniquement les stations dont la réception du signal est forte.

Un point d'interrogation devant une station dans la liste indique que cette station n'est pas disponible actuellement. Selon la cause de la perte de signal, cela peut n'être que temporaire. Les stations pour lesquelles il est peu probable qu'elles soient à nouveau disponibles (par exemple parce que

vous avez quitté la zone de transmission) peuvent être supprimées de la liste des stations.

Recherche de stations

Pour lancer manuellement une recherche, sélectionnez Menu > scan (recherche). Une fois la recherche terminée, la radio affiche une liste de stations disponibles. La recherche manuelle permet aux utilisateurs de sélectionner une station spécifique et de visualiser la puissance de son signal.

Pour supprimer une station de la liste

Pour supprimer les stations indisponibles de la liste des stations, sélectionnez Menu > Prune invalid (supprimer les stations non disponibles).

Choix d'une station

Pour écouter une station ou changer de station, sélectionnez Menu > Station List (Liste des stations) et appuyez sur OK. Utilisez la molette de commande pour sélectionner la station que vous souhaitez écouter. Les stations précédées d'un point d'interrogation ne sont pas disponibles. Après sélection, la station est diffusée et des informations sur la station, le titre ou le programme de la station s'affichent à l'écran. Vous pouvez également appuyer sur les touches ◀ ou ▶ pour passer à la station suivante dans la liste des stations. Les stations peuvent être stockées et appelées comme décrit dans la section ci-dessus.

Informations de lecture en cours

Pendant la lecture d'une station radio Internet, le nom et les informations DLS de la station s'affichent à l'écran. Il s'agit d'informations en temps réel telles que le nom du programme, le titre de la chanson et les informations de contact. Les retransmissions stéréo sont reconnaissables par le symbole en haut de l'écran. Pour plus d'informations, appuyez sur INFO. Chaque fois que vous appuyez sur la touche INFO, différentes informations s'affichent dans l'ordre suivant :

- Texte DLS
- Type de programme
- Nom de l'ensemble/fréquence
- Intensité du signal/ taux d'erreur
- Bitrate/ Codec/ Canaux
- Date actuelle
- DL Plus (si disponible)

Slideshow (diaporama)

Lorsqu'un diaporama est disponible (en fonction du signal transmis), les images s'affichent sur le côté gauche de l'écran. Appuyez sur la molette de commande pour afficher les différentes options (vignette, image avec texte DLS et plein écran).

Réglages

Compression de la gamme dynamique (DRC)

Certaines émissions DAB prennent en charge la compression de plage dynamique (DRC). Cette fonction permet aux radios de compresser la plage dynamique du signal audio diffusé, de manière à augmenter le volume des sons faibles et à réduire le volume des sons forts. Cela peut être utile lorsque vous écoutez de la musique avec une plage dynamique élevée dans un environnement bruyant (par exemple de la musique classique). Pour modifier le réglage de la radio DRC, sélectionnez Menu > DRC, puis sélectionnez DRC high, DRC low ou DRC off.

Remarque : Le réglage DRC de votre radio n'a aucun effet si aucune donnée DRC n'est fournie par la station.

Ordre des stations

Vous pouvez sélectionner les stations DAB par ordre alphanumérique ou par ensemble (ensemble de stations diffusées ensemble sur le même ensemble, comme la BBC ou South Wales local). Les listes de chaînes disponibles énumèrent d'abord les chaînes disponibles par ordre alphanumérique, puis celles qui ne sont pas disponibles. Pour modifier l'ordre des stations, sélectionnez Menu> Station order (Ordre des stations) > puis Alphanumérique ou Ensemble.

RADIO FM

En mode radio FM, la radio FM analogique est reçue. Les informations RDS (Radio Data System) sur la station et le programme (où il est diffusé) s'affichent. Appuyez plusieurs fois sur le bouton MODE jusqu'à ce que « FM » apparaisse à l'écran ou sélectionnez Menu > Main Menu (Menu principal) > FM. Les options suivantes sont disponibles dans le menu FM :

- Paramètre de recherche
- Paramètres audio
- Menu principal

Choix d'une station

Pour rechercher une station, appuyez sur OK. L'affichage de la fréquence se met à monter pendant la recherche. Vous pouvez également rechercher des stations vers le haut ou vers le bas en maintenant les touches ◀ ou ▶. En appuyant rapidement sur les touches ◀ ou ▶, vous pouvez syntoniser des stations manuellement.

Remarque : vous pouvez choisir de rechercher uniquement les stations ayant une bonne réception du signal. Les stations disponibles peuvent être enregistrées et appelées dans la liste de mémoire.

Informations de lecture en cours

Pendant la lecture FM, l'un des éléments d'information suivants s'affiche à l'écran :

- Si des informations RDS sont disponibles, le nom de la station s'affiche. Appuyez plusieurs fois sur la touche INFO pour afficher d'autres informations RDS. Les informations suivantes s'affichent successivement en appuyant plusieurs fois sur : texte radio RDS, type de programme RDS, fréquence et date du jour.
- Si aucune information RDS n'est disponible, la fréquence actuellement syntonisée s'affiche à l'écran.

Réglages

Paramètre de recherche

Par défaut, la recherche des stations FM s'arrête dès qu'une station disponible est trouvée. Les stations avec une mauvaise réception du signal peuvent provoquer des parasites. Pour modifier les paramètres de recherche des stations émettant des signaux puissants, sélectionnez Menu > Scan setting (Paramètres de recherche) > Strong stations only? (Stations fortes uniquement ?) > Yes (Oui)

LECTEUR CD

Pour accéder au mode CD, vous pouvez appuyer plusieurs fois sur la touche MODE ou sélectionner le menu > Main menu (Menu principal) > CD. Le menu CD propose les options suivantes :

- Lecture aléatoire (activé/désactivé)
- Répétition (arrêt / un titre / un dossier / tous les titres)

- Menu principal

L'écran d'affichage en mode CD indique « Loading... » suivi de « Reading », « No Disc ». Pour ouvrir le compartiment CD, appuyez sur la touche ▲ de la radio ou de la télécommande. Placez un CD dans le lecteur CD. La lecture de la première piste du CD commence, la durée de lecture s'affiche.

Appuyez plusieurs fois sur la touche INFO ou sur la touche OK de l'appareil. Si le CD est au format ID3, les informations s'affichent (date actuelle, fichier, dossier, album, artiste, titre).

Fonctions CD

- Appuyez sur les touches ◀◀ ou ▶▶ pour accéder au titre précédent / suivant. Pour lire ou mettre en pause, appuyez sur la touche ▶|.
- Pour faire avancer ou reculer rapidement une piste, maintenez la touche ▶▶ ou ◀◀. Relâchez-la dès que vous avez atteint l'emplacement souhaité.
- Appuyez sur la touche △ pour éjecte le CD.

Programmation d'une liste

- Appuyez sur la touche ■ pendant la lecture du CD. Vous avez maintenant la possibilité d'enregistrer les chansons dans l'ordre de votre choix.
- Appuyez sur la touche PROG de la télécommande pour accéder au mode de mémorisation. L'icône étoile apparaît à l'écran.
- Le réglage de la mémoire s'ouvre et l'écran affiche la première piste du CD sous le titre « T001 ». L'emplacement de mémoire « P01 » s'allume également à l'écran. Vous pouvez maintenant utiliser les touches ◀◀ ou ▶▶ pour sélectionner le morceau à enregistrer dans l'emplacement mémoire « P01 ». • Une fois que vous avez sélectionné le morceau souhaité, appuyez à nouveau sur la touche PROG.
- L'écran affiche la deuxième piste du CD sous le nom de « T002 ». L'emplacement de mémoire « P02 » s'allume. Vous pouvez maintenant utiliser les touches ◀◀ ou ▶▶ pour sélectionner le morceau à enregistrer dans l'emplacement mémoire « P02 ».
- Une fois que vous avez sélectionné le morceau souhaité, appuyez à nouveau sur la touche PROG.
- Suivez les étapes ci-dessus pour enregistrer d'autres chansons du CD dans la liste de lecture.
- Pour écouter la liste de lecture, appuyez sur la touche PLAY ▶|.
- Appuyez deux fois sur la touche ■ pour effacer la liste actuelle de la mémoire du CD et reprendre la lecture normale du CD.

LECTURE PAR USB

En mode USB, vous pouvez lire des fichiers audio à partir de sources externes telles que des lecteurs MP3. Pour accéder au mode USB, appuyez plusieurs fois sur la touche MODE ou sélectionner le menu > Main menu (Menu principal) > USB.

Dans le menu audio USB, vous disposez des options suivantes :

- Lecture aléatoire (activé/désactivé)
- Répétition (arrêt / un titre / un dossier / tous les titres)
- Menu principal

AUX-IN

En mode AUX-IN, vous pouvez lire des fichiers audio à partir de sources externes telles que des lecteurs MP3.

Lecture audio en mode AUX-IN

1. Pour éviter un volume trop élevé, baissez à la fois le volume de la radio et, s'il est réglable, le volume de l'appareil audio externe.
2. Connectez la source audio externe à la prise AUX-IN stéréo 3,5 mm.
3. Pour entrer en mode AUX-IN, appuyez plusieurs fois sur la touche MODE jusqu'à ce que « AUX-IN » s'affiche à l'écran ou sélectionnez Menu > Main menu (Menu principal) > AUX-IN.
4. Réglez le volume de la radio (et si nécessaire le volume de la source audio) comme vous le souhaitez

BT

En mode BT, les appareils BT peuvent être connectés à la radio pour écouter de la musique. Pour entrer en mode BT, appuyez plusieurs fois sur la touche MODE jusqu'à ce que « BT audio » s'affiche à l'écran ou sélectionnez Menu > Main menu (Menu principal) > BT.

Connexion d'un appareil BT à la radio

En mode BT, sélectionnez Menu > BT. Cela rend la radio visible pour les autres appareils BT. Le nom BT de la radio est Connect System. Activez la fonction BT sur votre appareil mobile et sélectionnez Connect System dans la liste des appareils.

Contrôle avec la radio

En mode BT, vous pouvez utiliser les touches **▶**, **◀▶** et **▶▶**.

RÉVEIL ET MINUTERIE D'ARRÊT

En plus de l'horloge/calendrier, deux alarmes polyvalentes avec fonction de répétition sont disponibles ainsi qu'une minuterie d'arrêt après laquelle l'appareil s'éteint automatiquement. Chaque alarme peut être réglée pour démarrer dans un mode spécifique.

Fonction arrêt automatique (réglage de la durée jusqu'à l'arrêt automatique)

Pour régler la minuterie d'arrêt, appuyez plusieurs fois sur la touche SLEEP de la télécommande pour sélectionner l'une des options suivantes : Sleep OFF (arrêt), 15 MIN, 30 MIN, 45 MIN ou 60 MIN. Arrêtez d'appuyer sur la touche dès que la durée souhaitée s'affiche à l'écran. Après un court instant, l'appareil revient à l'écran de lecture précédent. Le symbole de veille est maintenant affiché en bas de l'écran. Vous pouvez également sélectionner Menu > Main menu (Menu principal) > Sleep (Veille) et sélectionner le paramètre souhaité à partir de là. Une fois que vous avez sélectionné une durée, l'appareil revient au menu principal. Appuyez sur la touche Menu/↶ pour revenir à l'écran de lecture en cours. Pour annuler cette fonction, sélectionnez Sleep « OFF » en utilisant l'une des méthodes ci-dessus.

Remarque : lorsque vous mettez la radio en veille, la fonction de mise en veille est automatiquement annulée.

Alarme

Pour définir ou modifier une alarme, sélectionnez Menu > Main menu (Menu principal) > Alarmes. Sélectionnez « Alarme 1 » ou « Alarme 2 ». Définissez les paramètres suivants :

- Activer : désactivé, tous les jours, une seule fois, week-end ou jours de semaine
- Heure : 12:00 AM (ajuster selon les besoins)
- Date : 01-01-2021 (ajuster selon les besoins - cette fonction n'est généralement pas affichée si « une fois » a été sélectionné précédemment)
- Mode : buzz, radio internet, DAB ou FM
- Sauvegarde : Dernières stations écoutées ou 1 - 40
- Volume : 0 - 32
- Pour enregistrer les paramètres et sauvegarder l'alarme, sélectionnez « save » (enregistrer).

Remarques

Si vous appuyez sur la touche Menu/↵ sans enregistrer au préalable, une fenêtre d'affichage apparaît à l'écran pour vous demander si vous souhaitez ou non enregistrer vos modifications. Sur l'écran de lecture en cours, les alarmes actives sont indiquées par une icône dans le coin inférieur gauche. L'alarme sonnera à l'heure réglée. Appuyez sur OK pour l'arrêter temporairement. Appuyez plusieurs fois sur la touche OK pour régler les temps de répétition suivants : 5 MIN, 10 MIN, 15 MIN et 30 MIN. La radio revient en mode veille pour la période de temps définie. L'icône de l'alarme silencieuse clignote et le temps de répétition restant est décompté à l'écran. Une fois la période de répétition écoulée, l'alarme retentit à nouveau. Pendant la période avant répétition, vous pouvez appuyer sur la touche OK pour la prolonger. Cela réinitialise le temps restant avant répétition. Pour arrêter une alarme, appuyez sur la touche . ⏏ .

SPOTIFY CONNECT

Votre nouvel appareil dispose de Spotify Connect

Utilisez votre smartphone, tablette ou ordinateur comme télécommande pour Spotify. En savoir plus sur [spotify.com/connect](https://www.spotify.com/connect).plus



Licences

Le logiciel Spotify est soumis à des licences de tiers, que vous pouvez trouver ici :

<https://www.spotify.com/connect/third-party-licenses>

Toutes les marques énumérées sont des marques déposées de leurs sociétés respectives.

Sous réserve d'erreurs d'omissions et de modifications techniques. Nos conditions générales sont applicables.

CONSEILS POUR LE RECYCLAGE



S'il existe une réglementation pour l'élimination ou le recyclage des appareils électriques et électroniques dans votre pays, ce symbole sur le produit ou sur l'emballage indique que cet appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Vous devez le déposer dans un point de collecte pour le recyclage des équipements électriques et électroniques.

La mise au rebut conforme aux règles protège l'environnement et la santé de vos semblables des conséquences négatives. Pour plus d'informations sur le recyclage et l'élimination de ce produit, veuillez contacter votre autorité locale ou votre service de recyclage des déchets ménagers.

Ce produit contient des piles. S'il existe une réglementation pour l'élimination ou le recyclage des piles dans votre pays, vous ne devez pas les jeter avec les ordures ménagères. Renseignez-vous sur les dispositions locales relatives à la collecte des piles usagées. La mise au rebut conforme aux règles protège l'environnement et la santé de vos semblables des conséquences négatives.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ



Fabricant :

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Allemagne.

Importateur pour la Grande Bretagne :

Berlin Brands Group UK Ltd
PO Box 1145
Oxford, OX1 9UW
United Kingdom

Le soussigné, Chal-Tec GmbH, déclare que l'équipement radioélectrique du type Connect est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante : use.berlin/10039894

Estimado cliente:

Le felicitamos por la adquisición de este producto. Lea atentamente el siguiente manual y siga cuidadosamente las instrucciones de uso con el fin de evitar posibles daños. La empresa no se hace responsable por los daños causados por el incumplimiento de las instrucciones y el uso indebido. Escanee el siguiente código QR para acceder al último manual de usuario y a más información sobre el producto.



CONTENIDO



Datos técnicos	94
Indicaciones de seguridad	96
Descripción general del aparato	98
Primeros pasos	102
Funcionamiento	102
Configuraciones	104
Radio por internet	110
Podcasts	112
Radio DAB	113
Radio FM	115
Reproductor de CD	116
Reproducción USB	118
Entrada AUX (AUX-IN)	118
BT	118
Reloj despertador y temporizador de desconexión	119
Conexión a Spotify	121
Retirada del aparato	122
Declaración de conformidad	122

DATOS TÉCNICOS

Número del artículo	10039894, 10039895
Suministro eléctrico Entrada Salida	100-240 V~ 50/60 Hz 1 A 15 V ⁻⁻⁻ /3 A
Consumo de energía	máx. 40 W
Potencia RMS	2 x 15 W RMS
Mando a distancia	Pilas: 2x tipo LR03 (AAA)
Consumo en modo de espera	<1 W
Radio Banda FM Banda DAB III	87,5 – 108 MHz 174,928 – 239,200 MHz
Reproductor de CD Formatos de archivo compatibles	Producto láser de clase 1 CD-R, CD-RW, CD de audio, CD de MP3
BT Perfiles Alcance Rango de frecuencia Potencia máxima de transmisión	Versión 5.0 A2DP, AVRCP, HSP Hasta 10 metros (sin barreras) 2402-2480 MHz -1,8 dBm
WLAN Banda de frecuencia Normativa WLAN Codificación Alcance	2.4 GHz/ 5 GHz 802.11 b/g/n WEP/WPA/WPA2 Interior 35-100 m / Exterior aprox. 100-300 m
Dimensiones del dispositivo principal	220 x 206 x 117 mm
Tamaño del altavoz	172 x 150 x 245 mm
Peso	5,4 kg

EXPLICACIÓN DE LOS SÍMBOLOS PRESENTES EN EL APARATO

	<p>ATENCIÓN:</p> <p>RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA NO ABRIR</p>	
<p>ATENCIÓN: NO ABRA LA CARCASA DEL APARATO, ASÍ EVITARÁ DESCARGAS ELÉCTRICAS Y LESIONES PERSONALES GRAVES. EL APARATO NO CONTIENE PIEZAS EN SU INTERIOR QUE EL USUARIO PUEDA REPARAR. CONTACTE ÚNICAMENTE CON PERSONAL CUALIFICADO.</p>		
<p>ADVERTENCIA: PARA EVITAR UN INCENDIO O UNA DESCARGA ELÉCTRICA, NO EXPONGA EL APARATO AL AGUA, LLUVIA O HUMEDAD.</p>		

	<p>El símbolo del rayo con la flecha dentro de un triángulo equilátero advierte al usuario de la existencia de una tensión eléctrica peligrosa sin aislar dentro de la carcasa del aparato, que puede ser de magnitud suficiente para constituir un riesgo de descarga eléctrica para las personas.</p>
	<p>El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero advierte al usuario de que este manual de instrucciones contiene indicaciones importantes de funcionamiento y del mantenimiento del aparato.</p>

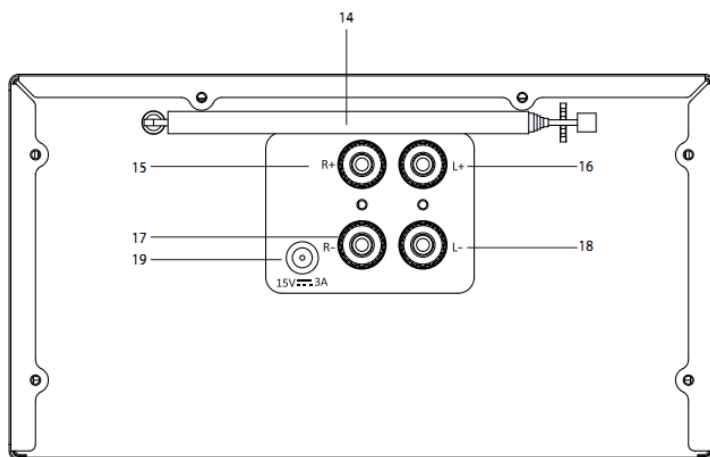
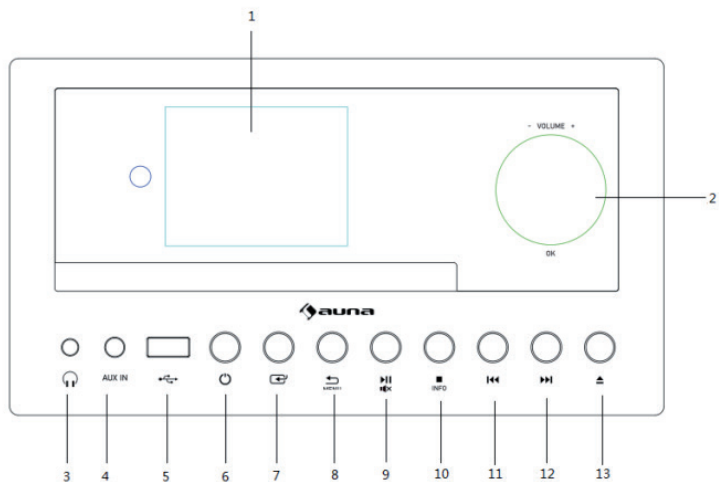
INDICACIONES DE SEGURIDAD


Lea las instrucciones. Todas las instrucciones de uso deben ser leídas antes de usar el aparato.

- Los niños mayores de 8 años y las personas con discapacidad física, sensorial o psíquica pueden utilizar el aparato si han sido previamente instruidos por una persona responsable sobre el funcionamiento del mismo y conocen las funciones, las indicaciones de seguridad y los riesgos asociados.
- Guarde el manual de instrucciones para futuras consultas.
- Deben seguirse las directrices de atención, uso y seguridad.
- No utilice el producto cerca del agua ni lo ponga en contacto con la humedad.
- Asegúrese de que no se derrame ningún líquido sobre la unidad o las aberturas del equipo.
- Mueva el dispositivo con cuidado, evite los golpes.
- No bloquee las salidas de la unidad.
- No coloque la unidad cerca de una fuente de calor (por ejemplo, un radiador). No lo exponga a la luz del sol.
- Conecte el dispositivo como se describe en este manual.
- Este dispositivo tiene una conexión con una protección de sobrecarga. La sustitución sólo debe ser llevada a cabo por un técnico experimentado o por el fabricante del dispositivo.
- Para limpiar el dispositivo, por favor, siga las recomendaciones de la nota.
- El cable de alimentación debe desconectarse si no se utiliza la unidad durante un largo período de tiempo.
- Una persona cualificada debe reparar la unidad si:
 - a. el cable de alimentación está dañado.
 - b. los objetos han caído en la unidad o se ha derramado líquido en la unidad.
 - c. La unidad ha sido expuesta a la lluvia.
 - d. El dispositivo no funciona correctamente sin cambios externos significativos.
 - e. El dispositivo está defectuoso.
- El usuario no debe intentar ar servicio al dispositivo más allá de lo que se describe en estas instrucciones de funcionamiento.
- El dispositivo no debe quedar expuesto a goteo o salpicaduras y no se deben colocar objetos llenos de líquidos, como por ejemplo jarrones, sobre él.

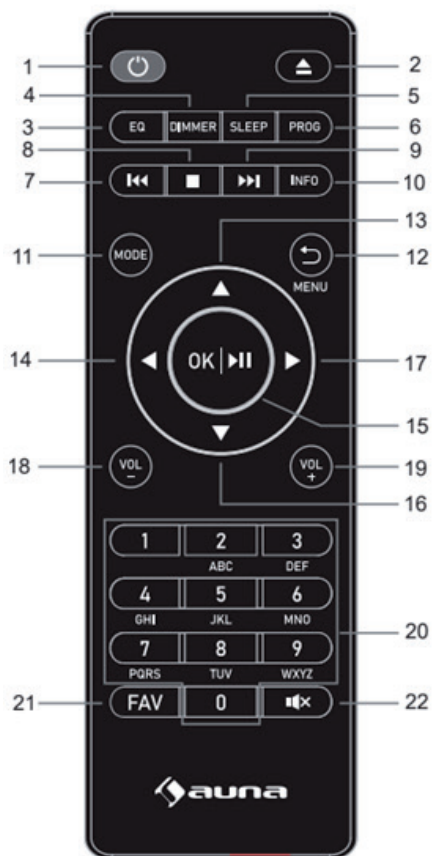
- El dispositivo no debe quedar expuesto a goteo o salpicaduras y no se deben colocar objetos llenos de líquidos, como por ejemplo jarrones, sobre él.
- Para desconectar completamente la fuente de alimentación, el enchufe de red del dispositivo debe estar desconectado de la red, ya que los dispositivos de desconexión son el enchufe de red del dispositivo.
- El enchufe del aparato no debe estar bloqueado O debe ser fácilmente accesible para el uso previsto.
- La batería no debe ser expuesta a un calor excesivo como la luz del sol, el fuego o similares.
- La presión sonora excesiva de los auriculares y audífonos puede causar pérdida de audición.
- Mantenga una distancia mínima (8 cm) alrededor de la unidad para una ventilación adecuada.
- No obstruya la ventilación cubriendo la abertura de ventilación con objetos como periódicos, manteles, cortinas, etc.
- No coloque fuentes de llamas abiertas, como velas encendidas en el aparato.
- Preste atención a los aspectos ambientales de la eliminación de las pilas.
- La unidad debe utilizarse en climas templados.
- Riesgo de explosión debido a la sustitución inadecuada de la batería.
- Sólo cambie las baterías con el mismo tipo o equivalente.
- El enchufe debe permanecer fácilmente accesible.

DESCRIPCIÓN GENERAL DEL APARATO




- 1 Pantalla
- 2 Volumen -/ +/OK - Gire el botón de volumen para ajustar el volumen; pulse para confirmar
- 3 Conexión para altavoces (3,5 mm)
- 4 Entrada AUX (3,5 mm)
- 5 USB
- 6 Pausa
- 7 Modo
- 8 Menú/ - Menú/ atrás
- 9 Reproducir/Pausa; Silenciar
- 10 Parada/ Información
- 11 Rebobinar/ pista anterior
- 12 Adelantar/pista siguiente
- 13 Expulsión del CD
- 14 Antena telescópica
- 15 Conexión R+
- 16 ventilaciónConexión L+
- 17 Conexión R-
- 18 Conexión L-
- 19 Conexión de entrada DC

Control remoto



- 1 Tecla pausa
- 2 CD
- 3 Q - Configuración del ecualizador
- 4 Atenuador - Botón de regulación
- 5 DORMIR
- 6 PROG – Botón de guardado
- 7 Rebobinar/ pista anterior
- 8 Tecla de parada
- 9 Adelantar/pista siguiente
- 10 INFO - Botón de información
- 11 MODO: tecla de modo
- 12 Menú/↶ - Menú/ atrás
- 13 Hacia arriba
- 14 A la izquierda
- 15 OK/▶ - Confirmar/ Reproducir/Pausa
- 16 Hacia abajo
- 17 A la derecha
- 18 VOL- - bajar volumen
- 19 VOL-/VOL+ bajar/subir volumenVOL+- subir volumen
- 20 Entrada de números/letras
- 21 FAV - Favoritos
- 22 Silenciamiento

PRIMEROS PASOS

- Asegúrese de que la tensión de suministro de la toma de corriente coincida con la tensión indicada en la placa de especificaciones técnicas.
- Utilice el adaptador de red incluido en el suministro para conectar el aparato a la toma de corriente.
- Al utilizar el dispositivo por primera vez, el asistente de configuración se inicia automáticamente.
- Cuando el dispositivo esté encendido, presione el botón  para poner el dispositivo en modo de espera. Si presiona este botón nuevamente, el dispositivo se encenderá.

Asistente de configuración

Cuando la radio se pone en marcha por primera vez, pasa por un asistente de configuración para configurar la fecha/hora y los ajustes de red. Una vez completado este proceso, el sistema está listo para ser utilizado en la mayoría de los modos.

Nota: Si desea cambiar los ajustes más adelante, seleccione Menú > Ajustes del sistema > y la opción deseada. Para volver a utilizar el asistente de configuración, seleccione Menú > Configuración del sistema > Asistente de configuración.

El asistente de configuración le guía a través de los parámetros básicos de configuración para la hora/fecha y la conexión de red. Si quieres cambiar los ajustes más tarde, puedes acceder a todas las funciones desde el menú de configuración.

FUNCIONAMIENTO

Tras la configuración inicial, el dispositivo puede utilizarse en la mayoría de los modos.

Selección del modo.

Seleccione un modo en el menú principal y pulse el botón OK. También puede pulsar el botón MODO varias veces hasta que aparezca el modo deseado en la pantalla. Tras unos instantes, la radio pasa a este modo. Se selecciona la última emisora o pista reproducida en el modo seleccionado. Si esto no es posible, la radio busca las emisoras o redes pertinentes o solicita al usuario una entrada válida.

Reproducción audio

Los controles generales de reproducción de audio local están disponibles en todos los modos de audición:

Utilice el botón de control de volumen para aumentar o disminuir el volumen. Los controles generales para la reproducción de música son el botón **⏮** para empezar, **⏪** y **⏩** para ir a la pista anterior o siguiente de la lista de reproducción actual.

Menú de navegación

El mando giratorio es el elemento de manejo central para ajustar los elementos de menú deseados. Gire el mando de control giratorio para moverse hacia arriba o hacia abajo en el menú. Pulse el mando de control giratorio en cuanto se ilumine la opción o el valor deseado. Todos los menús y listas funcionan como bucles continuos. Todos los menús y listas funcionan como bucles, es decir, si se gira el mando de control giratorio para pasar de la primera o última entrada de un menú o lista, se pasará al otro extremo del menú o lista. Por ejemplo, si gira el mando giratorio hacia arriba en la primera entrada del menú, llegará a la última entrada del menú, etc. Una barra de herramientas aparece en la parte derecha de la pantalla si hay más opciones disponibles por encima o por debajo de las opciones visibles.

- Si quiere entrar en el menú en un modo determinado, pulse la tecla Menú.
- Pulse la tecla **↶** para entrar en el menú.
- Para salir del menú, pulse de nuevo el botón Menú.
- Cada modo tiene un menú con opciones específicas para ese modo. Por ejemplo, el menú del modo FM tiene dos opciones específicas del modo: Ajuste de búsqueda y ajuste de audio. Además, cada menú de modo tiene una opción final: Menú principal >. El ">" indica que hay opciones disponibles que conducen a otros menús.
- En el menú de ajustes del sistema, el usuario tiene la opción de establecer ajustes específicos de la unidad. Esto incluye los parámetros de red, hora, idioma y software.

Entrada de texto

La pantalla de entrada de datos muestra todos los caracteres y funciones de comando disponibles en un bucle infinito. Gire el mando de control para avanzar y retroceder en el bucle según sea necesario. Pulse "OK" para seleccionar el símbolo actualmente resaltado. Si se equivoca, seleccione la opción "BKSP" (retroceso) para eliminar el último carácter. Cuando haya terminado con las palabras, seleccione "OK" para introducir las palabras de búsqueda o la contraseña. Seleccione "CANCELAR" para salir de la pantalla de entrada.

Indicaciones

Hay un atajo que reduce el desplazamiento al seleccionar comandos y caracteres. Pulse la tecla INFO para saltar a la opción de comando "BKSP" (retroceso) desde cualquier punto del bucle de caracteres. Para introducir una cadena de caracteres, seleccione cada uno de ellos. A medida que se selecciona cada carácter, la clave se construye y se muestra en el cuadro de la parte superior de la pantalla. Las tres opciones - "BKSP", "OK" y "CANCEL" se incluyen en el bucle de selección. Se puede acceder a ellas fácilmente con el mando giratorio, o se puede pulsar la tecla INFO para saltar a la opción "BKSP" (retroceso).

Preajustes

Se pueden almacenar y seleccionar hasta 40 emisoras en los modos de radio DAB, FM y radio por internet. Para guardar la emisora sintonizada actualmente, presione y mantenga presionado el botón FAV hasta que aparezca la pantalla de guardar. Seleccione una de las 40 emisoras guardadas y presione el botón OK para confirmar. Si desea reproducir una emisora guardada, presione brevemente el botón FAV en el control remoto y luego seleccione una de las emisoras guardadas. Cuando se reproduce una emisora almacenada, en la parte inferior de la pantalla aparece un símbolo de estrella y el número de la posición de memoria.

CONFIGURACIONES

Todos los ajustes de la radio están disponibles en el menú de ajustes del sistema.

Opciones en el menú de configuración del sistema:

- Ecuilizador
- Red
- Hora/fecha
- Idioma
- Ajustes de fábrica
- Actualización de software
- Asistente de configuración
- Info
- Privacidad
- Iluminación de fondo

Ecuilizador

Hay varios ajustes predefinidos del ecualizador, así como un ajuste personalizado (My EQ). Para seleccionar un ajuste de ecualización, seleccione Menú > Ajustes del sistema > Ecuilizador. Puedes elegir entre una variedad de ajustes predefinidos y Mi EQ. La última opción "Configuración de mi perfil de ecualización" te permite realizar tus propios ajustes para la opción "Mi ecualización", con ajustes personalizados de graves y tonos.

Red

- Asistente de red
- Configuración de PBC WLAN
- Configuración vista
- Configuración manual
- Configuración del PIN de NetRemote
- Perfil de red
- Borrar los ajustes de fábrica.

Asistente de red

El asistente de red le guía por los pasos necesarios para unirse a una red. El asistente de red se inicia automáticamente como parte del asistente de configuración. Las pantallas y opciones que aparecen dependen del tipo de red y de la protección de red que se utilice.

Selección de la red

Una vez seleccionado el asistente de configuración de red, el dispositivo busca automáticamente redes inalámbricas y se muestra una lista de SSID (identificadores de grupos de servicio) para las redes. El dispositivo recuerda las últimas 4 redes a las que se ha conectado y se conecta automáticamente a una de ellas cuando está disponible. Si la conexión a una red se pierde temporalmente, la radio se reconectará automáticamente. Seleccione una red Wi-Fi de la lista.

Red

Si la red está abierta (sin encriptar), la radio se conecta y no se requiere ninguna otra entrada.

Red encriptada estándar

Si la red inalámbrica está encriptada, la siguiente pantalla muestra las opciones para introducir una clave o contraseña de red.

Nota: La contraseña configurada de fábrica para la mayoría de los routers se encuentra en la placa de características de la parte inferior del router.

Establecimiento de conexión

La radio se conecta a la red seleccionada. Si no se puede establecer la conexión, vuelva a la pantalla anterior e inténtelo de nuevo. Para salir del menú pulse la tecla ↵/Menú Si la conexión a una red se pierde temporalmente, la radio se reconectará automáticamente.

Configuración PBC WLAN (configuración protegida por WLAN)

La radio le pedirá que pulse el botón de conexión del router. A continuación, pulse el mando de control. Para más información sobre la configuración de una red encriptada PBS WLAN, consulte el manual de instrucciones de su router.

Configuración vista

Muestra la configuración de la red actual, incluyendo:

- Conexiones activas
- Dirección MAC
- Región del WiFi
- DHCP
- SSID
- Dirección IP
- Máscara de subred
- Puerta de enlace
- DNS primario
- DNS secundario

Configuración manual

Seleccione activar/desactivar DHCP

Configuración del PIN de NetRemote

Permite crear un pin que debe introducirse antes de que la radio pueda conectarse a una red.

Perfil de red

Muestra una lista de las redes (máximo cuatro) almacenadas por la radio. La lista se puede visualizar de la siguiente manera: Menú > Configuración del sistema > Red > Perfil de red. Aquí puede eliminar las redes no deseadas seleccionándolas con el mando giratorio y seleccionando "Sí" para confirmar la eliminación.

Borrar la configuración de red.

Esta opción borra la configuración de red actual. Esto facilita la conexión a una red alternativa.

Hora/fecha

- Configuración de la hora
- Actualización automática
- Configurar el formato
- Establecer la zona horaria
- Verano/Invierno

Configuración de la hora/fecha

La fecha y la hora se muestran con DD-MM-AAAA. El primer valor "DD" parpadea primero. Ajuste cada valor con el mando de control y confirme su entrada pulsando el mando de control. Una vez ajustado un valor, el siguiente valor parpadea y puede ser ajustado.

Actualización automática (desde DAB, FM o red)

Se realiza una actualización automática utilizando los datos enviados a través de DAB, FM o internet. La hora sólo se actualiza en el modo correspondiente, por lo que se recomienda seleccionar un modo que utilice habitualmente. DAB y FM utilizan señales horarias que se transmiten con el programa de radio. El modo de red utiliza una señal horaria del portal de radio de Internet cuando la unidad está conectada a una red.

1. Seleccione entre las siguientes opciones: "Actualizar desde DAB", "Actualizar desde FM", "Actualizar desde la red" o "No actualizar".
2. Ajuste la zona horaria si ha seleccionado "Actualizar desde la red".
3. Si vives en un país con horario de verano e invierno, la hora de la red

puede estar equivocada en una hora. En este caso, active el horario de verano para compensar. Nota: Si está actualizando desde DAB o FM, la opción DST no afecta a la hora. La radio actualiza la hora de la fuente seleccionada en cuanto la información horaria está disponible.

Configurar el formato

Puede elegir entre la visualización de 12 horas o de 24 horas.

Idioma

El idioma por defecto es el inglés. Para cambiar el idioma, seleccione lo siguiente: Menú > Ajustes del sistema > Idiomas > y seleccione el idioma que desee.

Ajustes de fábrica

El restablecimiento de fábrica restablece todos los ajustes a los valores predeterminados de fábrica. Se perderán los ajustes de hora/fecha, los ajustes de red y las emisoras almacenadas, etc. Sin embargo, se mantendrá la versión actual del software de la radio. Para restablecer la configuración de fábrica de la unidad, siga estos pasos: Seleccione Menu (Menú) > System settings (Ajustes del sistema) > Factory reset Proceed (Restablecimiento de fábrica Procede)r > Yes (Sí).

Actualización del software

De vez en cuando, el fabricante puede proporcionar actualizaciones de software con correcciones de errores y/o funciones adicionales. Puede comprobarlo manualmente o configurar la radio para que lo compruebe automáticamente de forma regular (esta es la configuración por defecto). Si la radio detecta que hay un software más nuevo disponible, le preguntará si desea proceder a la actualización. Si está de acuerdo, el nuevo software se descargará e instalará. Después de una actualización de software, se conservan todos los ajustes del usuario.

Atención: Antes de iniciar una actualización de software, asegúrese de que la radio está conectada a una red eléctrica estable. Desconectar la fuente de alimentación durante una actualización de software puede dañar permanentemente la radio.

Asistente de configuración

El asistente de configuración puede iniciarse en cualquier momento con esta función. Se le guiará a través de los ajustes esenciales en el siguiente orden:

1. Fecha/hora - Establecer formato
2. Actualización automática: seleccione la fuente de actualización de la hora o "Sin actualización".

3. Establezca la fecha/hora (este paso sólo es necesario si se ha seleccionado "No actualizar").
4. Establece la zona horaria.
5. Verano
6. El asistente de configuración de red se inicia automáticamente (véase el apartado "Asistente de red").

Info

Muestra los detalles del sistema actual, incluyendo:

- Versión del SW: Número de la versión del software
- ID de radio: Código único utilizado para identificar una radio específica
- Nombre para mostrar: Nombre con el que se puede identificar la radio en una red.

Privacidad

Muestra un aviso de privacidad que le dirige a nuestro sitio web para ver la política de privacidad completa:

www.Frontiersmart.com/privacy

Iluminación de fondo

La iluminación de la pantalla de la radio puede ajustarse para que se atenúe después de un tiempo determinado en el modo de espera. Esta opción permite establecer el periodo de tiempo tras el cual la luz de fondo debe atenuarse. También puedes ajustar la luminosidad antes (estado de funcionamiento) y después (estado de atenuación).

Para el modo de funcionamiento se dispone de los ajustes de brillo Alto, Medio y Bajo.

Para el modo de funcionamiento se dispone de los ajustes de brillo Alto, Medio y Bajo.

RADIO POR INTERNET

La radio puede reproducir miles de emisoras de radio y podcasts de todo el mundo a través de una conexión a Internet de banda ancha. Al seleccionar el modo de radio por Internet, la radio se pone en contacto con el portal de radio del proveedor para obtener una lista de emisoras organizadas en diferentes categorías, como "País" y "Popular". Una vez que haya seleccionado una emisora, la radio se conectará directamente a esa emisora. Para entrar en el modo de Radio por Internet, pulse el botón MODO y gire el mando de control para recorrer los modos de escucha hasta que aparezca "Radio por Internet", o seleccione Menú > Menú principal > Radio por Internet. Los controles locales habituales de volumen, silencio, reproducción/parada y almacenamiento están disponibles.

Nota: El menú de la lista de emisoras lo proporciona el portal de radio de Internet, por lo que sólo es accesible cuando la radio está conectada a Internet. Las listas de estaciones y los submenús cambian de vez en cuando.

La lista de emisoras está dividida en diferentes categorías y opciones de búsqueda:

- Local
- Historial
- Búsqueda
- Ubicación
- Favoritos
- Descubrir

Radio local

Un submenú para buscar emisoras por categoría, por ejemplo, "emisoras locales", "género" o emisoras de ciudades concretas. Una vez seleccionada la subcategoría deseada, se abre otro submenú o, si no hay otros submenús, se enumeran los canales disponibles en la categoría seleccionada.

Historial

Cuando se reinicia el modo de radio por Internet, se recupera la última emisora escuchada. Para acceder a otra emisora utilizada recientemente, seleccione Menú > Lista de emisoras > Historial. Se enumeran las últimas emisoras escuchadas, y las más recientes aparecen más arriba en la lista.

Búsqueda

Puede buscar emisoras utilizando palabras clave específicas. Para buscar

por palabra clave, seleccione Menú > Lista de estaciones > Buscar. Introduzca una palabra clave y confirme su entrada. La pantalla de búsqueda es similar a la pantalla de introducción de la contraseña WLAN. Seleccione una emisora de la lista.

Ubicación

Para seleccionar una emisora por internet desde una ubicación específica, seleccione Menú > Lista de emisoras > Ubicación >.s Seleccione un continente en el menú. A continuación, se muestra una lista de países. Seleccione un país. Se muestran las emisoras de radio por Internet disponibles. Seleccione una emisora de la lista.

Favoritos

Se muestra una lista de las emisoras de radio por internet más populares del mundo.

Descubrir

Permite seleccionar entre una lista de emisoras definidas por el origen (país), el género (estilo musical) o el idioma. Seleccione una de las opciones de categoría. Una vez seleccionada y confirmada la categoría deseada, se muestra el número de canales disponibles dentro de esa categoría. Pulse el número de emisoras disponibles para mostrar la lista.

Información de reproducción actual

Mientras se reproduce una emisora de radio por internet, la pantalla muestra el nombre de la emisora y su descripción. Si la información sobre el artista y la pista está disponible, también se muestra. Pulse el botón INFO para obtener más información. Cada vez que se pulsa el botón INFO, se muestra otra información en el siguiente orden:

- Eslogan (preestablecido cuando está disponible)
- Idioma/ubicación
- Códec y frecuencia de muestreo
- Buffer de reproducción
- Fecha actual

PODCASTS

La radio puede reproducir miles de podcasts de todo el mundo a través de una conexión a internet de banda ancha. Al seleccionar el modo podcast, la radio se pone en contacto con el portal de radio del proveedor para obtener una lista de podcasts. Una vez que haya seleccionado un podcast, la radio se conectará directamente a ese proveedor de podcast. Para seleccionar el modo podcast, pulse el botón MODO y gire el mando de control para recorrer los modos de escucha hasta que aparezca "Podcast", o seleccione Menú > Menú principal > Podcast. Los controles locales habituales de volumen, silencio, reproducción/parada y almacenamiento están disponibles.

Nota: El menú de la lista de emisoras lo proporciona el portal de radio por internet, por lo que sólo es accesible cuando la radio está conectada a internet. Las listas de podcast y los submenús cambian de vez en cuando.

- Local
- Búsqueda
- Ubicación
- Descubrir

Local

Un submenú para buscar emisoras por categoría, por ejemplo, "emisoras locales", "género" o emisoras de ciudades concretas. Cuando ha seleccionado la subcategoría deseada, se abre otro submenú o, si no hay más submenús, se enumeran los podcasts disponibles en la categoría seleccionada.

Búsqueda

Puede buscar emisoras utilizando palabras clave específicas. Para buscar por palabra clave, seleccione Menú > Lista de podcasts > Buscar Introduzca una palabra clave y confirme su entrada. La pantalla de búsqueda es similar a la pantalla de introducción de la contraseña WLAN. Seleccione una emisora de la lista.

Ubicación

Para seleccionar una emisora por internet desde una ubicación específica, seleccione Menú > Lista de emisoras > Ubicación >. Seleccione un continente en el menú. A continuación, se muestra una lista de países. Seleccione un país. Se muestran los podcasts disponibles. Seleccione un podcast de la lista.

Descubrir

Permite seleccionar entre una lista de emisoras definidas por el origen (país), el género (estilo musical) o el idioma. Seleccione una de las opciones de categoría. Una vez seleccionada y confirmada la categoría deseada, se muestra el número de podcasts disponibles dentro de esa categoría. Pulse el número de podcasts disponibles para mostrar la lista.

RADIO DAB

En el modo DAB, se recibe la radio digital DAB/DAB+ y se muestra información sobre la emisora, el flujo y la pista que se está reproduciendo. Para entrar en el modo DAB, gire el mando de control hasta que aparezca "DAB" en la pantalla o seleccione Menú > Menú principal > DAB. En el modo DAB, tiene las siguientes opciones para elegir:

- Lista de emisoras
- Búsqueda
- Búsqueda manual de emisoras
- Borrar emisoras no válidas
- DRC
- Lista de emisoras
- Menú principal

Lista de emisoras

Si ha seleccionado el modo DAB por primera vez o si la lista de emisoras está vacía, se inicia automáticamente una búsqueda completa de emisoras. Puede ser necesario iniciar una búsqueda manual de emisoras para actualizar la lista de emisoras por las siguientes razones:

- Las emisoras disponibles cambian de vez en cuando
- Si la recepción de señal no fuese buena durante la primera búsqueda de emisoras (por ejemplo, porque la antena no estaba levantada), esto puede resultar en una lista vacía o incompleta de canales disponibles.
- Si hay una mala recepción de la señal (ruido) en algunas emisoras, se recomienda buscar sólo las emisoras con una fuerte recepción de la señal.

Un signo de interrogación delante de una emisora en la lista indica que esa emisora no está disponible actualmente. Dependiendo de la causa de la pérdida de señal, ésta puede ser temporal. Las emisoras que probablemente no vuelvan a estar disponibles (por ejemplo, porque te has mudado fuera de la zona de emisión) se pueden eliminar de la lista de

emisoras.

Búsqueda de emisoras

Para iniciar una búsqueda manualmente, seleccione Menú > Buscar. Una vez completada la búsqueda, la radio muestra una lista de emisoras disponibles. La búsqueda manual permite a los usuarios seleccionar una emisora específica y ver la intensidad de su señal.

Eliminar emisoras de la lista de emisoras

Para borrar las emisoras no disponibles de la lista de emisoras, seleccione Menú > Borrar emisoras no válidas (Prune invalid).

Selección de emisoras

Para escuchar una emisora o cambiarla, seleccione Menú > Lista de emisoras y pulse OK. Utilice el mando giratorio para seleccionar la emisora que desea escuchar. Las emisoras precedidas por un signo de interrogación no están disponibles. Tras la selección, se reproduce la emisora y se muestra en la pantalla información sobre la emisora, el título o el programa de la misma. Alternativamente, pulse los botones ◀ o ▶ para saltar a la siguiente emisora de la lista de emisoras. Las estaciones pueden almacenarse y seleccionarse como se describe en la sección anterior.

Información de reproducción actual

Mientras se reproduce la transmisión, el nombre y la información DLS de la emisora que se está reproduciendo se muestran en la pantalla. Esto incluye información en tiempo real, como el nombre del programa, el título de la canción y la información de contacto. Las transmisiones en estéreo se reconocen por el símbolo que aparece en la parte superior de la pantalla. Pulse el botón INFO para obtener más información. Cada vez que se pulsa el botón INFO, se muestra otra información en el siguiente orden:

- Texto DLS
- Tipo de programa
- Nombre del conjunto/frecuencia
- Intensidad de la señal/ tasa de error
- Bitrate/ Codec/ Canales
- Fecha actual
- DL Plus (si está disponible)

Slideshow (presentación de diapositivas)

Cuando la pantalla está disponible (dependiendo de la señal del

transmisor), las imágenes se muestran en la parte izquierda de la pantalla. Pulse el mando de control para mostrar las distintas opciones (miniatura, imagen con texto DLS y pantalla completa).

Configuraciones

Compresión de rango dinámico (DRC)

Algunas emisiones DAB admiten la compresión de rango dinámico (DRC). Esta función permite a las radios comprimir el rango dinámico de la señal de audio emitida, aumentando el volumen de los sonidos suaves y reduciendo el de los sonidos fuertes. Esto puede ser útil cuando se escucha música con un alto rango dinámico en un entorno ruidoso (por ejemplo, música clásica mientras se conduce). Para cambiar el ajuste de DRC para la radio, seleccione Menú > DRC y, a continuación, seleccione " DRC alto", " DRC bajo" o " DRC apagado."

Nota: El ajuste DRC de su radio no tiene efecto si el transmisor no proporciona datos DRC.

Lista de emisoras

Puede seleccionar las emisoras DAB en orden alfanumérico o en conjunto (grupos de emisoras que emiten juntas en el mismo conjunto, como BBC o South Wales local). Las listas de emisoras disponibles enumeran primero los canales disponibles alfanuméricamente y luego los que no están disponibles. Para cambiar el orden de las emisoras, seleccione Menú > Orden de las emisoras > luego Alfanumérico o Conjunto.

RADIO FM

En el modo de radio FM, se recibe la radio FM analógica. Se muestra información RDS (Sistema de datos de radio) sobre la emisora y el programa (donde se emite). Presione el botón MODO repetidamente hasta que aparezca "FM" en la pantalla o seleccione Menú> Menú principal> FM. Las siguientes opciones están disponibles en el menú FM:

- Configuración de la búsqueda
- Configuración de audio
- Menú principal

Selección de emisoras

Para encontrar una emisora, pulse el botón OK. La pantalla de frecuencia

comienza a subir durante la búsqueda. Como alternativa, puedes buscar emisoras manteniendo pulsados los botones ◀ o ▶ **subir** o bajar. Pulsando rápidamente los botones ◀ o ▶ se pueden sintonizar emisoras manualmente.

Nota: Se puede configurar para buscar sólo emisoras con buena recepción de señal. Las emisoras disponibles se pueden almacenar y seleccionar en la lista de memoria.

Información de reproducción actual

Durante la reproducción de FM, se muestra en la pantalla una de las siguientes informaciones:

- Si la información RDS está disponible, se muestra el nombre de la emisora. Pulsando varias veces el botón INFO, se puede mostrar información RDS adicional. Las siguientes informaciones se muestran una tras otra presionando varias veces: texto de radio RDS, tipo de programa RDS, frecuencia y fecha actual.
- Si no hay información RDS disponible, se muestra en la pantalla la frecuencia actualmente ajustada.

Configuraciones

Configuraciones de búsqueda

Con el ajuste de fábrica, la búsqueda de emisoras FM se detendrá cuando se encuentre una emisora disponible. Esto puede causar ruido en las emisoras con mala recepción de la señal. Para cambiar la configuración de búsqueda en emisoras con señal de recepción fuerte, seleccione Menú > Configuración de búsqueda > ¿Solo estaciones fuertes? > Sí

REPRODUCTOR DE CD

Para entrar en el modo CD, puede pulsar el botón MODO varias veces o seleccionar Menú > Menú principal > seleccionar CD. En el modo DAB, tiene las siguientes opciones para elegir:

- Modo de reproducción aleatorio (encendido/apagado)
- Repetir (apagado/ repetir una pista/ repetir una carpeta/ repetir todas las pistas)
- Menú principal

La pantalla en el modo CD dice "Loading..." seguido de "Reading", "No Disc". Para abrir el compartimento de CD, pulse el botón ▲ de la radio o del mando a distancia. Coloque un CD en el compartimento de CD. Se inicia la reproducción de la primera pista del CD y se muestra el tiempo de reproducción.

Pulse varias veces el botón INFO o el botón OK del dispositivo. Si el CD está en formato ID3, se muestra la información (fecha actual, archivo, carpeta, álbum, artista, título).

Funciones del CD

- Pulse la tecla◀◀ o la tecla▶▶ para acceder a la pista anterior / siguiente. Pulse para iniciar/pausar la reproducción la tecla▶◀.
- Para avanzar o rebobinar una pista, mantenga pulsados los botones▶▶ o◀◀. Suéltelos cuando alcance la posición deseada.
- Pulse la tecla▲ para expulsar el CD.

Crear la lista de memoria

- Pulse el botón■ durante la reproducción del CD. Ahora tienes la opción de guardar las canciones en el orden que elijas.
- Pulse el botón PROG del mando a distancia para entrar en el modo de almacenamiento. En la pantalla aparece un símbolo de estrella.
- Se abre la configuración de memoria y la pantalla muestra la primera pista del CD como "T001". La posición de memoria "P01" también se ilumina en la pantalla. Ahora puede utilizar las teclas◀◀ o▶▶ para seleccionar la canción que se almacenará en la posición de memoria "P01". • Una vez seleccionada la canción deseada, pulse de nuevo el botón PROG.
- La pantalla muestra la segunda pista del CD como "T002". La posición de memoria "P02" se ilumina. Ahora puede utilizar las teclas◀◀ o▶▶ para seleccionar la canción que se almacenará en la posición de memoria "P02".
- Una vez seleccionada la canción deseada, pulse de nuevo el botón PROG.
- Sigue los pasos anteriores para guardar más canciones del CD en la lista de la memoria.
- Pulse para iniciar la reproducción la tecla▶◀.
- Pulse dos veces el botón■ para borrar la lista de la memoria del CD actual y reanudar la reproducción normal del CD.

REPRODUCCIÓN USB

En el modo USB, se puede reproducir música desde fuentes externas, como reproductores MP3. Para acceder al modo USB, presione el botón MODO repetidamente o seleccione Menú> Menú principal> USB.

En el menú de audio USB tienes las siguientes opciones:

- Modo de reproducción aleatorio (encendido/apagado)
- Repetir (apagado/ repetir una pista/ repetir una carpeta/ repetir todas las pistas)
- Menú principal

ENTRADA AUX (AUX-IN)

En el modo AUX-IN, se puede reproducir música desde fuentes externas, como reproductores MP3.

Reproducción de audio en modo AUX-IN

1. Para evitar un volumen elevado, baje tanto el volumen de la radio como, si es ajustable, el del dispositivo de audio externo.
2. Conecte la fuente de audio externa a la conexión AUX-IN estéreo de 3,5 mm.
3. Para acceder al modo AUX-IN, presione el botón MODO repetidamente hasta que aparezca "AUX-IN" en la pantalla o seleccione Menú> Menú principal> AUX IN.
4. Ajuste el volumen de la radio (y si es necesario el volumen de la fuente de audio) como desee.

BT

En el modo BT, se pueden conectar dispositivos BT a la radio para reproducir música a través de ella. Seleccione el modo BT presionando el botón MODE repetidamente hasta que aparezca "BT Audio" en la pantalla o seleccione Menú> Menú principal> BT.

Conectar un dispositivo BT a la radio

En el modo BT del dispositivo, seleccione Menú > BT. Esto hace que la radio sea visible para otros dispositivos BT. El nombre BT de la radio es Connect System. Activa BT en tu dispositivo móvil y selecciona Conectar Sistema en la lista de dispositivos.


Control a través de la radio

En el modo BT, se pueden usar los botones ,  y .

RELOJ DESPERTADOR Y TEMPORIZADOR DE DESCONEJÓN

Además del reloj/calendario, dispone de dos versátiles alarmas con función de repetición y de un temporizador para dormir, tras el cual la unidad se apaga automáticamente. Cada alarma puede configurarse para que se inicie en un modo específico.

Función Sleep (ajuste el tiempo hasta el apagado automático)

Para ajustar el temporizador de apagado, pulse repetidamente el botón SLEEP del mando a distancia para seleccionar una de las siguientes opciones: Dormir OFF, 15 MIN, 30 MIN, 45 MIN o 60 MIN. Deje de pulsar el botón en cuanto aparezca el periodo deseado en la pantalla. Después de un breve momento, la unidad vuelve a la pantalla de reproducción anterior. El símbolo de dormir (sleep) ahora se muestra en la parte inferior de la pantalla. Alternativamente, puede seleccionar Menú > Menú principal > Sleep y seleccionar el ajuste deseado desde aquí. Una vez seleccionada una opción, el aparato vuelve al menú principal. Presione el botón Menú /  para volver a la pantalla de reproducción actual. Para cancelar esta función, seleccione "Sleep OFF" utilizando uno de los métodos anteriores.

Nota: el temporizador de apagado automático se cancela automáticamente cuando el dispositivo se pone en modo de espera.

Alarmas

Para configurar o cambiar una alarma, seleccione Menú > Menú principal > Alarmas. Seleccione "Alarma 1" o "Alarma 2". Establezca los siguientes parámetros:

- Habilitar: Apagado, Diario, Una vez, Fin de semana o Días de la semana
- Hora: 12:00 AM (ajustar según preferencias)
- Fecha: 01-01-2021 (personalizar como se desee - esta función no suele aparecer si se ha seleccionado previamente "una vez")
- Modo: zumbido, radio por internet, DAB o FM
- Ahorra: Últimas emisoras escuchadas o 1 - 40
- Volumen 0 - 32

- Para guardar los ajustes y guardar la alarma, seleccione guardar.

Notas

Si presiona el botón Menú / ↶ sin guardar de antemano, aparecerá una ventana de visualización en la pantalla en la que se le preguntará si desea guardar los cambios o no. En la pantalla de reproducción actual, las alarmas activas se indican con un icono en la parte inferior izquierda. La alarma suena a la hora que usted ha fijado. Pulse el botón OK para silenciarlo temporalmente. Pulsando el botón OK varias veces, se pueden ajustar los siguientes tiempos de repetición: 5 MIN, 10 MIN, 15 MIN y 30 MIN. La radio vuelve al modo de espera durante el periodo de tiempo establecido. El icono de la alarma silenciada parpadea y el tiempo restante de repetición se cuenta en la pantalla. Una vez transcurrido el periodo de repetición, la alarma vuelve a sonar. Durante el período de repetición, puede pulsar el botón OK para prolongarlo. Esto restablece el tiempo de repetición restante. Para detener una alarma, pulse el botón. ↵

CONEXIÓN A SPOTIFY

Tu nuevo dispositivo tiene Spotify Connect

Utiliza tu smartphone, tableta u ordenador como control remoto para Spotify. Visita [spotify.com/connect](https://www.spotify.com/connect) para saber más.



Licencias

El software de Spotify está sujeto a licencias de terceros, que se pueden consultar aquí:

<https://www.spotify.com/connect/third-party-licenses>

Todas las marcas mencionadas son marcas comerciales de sus respectivas empresas.

Salvo errores u omisiones y sujeto a cambios técnicos. Se aplican nuestras condiciones generales.

RETIRADA DEL APARATO



Si en su país existe una disposición legal relativa a la eliminación de aparatos eléctricos y electrónicos, este símbolo estampado en el producto o en el embalaje advierte que no debe eliminarse como residuo doméstico. En lugar de ello, debe depositarse en un punto de recogida de reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Una gestión adecuada de estos residuos previene consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud de las personas. Puede consultar más información sobre el reciclaje y la eliminación de este producto contactando con su administración local o con su servicio de recogida de residuos.

Este producto contiene baterías. Si en su país existe una disposición legal relativa a la eliminación de baterías, estas no deben eliminarse como residuo doméstico. Infórmese sobre la normativa vigente relacionada con la eliminación de baterías. Una gestión adecuada de estos residuos previene consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud de las personas.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

**Fabricante:**

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlín, Alemania.

Importador para Gran Bretaña:

Berlin Brands Group UK Ltd
PO Box 1145
Oxford, OX1 9UW
United Kingdom

Por la presente, Chal-Tec GmbH declara que el tipo de equipo radioeléctrico Connect es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: use.berlin/10039894

Gentile cliente,

la ringraziamo per l'acquisto del dispositivo. La preghiamo di leggere attentamente le seguenti istruzioni per l'uso e di seguirle per evitare possibili danni. Non ci assumiamo alcuna responsabilità per danni scaturiti da una mancata osservanza delle avvertenze di sicurezza e da un uso improprio del dispositivo. Scansionare il codice QR seguente per accedere al manuale d'uso più attuale e per ricevere informazioni sul prodotto.



INDICE



Dati tecnici	124
Avvertenze di sicurezza	126
Descrizione del dispositivo	128
Primi passaggi	132
Utilizzo	132
Impostazioni	134
Radio internet	140
Podcast	142
Radio DAB	143
Radio FM	145
Lettore CD	146
Riproduzione USB	147
AUX-IN	148
BT	149
Sveglia e timer di spegnimento	149
Spotify Connect	151
Smaltimento	152
Dichiarazione di conformità	152

DATI TECNICI

Numero articolo	10039894, 10039895
Alimentazione Ingresso Uscita	100-240 V~ 50/60 Hz 1 A 15 V□/3 A
Potenza assorbita	max 40 W
Potenza RMS	2 x 15 W RMS
Telecomando	Pile: 2x LR03 (AAA)
Consumo in modalità standby	<1 W
Radio Banda FM Banda DAB III	87,5-108 MHz 174,928 - 239,200 MHz
Lettore CD Formati supportati	Prodotto laser di classe 1 CD-R, CD-RW, CD audio, CD MP3
BT Profili Raggio d'azione Gamma di frequenza Potenza di trasmissione max.	Versione 5.0 A2DP, AVRCP fino a 10 metri (senza barriere) 2402-2480 MHz -1,8 dBm
Wi-Fi Banda di frequenza Standard Wi-Fi Crittografia Raggio d'azione	2.4 GHz/ 5 GHz 802.11 a/b/g/n WEP/WPA/WPA2 Area interna 35-100 m / Area esterna circa 100-300 m
Dimensioni dispositivo principale	220 x 206 x 117 mm
Dimensioni degli altoparlanti	172 x 150 x 245 mm
Peso	5,4 kg

SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI SUL DISPOSITIVO

	<p>ATTENZIONE</p> <p>RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE NON APRIRE</p>	
<p>ATTENZIONE: NON APRIRE L'ALLOGGIAMENTO, IN MODO DA EVITARE SCOSSE ELETTRICHE E SERIE LESIONI. ALL'INTERNO NON CI SONO COMPONENTI CHE NECESSITANO DELLA MANUTENZIONE DA PARTE DELL'UTENTE. RIVOLGERSI ESCLUSIVAMENTE A TECNICI QUALIFICATI.</p>		
<p>AVVERTIMENTO: PER RIDURRE IL RISCHIO DI INCENDI E SCOSSE ELETTRICHE, NON ESPORRE IL DISPOSITIVO A PIOGGIA, ACQUA O UMIDITÀ.</p>		

	<p>Il simbolo del lampo con la punta a freccia all'interno del triangolo serve a indicare all'utente la presenza di una tensione pericolosa non isolata nell'alloggiamento del prodotto, che è di intensità sufficiente da rappresentare un pericolo di scossa elettrica per persone.</p>
	<p>Il punto esclamativo all'interno del triangolo serve a indicare all'utente la presenza di importanti indicazioni relative a utilizzo e manutenzione del dispositivo contenute nel manuale accluso al prodotto.</p>

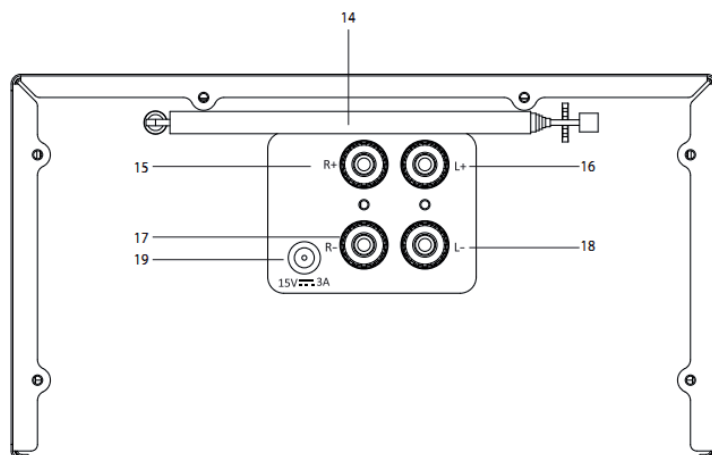
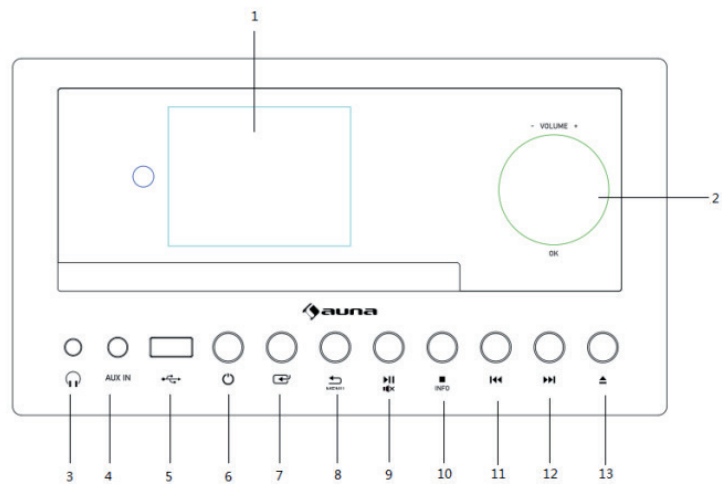
AVVERTENZE DI SICUREZZA

Leggere il manuale. Tutte le avvertenze di utilizzo devono essere lette prima di procedere all'uso del dispositivo.

- I bambini a partire da 8 anni e le persone con limitate capacità fisiche, psichiche e sensoriali possono utilizzare il dispositivo solo se sono stati istruiti da una persona responsabile della loro sicurezza sulle modalità d'uso e sulle procedure di sicurezza e se questi comprendono i rischi associati.
- Conservare il manuale d'uso per futuri utilizzi.
- Rispettare le direttive relative ad attenzione, utilizzo e sicurezza.
- Il dispositivo non deve essere utilizzato nelle vicinanze d'acqua o entrare in contatto con umidità.
- Assicurarsi che non finiscano liquidi sulle aperture del dispositivo.
- Muovere con cura il dispositivo ed evitare colpi.
- Non bloccare le uscite del dispositivo.
- Non posizionare il dispositivo vicino a fonti di calore (ad es. termosifoni). Non esporre il dispositivo al sole.
- Collegare il dispositivo esattamente come indicato nel manuale.
- Questo dispositivo è collegato a una protezione da sovraccarico. La sostituzione deve essere realizzata solo da un tecnico esperto o dal produttore del dispositivo.
- Per pulire il dispositivo, rispettare le indicazioni fornite.
- Scollegare il cavo se il dispositivo non viene utilizzato per lunghi periodi.
- Il dispositivo deve essere riparato da una persona qualificata se:
 - a. Il cavo di alimentazione è danneggiato.
 - b. Sono caduti oggetti nel dispositivo o è penetrata umidità al suo interno.
 - c. Il dispositivo è stato esposto a pioggia.
 - d. Il dispositivo non funziona correttamente senza modifiche esterne degne di nota.
 - e. Il dispositivo è guasto.
- L'utente non deve cercare di effettuare opere di manutenzione che trascendono le informazioni fornite in questo manuale.
- Il dispositivo non deve essere esposto a gocce o spruzzi e non è possibile posizionare sopra al dispositivo oggetti pieni di liquidi,

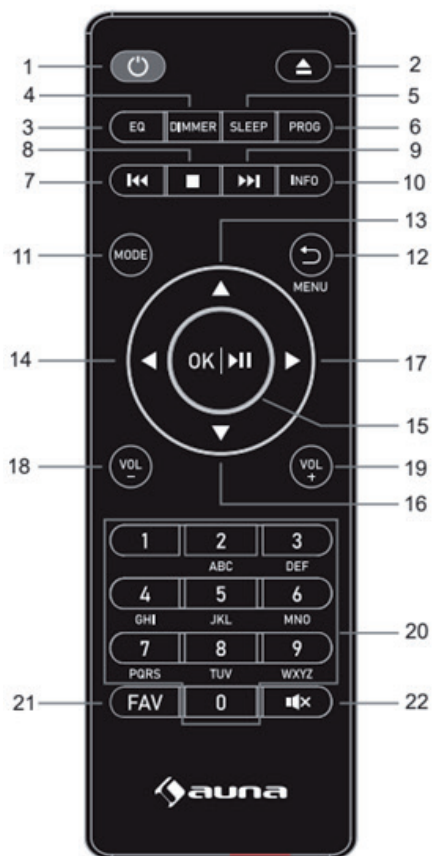
- ad esempio dei vasi.
- Per scollegare completamente l'afflusso di tensione, è necessario staccare la spina dalla presa elettrica, dato che i separatori sono la spina del dispositivo.
- La spina del dispositivo non deve essere ostacolata O deve essere facilmente accessibile secondo l'utilizzo corretto.
- La batteria non deve essere esposta a calore eccessivo come sole, fuoco o simili.
- Un pressione sonore eccessiva da cuffie e auricolari può causare la perdita dell'udito.
- Tenere una distanza minima (8 cm) intorno al dispositivo per garantire una ventilazione sufficiente.
- Non ostacolare la ventilazione. Non coprire le aperture di ventilazione con oggetti come giornali, tovaglie, tende, ecc.
- Non poggiare fiamme libere sul dispositivo, come ad es. candele accese.
- Quando si procede allo smaltimento delle batterie, tenere in considerazione gli aspetti ecologici.
- Il dispositivo deve essere utilizzato in zone climatiche temperate.
- Pericolo di esplosione dovuto a un'errata sostituzione della batteria.
- Sostituire le batterie solo con altre della stessa tipologia o equivalenti.
- La spina deve essere facilmente accessibile.

DESCRIZIONE DEL DISPOSITIVO




- 1 Schermo
- 2 Volume -/ +/OK - ruotare la manopola del volume per regolare il volume; premere per confermare
- 3 Connessione altoparlanti (3,5 mm)
- 4 AUX IN (3,5 mm)
- 5 USB
- 6 Standby
- 7 Modalità
- 8 Menu/ ↶ - Menu/ Indietro
- 9 Riproduzione/Pausa; Muto
- 10 Stop/ Info
- 11 Rewind/ brano precedente
- 12 Fast Forward/ brano successivo
- 13 Uscita CD
- 14 Antenna telescopica
- 15 Presa R+
- 16 Presa L+
- 17 Presa R-
- 18 Presa L-
- 19 Presa DC-IN

Telecomando



- 1 Tasto standby
- 2 Uscita CD
- 3 Q - impostazione dell'equalizzatore
- 4 Dimmer - pulsante dimmer
- 5 SLEEP
- 6 PROG – tasto di salvataggio
- 7 Rewind/ brano precedente
- 8 Tasto stop
- 9 Fast Forward/ brano successivo
- 10 INFO - tasto info
- 11 MODE - tasto delle modalità
- 12 Menu/ ↶ - Menu/ Indietro
- 13 su
- 14 a sinistra
- 15 OK/ ▶ - Conferma/ Play/Pausa
- 16 giù
- 17 a destra
- 18 VOL- - diminuire il volume
- 19 VOL+ - alzare il volume
- 20 Digitazione numeri/lettere
- 21 FAV - Preferiti
- 22 Muto

PRIMI PASSAGGI

- Prima di utilizzare il dispositivo per la prima volta, assicurarsi che la tensione di alimentazione della spina sia conforme alla tensione indicata sulla targhetta del dispositivo.
- Utilizzare l'adattatore incluso nella fornitura per collegare il dispositivo alla presa di corrente.
- Quando si utilizza il dispositivo per la prima volta, viene avviato automaticamente l'assistente di configurazione.
- Quando il dispositivo è acceso premere questo tasto  per metterlo in standby. Premendolo di nuovo si riaccende il dispositivo.

Assistente di configurazione

Quando la radio viene avviata per la prima volta, passa attraverso una procedura guidata per configurare la data/ora e le impostazioni di rete. Una volta completato questo processo, il sistema è pronto per l'uso nella maggior parte delle modalità.

Nota: se si desidera modificare in seguito le impostazioni, selezionare Menu > System Settings (impostazioni di sistema) > e scegliere l'opzione desiderata. Se si desidera utilizzare nuovamente l'assistente di configurazione, selezionare Menu > System Settings (impostazioni di sistema) > Setup Wizard (assistente di configurazione).

L'assistente di configurazione guida attraverso i parametri di impostazione di base per ora/data e la connessione di rete. Se si desidera modificare in seguito le impostazioni, tramite il menu "Settings" (impostazioni) si accede a tutte le funzioni.

UTILIZZO

Dopo l'impostazione iniziale si può utilizzare il dispositivo nella maggior parte delle modalità.

Selezione della modalità

Selezionare la modalità desiderata nel menu principale e confermare con OK. In alternativa, è possibile premere più volte MODE fino a quando la modalità desiderata viene visualizzata sullo schermo. La radio passa in questa modalità dopo un breve momento. Viene selezionata l'ultima stazione o traccia riprodotta nella modalità selezionata. Se ciò non fosse possibile, la radio cerca le stazioni o le reti pertinenti o chiede all'utente di digitare una voce valida.

Riproduzione audio

Gli elementi di controllo locali per la riproduzione audio sono disponibili in tutte le modalità di ascolto:

Con la manopola è possibile alzare o abbassare il volume. I comandi generali per la riproduzione della musica sono il pulsante **▶** per avviare, **◀◀** e **▶▶** per andare al brano precedente o successivo della playlist corrente.

Navigazione nel menu

La manopola è il comando centrale per l'impostazione delle voci di menu desiderate. Ruotarla per scorrere verso l'alto o verso il basso nel menu. Premere la manopola non appena l'opzione o il valore desiderato si illumina. Tutti i menu e le liste funzionano in loop. Questo significa che, se si ruota la manopola per raggiungere la prima o l'ultima voce nel menu, si raggiunge l'altra estremità della lista o del menu in questione. Per esempio, se si gira la manopola verso l'alto alla prima voce del menu, si arriverà all'ultima voce del menu ecc. Una barra degli strumenti appare sul lato destro dello schermo se ci sono più opzioni disponibili sopra o sotto le opzioni visibili.

- Se si vuole entrare nel menu in una certa modalità, premere Menu.
- Premere **↶** per ritornare al menu.
- Per uscire dal menu, premere nuovamente Menu.
- Ogni modalità è dotata di un apposito menu con le funzioni specifiche per tale modalità. La modalità FM, ad esempio, ha due opzioni specifiche: impostazione di ricerca e impostazione audio. Il menu di ogni modalità presenta inoltre un'ultima opzione: Main Menu (menu principale) >. Il ">" indica che sono disponibili opzioni che conducono a ulteriori menu.
- Nel menu delle impostazioni di sistema, l'utente ha la possibilità di impostare impostazioni specifiche del dispositivo. Questo include i parametri di rete, tempo, lingua e software.

Inserimento caratteri

Per digitare parole chiave, password ecc. La schermata di inserimento dati mette a disposizione tutti i caratteri e le funzioni di comando in un loop continuo. Ruotare la manopola per muoversi avanti e indietro nella lista. Premere "OK" per selezionare il simbolo attualmente contrassegnato. Se si fa un errore, selezionare l'opzione "BKSP" (backspace) per eliminare l'ultimo carattere. Finito l'inserimento, premere "OK" per inserire la parola chiave o la password. Selezionare "CANCEL" (cancellare) per abbandonare la schermata di inserimento.

Nota

C'è una scorciatoia che riduce lo scorrimento quando si selezionano comandi e caratteri. Premere INFO per saltare all'opzione di comando

"BKSP" (backspace) da qualsiasi punto del loop dei caratteri. Per inserire una sequenza di caratteri, selezionare i caratteri uno dopo l'altro. Ogni volta che si seleziona un carattere si forma gradualmente la parola che viene mostrata nel campo sul bordo superiore dello schermo. Le tre opzioni sono contenute nel loop di selezione: "BKSP", "OK" e "CANCEL". Queste possono essere selezionate con la manopola oppure premendo INFO per passare all'opzione "BKSP" (backspace).

Impostazioni predefinite

Nelle modalità DAB, FM e radio internet è possibile salvare e accedere a 40 emittenti. Tenere premuto FAV per salvare l'emittente attuale, fino a quando viene mostrata la schermata di salvataggio. Selezionare una delle 40 posizioni di memoria e premere OK per confermare. Quando si vuole riprodurre un'emittente salvata, premere brevemente FAV sul telecomando e selezionarne una. Quando si riproduce una stazione memorizzata, nella parte inferiore dello schermo vengono visualizzati il simbolo di una stella e il numero della posizione di memoria.

IMPOSTAZIONI

Tutte le impostazioni radio sono disponibili nel menu delle impostazioni di sistema.

Opzioni nel menu delle impostazioni di sistema:

- Equalizzatore
- Rete
- Ora/Data
- Lingua
- Impostazioni di fabbrica
- Aggiornamento del software
- Assistente di configurazione
- Info
- Protezione dei dati personali
- Retroilluminazione

Equalizzatore

Sono disponibili impostazioni EQ predefinite e un'impostazione definita dall'utente (My EQ). Per selezionare un'impostazione EQ, scegliere Menu > System settings (impostazioni di sistema) > Equalizer (equalizzatore). È possibile scegliere tra una varietà di impostazioni predefinite e My

EQ. L'ultima opzione "My EQ profile setup" ti permette di eseguire le tue impostazioni per l'opzione "My EQ", con impostazioni personalizzate per i bassi e le tonalità.

Rete

- Assistente di rete
- Impostazione Wi-Fi PBC
- Impostazione di visualizzazione
- Impostazione manuale
- Impostazione del PIN di NetRemote
- Profilo di rete
- Cancellare l'impostazione di rete

Assistente di rete

L'assistente di rete guida attraverso i passaggi necessari per collegarsi a una rete. L'assistente di rete viene avviato automaticamente come parte della procedura guidata di configurazione. Le opzioni mostrate sullo schermo dipendono dal tipo di rete e dal tipo di protezione della rete in uso.

Scegliere la rete

Non appena è stato selezionato l'assistente di rete, la radio cerca automaticamente reti senza fili disponibili e mostra una lista di SSID (identificativo di reti wireless) per le reti. La radio salva i login delle ultime 4 reti wireless con cui è stata collegata e si connette automaticamente a una di queste reti. Se il collegamento a una rete è temporaneamente interrotto, la radio lo ristabilisce non appena è possibile. Selezionare una rete Wi-Fi dall'elenco.

Rete

Se la rete è aperta (non crittografata), la radio si connette e non sono necessari altri inserimenti.

Rete crittografata standard

Se la rete wireless è crittografata, la prossima schermata mostrerà le opzioni per inserire una chiave di rete o una password.

Nota: nella maggior parte dei router, la password impostata di fabbrica si trova su un'etichetta sotto al lato inferiore.

Instaurare un collegamento

La radio si connette alla rete selezionata. Se il collegamento non può essere instaurato, tornare alla schermata precedente e riprovare. Premere ↵/Menu per uscire dal menu. Se il collegamento a una rete è

temporaneamente interrotto, la radio lo ristabilisce non appena è possibile.

Impostazione Wi-Fi PBC (impostazione protetta da Wi-Fi)

La radio ti chiederà di premere il pulsante di connessione sul router. Poi premere la manopola. Per ulteriori informazioni sull'impostazione di una rete crittografata Wi-Fi PBC, fare riferimento alle istruzioni per l'uso del proprio router.

Impostazione di visualizzazione

Visualizza le impostazioni per la configurazione di rete corrente, tra cui:

- Collegamenti attivi
- Indirizzo MAC
- Regione Wi-Fi
- DHCP
- SSID
- Indirizzo IP
- Maschera di sottorete
- Indirizzo gateway
- DNS primario
- DNS secondario

Impostazioni manuali

Selezionare attivare/disattivare DHCP

Impostazione del PIN di NetRemote

Permette di creare un pin che deve essere inserito prima che la radio possa essere collegata a una rete.

Profilo di rete

Visualizza una lista delle reti (massimo quattro) memorizzate dalla radio. Procedere in questo modo per visualizzare la lista delle reti registrate: Menu > System settings (impostazioni di sistema) > Network (rete) > Network profile (profilo di rete) >. Qui si possono cancellare le reti indesiderate selezionandole con la manopola e selezionando "Yes" (sì) per confermare la cancellazione.

Cancellare le impostazioni di rete

Questa opzione cancella l'impostazione di rete attuale. Ciò facilita l'instaurazione della connessione a una rete alternativa.

Ora/Data

- Impostare ora/data
- Aggiornamento automatico
- Impostare il formato
- Impostare il fuso orario
- Ora legale/Ora invernale

Impostare ora/data

La data e l'ora vengono visualizzate con DD-MM-YYYY. Il primo valore "DD" lampeggia per primo. Regolare ogni valore con la manopola e confermare l'inserimento premendola. Una volta regolato un valore, il valore successivo lampeggia e può essere regolato.

Aggiornamento automatico (da DAB, FM o rete)

Un aggiornamento automatico avviene tramite dati inviati da DAB, FM o internet. L'ora viene aggiornata solo nella modalità corrispondente e si consiglia quindi di selezionare una modalità che si utilizza regolarmente. DAB e FM usano segnali temporali che vengono trasmessi con il programma radiofonico. La rete utilizza il segnale orario dal portale web quando il dispositivo è collegato a una rete.

1. Selezionare una delle seguenti opzioni: "Update from DAB" (update da DAB), "Update from FM" (update da FM), "Update from Network" (update di rete) o "No Update" (nessun update).

2. Impostare il fuso orario se si seleziona "Update from Network".
3. Se si vive in un paese che ha l'ora legale e invernale, l'ora della rete potrebbe essere sbagliata di un'ora. In questo caso, attivare l'ora legale per compensare. Nota: se si aggiorna l'ora di DAB o FM, l'ora legale non influisce sull'ora. La radio aggiorna l'ora dalla fonte selezionata non appena le informazioni sull'ora sono disponibili.

Impostare il formato

È possibile scegliere tra la visualizzazione del formato 12 ore e 24 ore.

Lingua

La lingua predefinita è inglese. Per cambiare lingua, procedere in questo modo: Menu > System settings (impostazioni di sistema) > Languages (lingue) > e selezionare la lingua desiderata.

Impostazioni di fabbrica

Resettando il dispositivo alle impostazioni di fabbrica, il dispositivo torna a essere come quando è uscito dallo stabilimento di produzione. Le impostazioni di ora/data, rete ed emittenti salvate ecc. vanno perse. Viene però mantenuta la versione attuale del software della radio. Per resettare il dispositivo alle impostazioni di fabbrica, procedere in questo modo: Menu > System settings (impostazioni di sistema) > Factory reset proceed (tornare alle impostazioni di fabbrica) > Yes (sì).

Aggiornamento del software

Di tanto in tanto, può succedere che il produttore del software metta a disposizione aggiornamenti con correzioni degli errori e/o funzioni aggiuntive. La disponibilità può essere controllata manualmente o è possibile impostare la radio in modo che venga eseguito regolarmente e automaticamente un controllo (questa è l'impostazione predefinita). Se la radio rileva la disponibilità di un nuovo software, chiede se si desidera procedere con l'aggiornamento. Se si accetta, viene scaricato e installato il nuovo software. Dopo un aggiornamento, le impostazioni dell'utente vengono mantenute.

ATTENZIONE: prima di avviare l'aggiornamento del software, assicurarsi che la radio sia connessa a una rete elettrica stabile. Un'interruzione dell'alimentazione durante l'aggiornamento può danneggiare permanentemente il dispositivo.

Assistente di configurazione

L'assistente di configurazione può essere avviato in qualsiasi momento con questa funzione. Ti guideremo attraverso le impostazioni essenziali nella sequenza seguente:

1. Data/Ora - impostare il formato
2. Auto Update - selezionare la fonte dell'aggiornamento dell'ora o "No Update" (nessun update).
3. Impostare data/ora (questo passaggio è necessario solo se è stato selezionato "No Update").
4. Impostare il fuso orario.
5. Ora legale
6. L'assistente di configurazione di rete si avvia automaticamente (vedi sezione 'Assistente di rete').

Info

Visualizza i dettagli del sistema attuale, tra cui:

- Versione SW: numero di versione del software
- Radio ID: codice unico usato per identificare una radio specifica
- Nome di visualizzazione: nome con cui la radio può essere identificata in una rete.

Protezione dei dati personali

Visualizza un avviso sulla privacy che indirizza al nostro sito web per visualizzare l'informativa completa sulla privacy:
www.Frontiersmart.com/privacy

Retroilluminazione

L'illuminazione dello schermo della radio può essere impostata in modo tale da diminuire dopo un certo tempo in modalità standby. Questa opzione permette di impostare il periodo di tempo dopo il quale la retroilluminazione deve essere attenuata. Si può anche impostare la luminosità prima (stato operativo) e dopo (stato dimmerabile).

Le impostazioni di luminosità High (alta), Medium (media) e Low (bassa) sono disponibili per lo stato operativo.

Le impostazioni di luminosità High (alta), Medium (media) e Low (bassa) sono disponibili per lo stato dimmerabile.

RADIO INTERNET

La radio può riprodurre migliaia di emittenti e podcast da tutto il mondo tramite una connessione internet a banda larga. Selezionando la modalità radio internet, il dispositivo contatta il portale del canale di trasmissione del provider per ricevere una lista di emittenti suddivise in diverse categorie, come "Country" o "Popular". Quando si seleziona un'emittente, la radio instaura un collegamento diretto. Per accedere alla modalità radio internet, premere più volte MODE fino a quando sullo schermo compare "Radio internet" o selezionare Menu >Main menu (menu principale) > Internetradio. I tipici comandi locali per volume, muto, play/stop e salvataggio sono disponibili.

Nota: il menu per la lista delle emittenti viene messo a disposizione dal portale della radio internet ed è quindi accessibile solo se la radio è connessa a internet. Le liste delle emittenti e i sottomenu cambiano di tanto in tanto.

La lista delle emittenti è suddivisa in diverse categorie e funzioni di ricerca:

- Locale
- Cronologia
- Ricerca
- Luogo
- Preferiti
- Scopri

Radio locale

Un sottomenu per cercare le stazioni per categoria, per esempio, "stazioni locali", "genere" o stazioni di città specifiche. Dopo aver selezionato la sottocategoria desiderata, si apre un altro sottomenu o, se non ci sono altri sottomenu, vengono elencate le stazioni disponibili nella categoria selezionata.

Cronologia

Quando la modalità radio internet viene riavviata, viene richiamata l'ultima stazione ascoltata. Per accedere a un'altra stazione usata di recente, selezionare Menu > Station list (elenco stazioni) > History (cronologia). Vengono elencate le ultime stazioni ascoltate e le emittenti più recenti vengono visualizzate più in alto nella lista.

Ricerca

Si possono cercare le stazioni usando parole chiave specifiche. Per iniziare la ricerca selezionare prima Menu > Station list (lista emittenti) > Search (ricerca). Inserire una parola chiave e confermare l'inserimento. La schermata di ricerca è simile alla schermata di immissione della password Wi-Fi. Scegliere un'emittente dalla lista.

Luogo

Per selezionare una trasmissione Internet da una posizione specifica, selezionare Menu > Station list (lista emittenti) > Location (luogo) >. Selezionare un continente dal menu. Viene quindi visualizzata una lista di paesi. Selezionare un paese. Vengono visualizzate le stazioni radio internet disponibili. Scegliere dalla lista l'emittente desiderata.

Preferiti

Viene mostrata una lista delle emittenti preferite in tutto il mondo.

Scopri

E' possibile selezionare da una lista di emittenti definita in base a origine (paese), genere (stile musicale) o lingua. Seleziona una delle opzioni di categoria. Una volta selezionata e confermata la categoria desiderata, viene visualizzato il numero di emittenti disponibili all'interno di quella categoria. Premere il numero di emittenti disponibili per visualizzare la lista.

Informazioni sull'emittente in riproduzione

Durante la riproduzione sullo schermo vengono mostrati nome e descrizione dell'emittente. Se sono disponibili informazioni su artista e brano, vengono mostrate anche queste. Premere più volte INFO per visualizzare ulteriori informazioni. Ogni volta che si preme questo tasto, vengono mostrate informazioni nel seguente ordine.

- Slogan (impostato di fabbrica; dove disponibile)
- Lingua/Luogo
- Codifica e frequenza di campionamento
- Buffer di riproduzione
- Data attuale

PODCAST

La radio può ricevere migliaia di podcast da tutto il mondo tramite una connessione internet a banda larga. Selezionando la modalità podcast, il dispositivo contatta il portale internet del provider per ricevere una lista di podcast disponibili. Quando si seleziona un podcast, la radio stabilisce un collegamento diretto con la fonte. Per accedere alla modalità podcast, premere più volte MODE fino a quando sullo schermo compare "Podcast" o selezionare Menu > Main menu (menu principale) > Podcasts. I tipici comandi locali per volume, muto, play/stop e salvataggio sono disponibili.

Nota: il menu per il podcast viene messo a disposizione dal portale della radio internet ed è quindi accessibile solo se la radio è connessa a internet. Le liste dei podcast e i sottomenu cambiano di tanto in tanto.

- Locale
- Ricerca
- Luogo
- Scopri

Locale

Un sottomenu per cercare le stazioni per categoria, per esempio, "stazioni locali", "emittenti BBC", "genere" o stazioni di città specifiche. Dopo aver selezionato la sottocategoria desiderata, si apre un altro sottomenu o, se non ci sono altri sottomenu, vengono elencati i podcast disponibili nella categoria selezionata.

Ricerca

Si possono cercare i podcast usando parole chiave specifiche. Per iniziare la ricerca selezionare prima Menu > Podcast list (lista podcast) > Search (ricerca). Inserire una parola chiave e confermare l'inserimento. La schermata di ricerca è simile alla schermata di immissione della password Wi-Fi. Scegliere un'emittente dalla lista.

Luogo

Per selezionare un podcast da una posizione specifica, selezionare Menu > Podcast list (lista podcast) > Location (luogo) >. Selezionare un continente dal menu. Viene quindi visualizzata una lista di paesi. Selezionare un paese. Vengono visualizzati i podcast disponibili. Scegliere dalla lista il podcast desiderato.

Scopri

E' possibile selezionare da una lista di podcast definita in base a origine

(paese), genere (stile musicale) o lingua. Selezionare una delle opzioni di categoria. Una volta selezionata e confermata la categoria desiderata, viene visualizzato il numero di podcast disponibili all'interno di quella categoria. Premere il numero di podcast disponibili per visualizzare la lista.

RADIO DAB

In modalità DAB si riceve la radio digitale DAB/DAB+ e vengono mostrate informazioni su emittente, stream e brano in riproduzione. Per accedere alla modalità DAB, premere più volte MODE fino a quando compare "DAB" sullo schermo o selezionare Menu > Main menu (menu principale) > DAB. In modalità DAB sono disponibili le seguenti opzioni:

- Elenco emittenti
- Ricerca
- Ricerca manuale delle emittenti
- Cancellare le emittenti non disponibili
- DRC
- Ordine delle emittenti
- Menu principale

Elenco emittenti

Se è stato selezionato il modo DAB per la prima volta o se l'elenco delle stazioni è vuoto, viene avviata automaticamente una ricerca completa delle stazioni. Potrebbe essere necessario avviare una ricerca manuale dei canali per aggiornare la lista delle emittenti per i seguenti motivi:

- Le emittenti disponibili cambiano di tanto in tanto.
- Se la ricezione non era buona durante la ricerca automatica (ad es. perché l'antenna non era estesa), la lista di emittenti disponibili può risultare vuota o incompleta.
- Se c'è una scarsa ricezione del segnale (rumore) per alcune stazioni, si raccomanda di cercare solo le stazioni con una forte ricezione del segnale.

Un punto interrogativo davanti a un'emittente nella lista indica che questa emittente non è attualmente disponibile. In base alla causa della perdita del segnale, questo può essere solo un problema temporaneo. Le emittenti che probabilmente non torneranno a essere disponibili (ad es. se ci si trasferisce altrove) possono essere eliminate dall'elenco.

Cercare emittenti

Per la ricerca manuale, selezionare Menu > Scan (ricerca). Conclusa la ricerca, la radio mostra una lista di emittenti disponibili. La ricerca manuale permette agli utenti di selezionare una stazione specifica e visualizzare la sua potenza di segnale.

Cancellare emittenti dall'elenco

Per cancellare dalla lista le emittenti non più disponibili, selezionare Menu > Prune invalid (cancellare emittenti non valide).

Selezionare un'emittente

Per ascoltare un'emittente o passare a un'altra, selezionare Menu > Station List (lista emittenti) e premere OK. Usare la manopola per selezionare la stazione che si vuole ascoltare. Le stazioni precedute da un punto interrogativo non sono disponibili. Dopo la selezione l'emittente viene riprodotta e le informazioni inerenti la stazione, il brano o il programma della stazione vengono visualizzate sullo schermo. In alternativa, premere i tasti ◀ o ▶ per passare alla stazione successiva nella lista delle emittenti. Le stazioni possono essere memorizzate e richiamate come descritto nella sezione precedente.

Informazioni sull'emittente in riproduzione

Durante la riproduzione in streaming sullo schermo vengono mostrati nome e informazioni DLS dell'emittente riprodotta. Questo include informazioni in tempo reale come il nome del programma, il titolo della canzone e le informazioni di contatto. Le trasmissioni stereo sono riconoscibili dal simbolo nella parte superiore dello schermo. Premere INFO per visualizzare ulteriori informazioni. Ogni volta che si preme INFO, vengono mostrate informazioni nell'ordine seguente:

- Testo DLS
- Tipo di programma
- Nome/Frequenza dell'ensemble
- Forza del segnale/ tasso di errore
- Bit rate/ Codec/ Canali
- Data attuale
- DL Plus (se disponibile)

Slideshow (presentazione di slide)

Se è disponibile una presentazione di slide (in base al segnale dell'emittente), sul lato sinistro dello schermo vengono mostrate delle

immagini. Premere la manopola per scrollare le diverse opzioni (thumbnail, testo DSL e immagine intera).

Impostazioni

Compressione della gamma dinamica (DRC)

Alcune emittenti DAB supportano la compressione della gamma dinamica (DRC). Con questa funzione, le radio possono comprimere la gamma dinamica del segnale audio trasmesso, in modo da aumentare il volume dei suoni più deboli e da ridurre quello dei suoni più forti. Questo può risultare utile quando si ascolta musica con elevata gamma dinamica in un ambiente rumoroso (ad es. ascoltare musica classica). Per cambiare l'impostazione DRC per la radio, selezionare Menu > DRC e poi "DRC high", "DRC low" o "DRC off".

Nota: l'impostazione DRC della propria radio non ha effetto se l'emittente non mette a disposizione dati DRC.

Ordine delle emittenti

Si possono selezionare le stazioni DAB sia in ordine alfanumerico che in ensemble (gruppi di stazioni trasmesse insieme sullo stesso ensemble, come BBC o South Wale local). Le liste delle emittenti disponibili elencano prima le stazioni disponibili alfanumericamente, poi quelle che non sono disponibili. Per modificare l'ordine delle emittenti, selezionare Menu > Station order (ordine delle emittenti) > Alphanumeric (alfanumerico) o Ensemble.

RADIO FM

In modalità radio FM si riceve la radio FM analogica. Vengono mostrate le informazioni RDS (Radio Data System) riguardanti l'emittente e la trasmissione (se trasmesse). Premere più volte MODE fino a quando sullo schermo compare "FM" o selezionare Menu > Main menu (menu principale) > FM. Le seguenti opzioni sono disponibili nel menu FM:

- Impostazioni di ricerca
- Impostazioni audio
- Menu principale

Selezionare un'emittente

Premere OK per trovare un'emittente. Il display della frequenza inizia a salire durante la ricerca. In alternativa, è possibile cercare le stazioni

tenendo premuti i pulsanti ◀ o ▶ SU o giù. Premendo rapidamente i tasti ◀ o ▶ è possibile impostare manualmente le stazioni.

Nota: può essere impostato per cercare solo le stazioni con una buona ricezione del segnale. Le emittenti disponibili possono essere salvate ed è quindi poi possibile accedervi.

Informazioni sull'emittente in riproduzione

Durante la riproduzione FM, una delle seguenti informazioni viene visualizzata sullo schermo:

- Se sono disponibili informazioni RDS, viene mostrato il nome dell'emittente. Premendo più volte INFO, si possono visualizzare altre informazioni RDS. Si possono visualizzare le seguenti informazioni premendo più volte il tasto: radiotext RDS, tipo di programma RDS, frequenza e data attuale).
- Se non sono disponibili informazioni RDS, sullo schermo viene mostrata la frequenza impostata.

Impostazioni

Impostazioni di ricerca

Le impostazioni di fabbrica prevedono l'arresto della ricerca emittenti FM non appena viene trovata una stazione disponibile. Nel caso di emittenti con segnale debole, possono risultare suoni gracchianti. Per modificare le impostazioni di ricerca su emittenti con ricezione forte del segnale selezionare Menu > Scan setting (impostazione di ricerca) > Strong stations only? (solo emittenti con segnale ottimo) > Yes (sì).

LETTORE CD

Per entrare nella modalità CD, premere più volte MODE o selezionare Menu > Main menu (menu principale) > CD. In modalità CD sono disponibili le seguenti opzioni:

- Riproduzione casuale (on/off)
- Ripetizione (off/ripetere un brano/ripetere una cartella/ripetere tutti i brani)
- Menu principale

In modalità CD appare sullo schermo "Loading..." seguito da "Reading",

"No Disc". Per aprire il vano CD, premere ▲ sulla radio o sul telecomando. Inserire il CD nell'apposito vano. La riproduzione della prima traccia del CD inizia e il tempo di riproduzione viene visualizzato.

Premere più volte INFO oppure OK sul dispositivo. Se il CD è in formato ID3, vengono visualizzate le informazioni (data corrente, file, cartella, album, artista, brano).

Funzioni CD

- Premere ◀◀ o ▶▶ per passare al brano precedente/successivo. Premere ▶| per avviare/mettere in pausa la riproduzione.
- Tenere premuto ▶▶ o ◀◀ per tornare indietro o avanzare velocemente. Lasciare andare il tasto non appena si raggiunge il punto desiderato.
- Premere △ per estrarre il CD.

Creare un elenco di memoria

- Premere il tasto ■ durante la riproduzione del CD. Ora si ha la possibilità di salvare le canzoni in un ordine a propria scelta.
- Premere PROG sul telecomando per raggiungere la modalità di memoria. Il simbolo della stellina compare sullo schermo.
- L'impostazione della memoria si apre e lo schermo mostra la prima traccia del CD come "T001". Anche la posizione di memoria "P01" si accende sullo schermo. Ora si possono usare i tasti ◀◀ o ▶▶ per selezionare il brano da memorizzare nella posizione di memoria "P01". • Una volta selezionato il brano desiderato, premere nuovamente PROG.
- Lo schermo visualizza la seconda traccia del CD come "T002". La posizione di memoria "P02" si accende. Ora si possono usare i tasti ◀◀ o ▶▶ per selezionare il brano da memorizzare nella posizione di memoria "P02".
- Una volta selezionato il brano desiderato, premere nuovamente PROG.
- Seguire i passaggi sopra descritti per salvare altre canzoni del CD nell'elenco della memoria.
- Premere ▶| per riprodurre l'elenco della memoria.
- Premere due volte il pulsante ■ per cancellare l'elenco della memoria CD attuale e riprendere la normale riproduzione del CD.

RIPRODUZIONE USB

In modalità USB è possibile riprodurre file audio da fonti esterne, come lettori MP3. Per entrare nella modalità USB, premere più volte MODE o selezionare Menu > Main menu (menu principale) > USB.

Nel menu audio USB si hanno le seguenti opzioni:

- Riproduzione casuale (on/off)
- Ripetizione (off/ripetere un brano/ripetere una cartella/ripetere tutti i brani)
- Menu principale

AUX-IN

In modalità AUX-IN è possibile riprodurre file audio da fonti esterne, come lettori MP3.

Riproduzione audio in modalità AUX-IN

1. Per evitare un volume alto, abbassare sia il volume della radio sia il volume del dispositivo audio esterno, se regolabile.
2. Collegare la fonte audio esterna con la connessione stereo AUX-IN da 3,5 mm.
3. Per accedere alla modalità AUX-IN, premere più volte MODE fino a quando compare "AUX-IN" sullo schermo o selezionare Menu > Main menu (menu principale) > AUX IN.
4. Regolare il volume della radio (e se necessario il volume della fonte audio) come desiderato.

BT

In modalità BT, i dispositivi BT possono essere collegati alla radio per riprodurre musica attraverso di essa. Per accedere alla modalità BT, premere più volte MODE fino a quando compare "BT-Audio" sullo schermo o selezionare Menu > Main menu (menu principale) > BT.

Collegare un dispositivo BT alla radio

In modalità BT selezionare Menu > BT. La radio è ora visibile ad altri dispositivi BT. Il nome BT della radio è Connect System. Attivare BT sul proprio dispositivo mobile e selezionare Connect System dalla lista dei dispositivi.

Controllo dalla radio

In modalità BT si possono usare i tasti **▶▶**, **◀◀** e **▶▶▶**.

SVEGLIA E TIMER DI SPEGNIMENTO

Oltre all'orologio/calendario, sono disponibili due sveglie versatili con funzione snooze e uno sleep timer dopo il quale il dispositivo si spegne automaticamente. Ogni sveglia può essere impostata per avviarsi in una determinata modalità.

Funzione sleep (impostare il tempo fino allo spegnimento automatico)

Per impostare il timer di spegnimento premere ripetutamente SLEEP sul telecomando per selezionare una delle seguenti opzioni: Sleep OFF, 15 MIN, 30 MIN, 45 MIN o 60 MIN. Smettere di premere il pulsante non appena il periodo desiderato viene visualizzato sullo schermo. Dopo un breve momento il dispositivo ritorna alla schermata di riproduzione precedente. Sul lato inferiore dello schermo appare il simbolo sleep. In alternativa, è possibile selezionare Menu > Main menu (menu principale) > Sleep e selezionare l'impostazione desiderata da qui. Una volta selezionata l'opzione, il dispositivo torna al menu principale. Premere Menu/↵ per tornare alla schermata di riproduzione attuale. Per annullare questa funzione, selezionare "Sleep OFF" con uno dei metodi sopra indicati.



Nota: se il dispositivo viene messo in standby, lo sleep timer viene interrotto automaticamente.

Svegliie

Per impostare o modificare una sveglia selezionare Menu > Main menu (menu principale) > Alarms (svegliie). Selezionare "Alarm 1" o "Alarm 2". Impostare i seguenti parametri:

- Attivazione: off, tutti i giorni, una volta sola, fine settimana o giorni feriali
- Ora: 12:00 AM (personalizzabile a piacere)
- Data: 01-01-2021 (personalizzabile a piacere - questa funzione di solito non viene visualizzata se in precedenza è stato selezionato "una volta")
- Modalità: segnale acustico, radio internet, DAB o FM
- Salva: ultime stazioni ascoltate o 1 - 40
- Volume: 0 - 32
- Per salvare le impostazioni e salvare la sveglia, selezionare "save" (salvare).

Note

Se si preme Menu/ senza aver prima salvato, sullo schermo appare una finestra che chiede se si vogliono salvare le modifiche o meno. Nella schermata di riproduzione corrente, le sveglie attive sono indicate con un'icona in basso a sinistra. La sveglia suona all'ora impostata. Premere OK per silenziarla temporaneamente. Premendo più volte OK si possono impostare i seguenti tempi di snooze: 5 MIN, 10 MIN, 15 MIN e 30 MIN. La radio torna in modalità standby per il periodo di tempo impostato. L'icona della sveglia silenziata lampeggia e il tempo di snooze rimanente viene contato sullo schermo. Dopo che il periodo di snooze è trascorso, la sveglia suona di nuovo. Durante il periodo di snooze si può premere OK per prolungarlo. Ciò azzerà il tempo di snooze rimanente. Per fermare una sveglia premere .

SPOTIFY CONNECT

Il tuo nuovo dispositivo ha Spotify Connect

Utilizza smartphone, tablet o computer come telecomando per Spotify. Su spotify.com/connect sono disponibili maggiori informazioni.



Licenze

Il software Spotify è sottoposto a licenze di parti terze, disponibili a questo indirizzo:

<https://www.spotify.com/connect/third-party-licenses>

Tutte le marche presentate sono marchi registrati delle rispettive aziende. Errori ed omissioni esclusi e soggetti a modifiche tecniche. Si applicano i nostri termini e le nostre condizioni generali.

SMALTIMENTO



Se nel proprio paese si applicano le regolamentazioni inerenti lo smaltimento di dispositivi elettrici ed elettronici, questo simbolo sul prodotto o sulla confezione segnala che questi prodotti non possono essere smaltiti con i rifiuti normali e devono essere portati a un punto di raccolta di dispositivi elettrici ed elettronici. Grazie al corretto smaltimento dei vecchi dispositivi si tutela il pianeta e la salute delle persone da possibili conseguenze negative. Informazioni riguardanti il riciclo e lo smaltimento di questi prodotti si ottengono presso l'amministrazione locale oppure il servizio di gestione dei rifiuti domestici.

Il prodotto contiene batterie. Se nel proprio paese si applicano le regolamentazioni inerenti lo smaltimento di batterie, non possono essere smaltite con i normali rifiuti domestici. Preghiamo di informarvi sulle regolamentazioni vigenti sullo smaltimento delle batterie. Grazie al corretto smaltimento dei vecchi dispositivi si tutela l'ambiente e la salute delle persone da conseguenze negative.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

**Produttore:**

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlino, Germania.

Importatore per la Gran Bretagna:

Berlin Brands Group UK Ltd
PO Box 1145
Oxford, OX1 9UW
United Kingdom

Il fabbricante, Chal-Tec GmbH, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio Connect è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: use.berlin/10039894

